CN236220

FROST FREE KØLE-OG FRYSESKAB type II

FROST FREE KYL-OCH FRYSSKÅP typ II

PAKKASELTA JÄÄKAAPPIPAKASTIN tyypin II

FROST FREE KJØLESEKSJONEN-FRYSESKAP type II

FROST FREE REFRIGERADOR-CONGELADOR de tipo II

FROST FREE FRIGORÍFICO CONGELADOR-tipo II

BEKO



This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.



ADVARSEL!

For at sikre køleapparatets normale funktion, som i øvrigt bruger den miljøvenlige kølervæske R600a (kun brandbar under visse omstændigheder), skal følgende forholdsregler følges:

- Bloker ikke den fri luftcirkulation omkring apparatet.
- Brug ikke andet mekanisk udstyr, end det der er anbefalet af fabrikanten for at accelerere afisningsprocessen.
- Ødelæg ikke kølekredsløbet.
- Brug ikke elektriske apparater inde i skabets opbevaringsafsnit, med mindre de er af en type, der er anbefalet af fabrikanten.

VARNING!

För att försäkra dig om en normal drift av din kylningsenhet, som använder ett miljövänligt kylmedel R600a (endast flambart under vissa förhållanden) måste du beakta följande regler:

- Förhindra inte att luften cirkulerar fritt runt enheten.
- Använd inte mekaniska enheter för att snabba på avfrostningsprocessen, förutom det som rekommenderas av tillverkaren.
- Skada inte kylningskretsen.
- Använd inte elektriska apparater inuti förvarningsfacket, förutom de som rekommenderas av tillverkaren.

VAROITUS!

Jäähdystyslaitteen, joka käyttää täysin ympäristöystävällistä jäähdytysainetta R600a (syttyy vain tietyissä olosuhteissa), normaalin toiminnan varmistamiseksi on noudatettava seuraavia ohjeita:

- Älä estää ilman vapaata kiertoa laitteen ympärillä.
- Älä käytä mekaanisia tai muita keinoja, joita valmistaja ei suosittele, sulatusprosessin nopeuttamiseen.
- Älä vahingoita jäähdytysvirtapiiriä.
- Älä käytä ruokalokeroissa laitteen sisällä sähkölaitteita, paitsi niitä joita valmistaja mahdollisesti on suositellut.

ADVARSEL!

For å sikre normal drift av kjøleapparatet, som bruker den miljøvennlige kjølevæsken R600a (brennbar bare under spesielle vilkår), må du følge disse reglene:

- Det må alltid være fri sirkulasjon av luft rundt apparatet.
- Bruk ikke andre mekaniske gjenstander for å gjøre avisingen raskere enn dem som anbefales av produsenten.
- Ødelegg ikke kjølekretsen.
- Bruk ikke andre elektriske apparater inne i apparatet enn dem som eventuelt anbefales av produsenten.

ADVERTENCIA !

Para asegurarse del funcionamiento normal de vuestro refrigerador, conteniendo le refrigerante R600a que contribuye a la protección del ámbito (inflamable sólo en ciertas condiciones), le conviene a respectar las reglas siguientes :

- No impide la circulación del aire alrededor del aparato.
- No utilize utensilios mecánicos o otros dispositivos para acelerar el proceso de descongelación otros de los recomendados por el fabricante.
- No cause daño al circuito refrigerante.
- No utilize aparatos eléctricos en el interior de los compartimentos de la conservación de los alimentos, si estos no están conformes con el tipo de aparato recomendado por el fabricante.

AVISO!

Afim de assegurar um funcionamento normal do seu aparelho de refrigeração que utiliza um refrigerador, o R600a, completamente amigo do ambiente (inflamável apenas sob certas condições), deve observar as seguintes normas:

- Não obstrua a livre circulação do ar ao redor do aparelho.
- Não utilize dispositivos mecânicos que não os recomendados pelo fabricante para acelerar o descongelamento.
- Não destrua o circuito de refrigeração.
- Não utilize aparelhos eléctricos que não aqueles que devem ter sido recomendados pelo fabricante dentro do compartimento para guardar comida.

DA Register

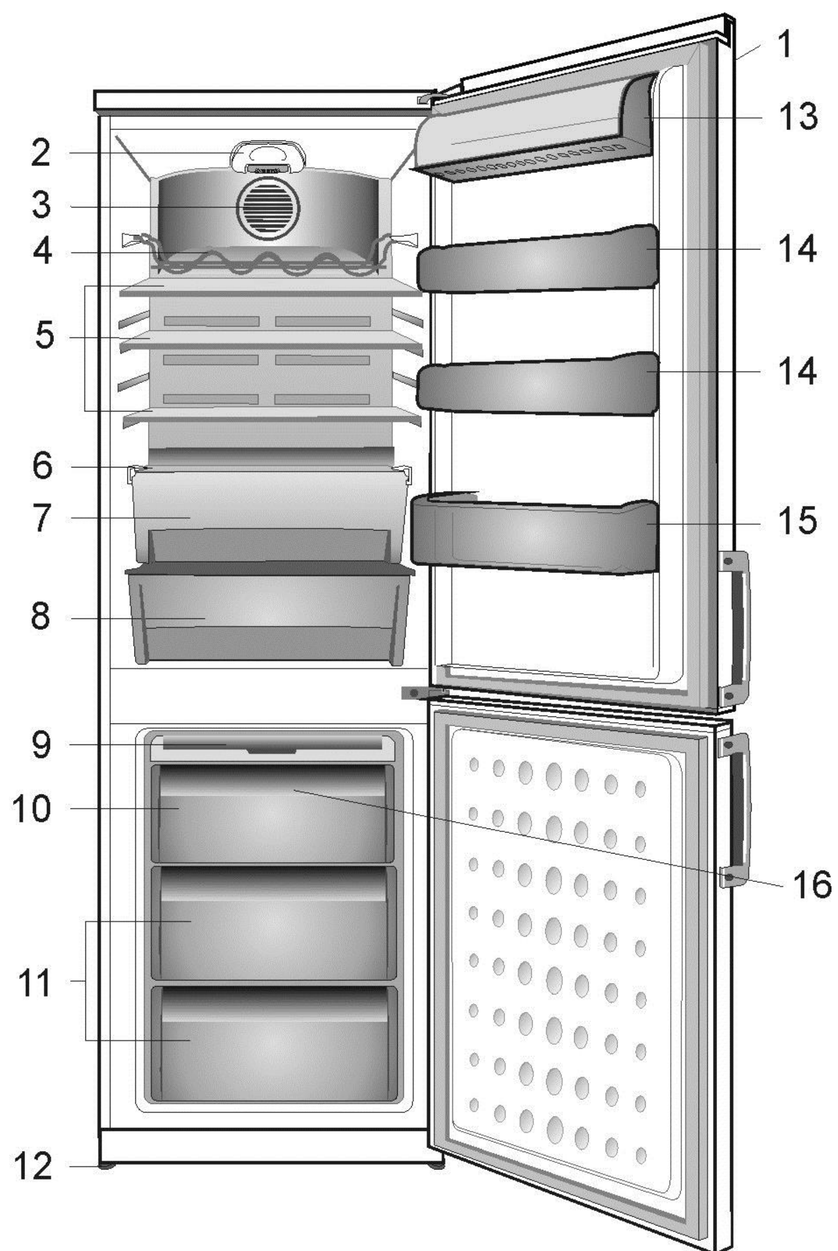
SV Index

FI Sisältö

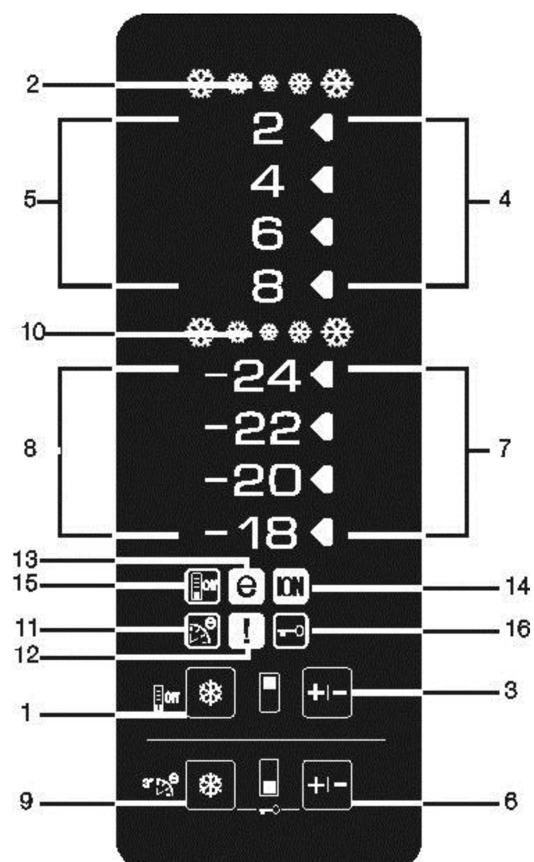
NO Innhold

ES Índice

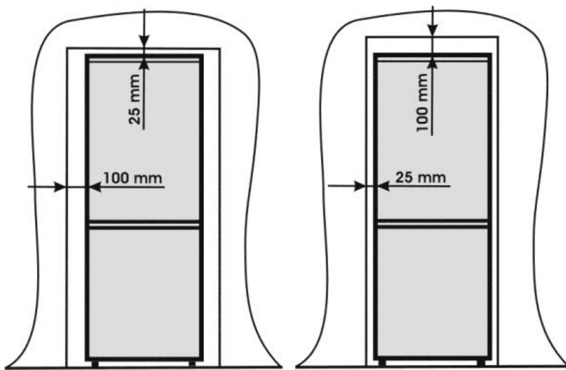
PT Índice

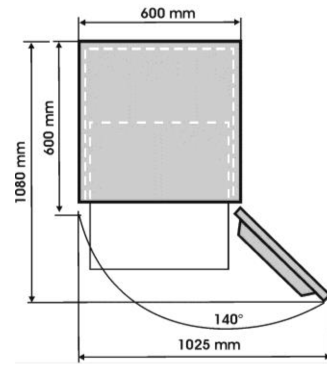

1
2
13
3
4
14
5
14
6
7
15
8
9
10
16
11
12

1

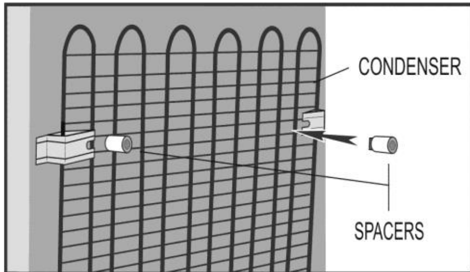

2
5
2
4
6
8
4
10
8
-24
-22
-20
-18
7
13
15
ION
14
11
16
12
1
3
9
6

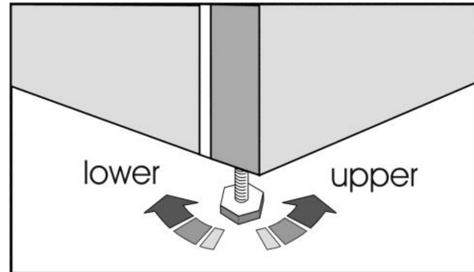
2

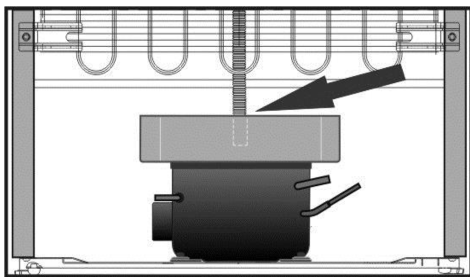




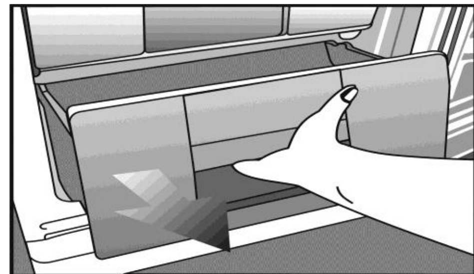
3

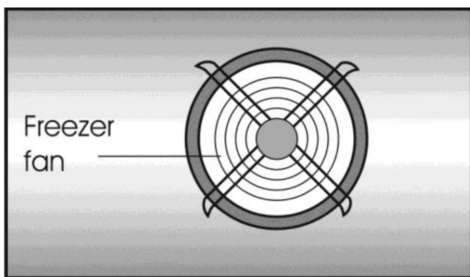
4


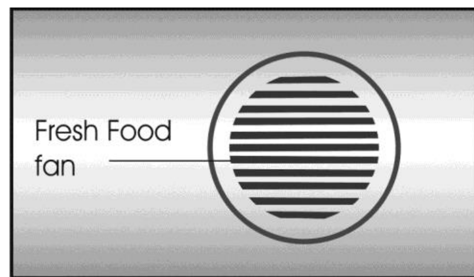
5


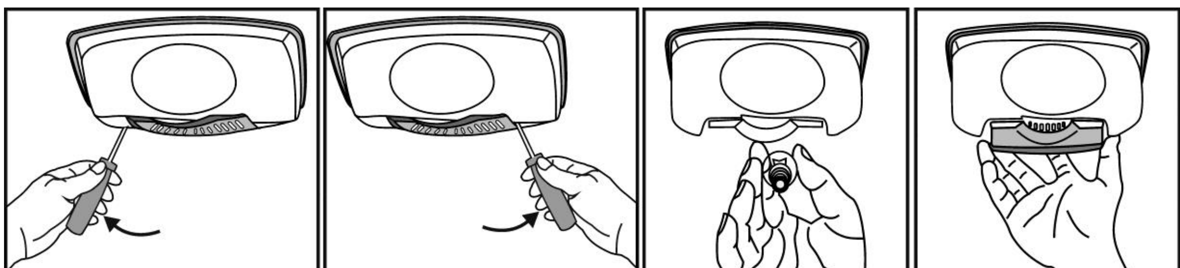
6


7


8


9


10


11


Tillykke med dit valg af produkt, der uden tvivl vil give dig mange års god funktion.

Sikkerheden først!

Læs venligst brugsanvisningen grundigt. Den indeholder vigtige informationer om anvendelsen af dit apparat. Hvis instruktionerne ikke overholdes, kan du miste retten til gratis service i garantiperioden. Gem venligst denne vejledning på et sikkert sted og overdrag den til senere brugere, hvis den kan bruges.

- Tilslut ikke dit apparat til stikkontakten før al emballage og alle transportsikringer er fjernet.
- Lad det stå oprejst i mindst 12 timer, før det sættes til for at lade systemet sætte sig, hvis det har været transporteret vandret.
- Dette køle-/fryseskab skal kun bruges efter hensigten, dvs. opbevaring og nedfrysning af spiselige fødevarer.
- Vi anbefaler ikke brug at dette køle-/fryseskab i et uopvarmet, koldt rum, f.eks. garage, vinterhave, anneks, skur, udendørs osv., se ‘‘Placering’
- Ved levering skal du ved kontrol sikre dig, at produktet ikke er ødelagt, og at alle dele og tilbehør er i aperfekt stand.
- Lad ikke et ødelagt køle-/fryseskab køre; check i tvivlstilfælde hos leverandøren.
- Lad ikke børn lege med apparatet.
- Stå eller sid ikke på apparat eller udtræksdelene og lad heller ikke børn stå eller sidde på apparatet eller udtræksdelene.
- Hæng ikke på køleskabets låge.

- Dit apparat indeholder ingen fluoriderede kølemidler (CFC/HFC), men indeholder det kølende isobutan (R600a), en naturlig gas, der er yderst forenelig med miljøet.
  (R600a) er letantændelig. Du skal derfor sikre dig, at det kølende kredsløb ikke er beskadiget enten under transport eller under drift.
  I tilfælde af beskadigelse;
    - Undgå åben ild, gnister og brandfarlige stoffer.
    - Udluft øjeblikkeligt rummet, hvor køle-/fryseskabet er placeret.
    - Hvis udsprøjtende kølemidler kommer i kontakt med dine øjne, kan det forårsage øjenskader.
- Arealet i det rum, hvor apparatet er installeret, skal ikke være mindre en 10 m^3.
- Bortskaf ikke apparatet ved at brænde det. Dit apparat indeholder CFC-fri stoffer i isoleringen, som er brandbare.
- Kontakt venligst de lokale myndigheder i dit område for information om bortskaffelsesmetoder og anlæg til rådighed.

⚠ **Advarsel -** Hold ventilationsåbninger i apparatets hylster eller i indbygningskonstruktionen fri for blokering.

⚠ **Advarsel-** Der må ikke anvendes mekaniske genstande eller andre midler, ud over de af producenten anbefalede, til at fremskynde afrimningsprocessen.

⚠ **Advarsel -** Undgå at beskadige kølekredsløbet.

⚠ **Advarsel -** Anvend ikke elektriske apparater inde i apparatets opbevaringsrum, med mindre der er tale om en type, som er anbefalet af producenten.

- Undgå berøring af den metalliske kondensator trådføring på bagsiden af køle-/fryseskabet, da der er risiko for skade.
- I tilfælde af en mulig funktionsfejl skal apparatet først afbrydes fra strømforsyningen.
- Inden apparatet rengøres, skal stikket altid trækkes ud af strømforsyningen, eller sikringen afbrydes. Træk ikke i ledningen – træk i hanstikket.
- Reparationer på det elektriske udstyr må kun udføres af kvalificerede eksperter. Hvis strømstikket er beskadiget, skal det udskifte af leverandøren, dennes serviceagent eller lignende kvalificeret personer for at undgå fare.

Transportinstruktioner

Apparatet bør kun transporteres opretstående.
Før udførelsen af arbejdstesten i forretningen skal apparatets emballage være intakt.
Efter at have været transporteret liggende må udstyret først tages i funktion efter igen at have været lodretstående i 12 timer.
Apparatet skal beskyttes mod regn, fugt og andre atmosfæriske påvirkninger.
Producenten påtager sig intet ansvar, hvis sikkerhedsinstruktionerne er tilsidesat.



Bortskaffelse

Gør øjeblikkeligt apparatet ubrugeligt.
Træk stikket ud af kontakten og afbryd netkablet.
Fjern eller ødelæg snap- eller smæklåse, inden apparatet bortskaffes. På den måde forhindrer du børn i at låse sig selv inde og derved bringe deres liv i fare.

Opsætning af apparatet

• Dit apparat skal ikke køre i et rum, hvor temperaturen sandsynligvis falder til under 10 °C om natten og/eller især om vinteren. Apparatet fungerer måske ikke ved lavere temperaturer, hvilket kan resultere i en reduktion i fødevarernes holdbarhed.

• Klimaklassificeringen for dit apparat er opgivet i brochuren for Tekniske Egenskaber og skrevet på typeskiltet inde i apparat. Det angiver de egnede rumtemperaturer som forklaret nedenfor.

Klimaklasse	**Rumtemperaturer**
SN	+10 °C til 32 °C
N...............................	+16 °C til 32 °C
ST.............................	+16 °C til 38 °C
T	+16 °C til 43 °C
SN-ST.......................	+10 °C til 38 °C
SN-T	+10 °C til 43 °C

Placering

Placer kun apparat, som vist på tegningen, i tørre rum med luftventilation.

Undgå direkte sollys eller direkte varmekilder som f.eks. en ovn eller radiator.
Hvis dette ikke kan undgås, bør følgende mindsteafstande overholdes:

Elektriske ovne:	3,00 cm
Radiator:	3,00 cm
Afkølingsudstyr:	2.50 cm

• Sørg for tilstrækkelig luftcirkulation til dit apparat.
• Kontrollér at der er tilstrækkelig plads omkring apparatet til at sikre fri luftcirkulation **(Fig. 3)**.
Monter de to vægafstandsstykker, der er leveret med apparatet, drejet en kvart omgang, på kondensatoren bag på apparatet **(Fig. 4)**.
•Apparatet skal placeres på en jævn overflade. De to forreste fødder kan justeres efter ønske **(Fig. 5)**. For at sikre at dit apparat står lodret, kan du justere de to forreste fødder ved at dreje dem med eller mod uret, indtil produktet har fast kontakt med gulvet.
Korrekt justering af fødder forhindrer overdreven vibration og støj.

Elektriske forbindelser



Advarsel

Dette apparat skal jordforbindes.
• Kontrollér om strømtypen og spændingen i dit område svarer til den, der er angivet på mærkepladen inde i apparatet.
• Apparatets elektriske sikkerhed kan kun sikres, hvis jordingsanlægget i huset er installeret i overensstemmelse med regulativerne.
• Ved placering af apparatet må ledningen ikke komme i klemme under det, da den så vil blive beskadiget.
• Sørg for at stikket forbliver let tilgængeligt.
Undlad at bruge en multiadapterskinne eller et mellemkabel.

Lær dit apparat at kende



Advarsel

Informationen nedenfor om tilbehør er blot givet som reference. Tilbehøret nedenfor er måske ikke nøjagtigt det samme som tilbehøret til dit apparat.

Fig. 1

1. Betjeningspanel
2. Indvendigt lys
3. Ventilator til fersk kød
4. Vinhylde
5. Justerbare kabinethylder
6. Låg til grøntsagsskuffe
7. Salatboks
8. Friskzone rum
9. Isbakkehylde & isbakke
10. Rum til hurtigfrys
11. Rum til at opbevare frossen mad
12. Justerbare forreste fødder
13. Rum til mejerivarer
14. Hylde til dåser
15. Hylde til flasker
16. Fryser blæser

Blæsernes formål er at lade luften cirkulere i rummet.

Inden igangsætning

Inden du begynder at bruge dit apparat, bør følgende punkter kontrolleres igen af sikkerhedsmæssige årsager.

• Står apparatet ordentligt på gulvet?
• Er der plads nok til god luftcirkulation?
• Er apparatet rent indvendigt? (Se også afsnittet ”Rengøring og pleje”)
• Tilslut nu apparatet til strømforsyningen.

Kompressoren er tændt; det indvendige lys tænder, når lågen åbnes.

Undlad at sætte madvarer i køleskabet, før temperaturen har nået det ønskede niveau.

Indstilling af driftstemperaturen

Temperaturen for rum til ferskvarer og fryser kan justeres ved det elektroniske display (**Fig. 2)**

Når ”ION”-symbolet lyser konstant på diplayet betyder det at apparatet er forsynet med en ionisator.

Ionisatoren er en elektronisk enhed der renser luften for bakterier i rummet til ferske madvarer. Den kører på bestemte tidspunkter. Start- og stoptidspunkterne bestemmes af en speciel algoritme.

Ionisatoren stopper når der åbnes til rummet med ferske madvarer.

Dobbelt afkølingssystem:

Køleskabet er udstyret med to separate afkølingssystemer til at afkøle køleskabssektionen og fryserrummet. Derved bliver luften i køleskabssektionen og fryserrummet ikke blandet sammen.
Takket være disse to separate afkølingssystemer er afkølingshastigheden meget højere end i andre køleskabstyper.
Lugte i sektionerne bliver ikke blandet sammen. Der er desuden en yderligere energibesparelse, eftersom den afrimningsfunktionen udføres enkeltvist.

Beskrivelse af kontrolfunktionerne

1- Hurtigkøl funktion
Når du trykker på “Hurtig Køl”-knappen, vil kølerummets temperatur blive koldere end de indstillede værdier.
Denne funktion kan anvendes til mad, der er placeret i køleskabet, og som du gerne vil køle hurtigt ned.
Hvis du vil køle store mængder fersk mad, anbefales det at aktivere denne funktion, inden maden sættes i køleskabet. Indikatoren for Hurtigkøl vil forblive tændt, når Hurtigkøl .
funktionen er aktiveret. For at annullere denne funktion skal du trykke på Hurtigkøl knappen igen. Hurtigkøl indikatoren vil gå ud og gå tilbage til de normale indstillinger.
Hvis du ikke kan annullere den, vil hurtigkøl annullere sig selv efter 2 timer, eller når køleskabet når den ønskede temperatur.
Denne funktion gemmes ikke efter strømsvigt.

2- Hurtigkøl indikator
Dette ikon blinker på en animeret måde når Hurtigkøl funktionen er aktiv.

3- Indstillingsfunktion for køleskab
Denne funktion gør det muligt for dig at indstille køleskabsrummets temperatur.
Tryk på denne knap for at indstille køleskabsrummets temperatur til hhv. 8, 6, 4 og 2.

4- Køleskabsrum
Indikator for temperaturindstilling
Indikerer temperaturindstillingen for køleskabet.

5- Køleskabsrummets temperatur
Indikator
Indikatorerne 8, 6, 4 og 2 lyser op. konstant.

6- Fryserindstillingsfunktion
Denne funktion gør det muligt for dig at indstille fryserrummets temperatur. Tryk på denne knap for at indstille fryserrummets temperatur til hhv. -18, -20, -22 og -24.

7- Fryserrum
Indikator for temperaturindstilling Angiver temperaturindstillingen for fryserrummet.

8- Fryserrum
Temperaturindikatorer
Indikatorerne -24, -22, -20 og -18 lyser konstant op.

9- Hurtigfrys funktion
Indikatoren for Hurtigfrys tænder, når Hurtigfrys funktionen er tændt. For at annullere denne funktion skal du trykke på Hurtig-frys knappen igen. Hurtig-frys indikatoren vil gå ud og gå tilbage til de normale .
indstillinger. Hvis du ikke annullerer den, vil hurtigfrys annullere sig selv efter 4 timer, eller når fryseren når den ønskede temperatur.
Hvis du vil fryse en større mængde ferskvarer, skal du trykke hurtig-frys knappen ind, før du lægger maden i fryseren hvis du trykker på Hurtigfrys-knappen gentagne gange med korte intervaller, vil den elektroniske kredsløbsbeskyttelse blive aktiveret, og kompressoren vil ikke starte op med det samme.
Denne funktion gemmes ikke efter strømsvigt.

10- Indikator for Hurtigfrys
Ikonet blinker på en animeret måde, når Hurtigfrys funktionen er aktiv.

11- Øko-Fuzzy (speciel økonomisk anvendelse) funktion
Tryk på Hurtigfrys knappen i 3 sekunder for at aktivere Øko Fuzzy funktionen. Køleskabet vil begynde at køre mest økonomisk mindst 6 timer senere, og indikatoren for økonomisk anvendelse vil tænde, når funktionen er aktiv. Tryk på Hurtigfrys funktionen igen i 3 sekunder for at annullere Øko Fuzzy funktionen.

12- Advarselsindikator for høj temperatur/fejl
Dette lys tændes ved driftsforstyrrelser ved høje temperaturer og fejladvarsler.

13- Indikator for Økonomisk anvendelse
Økonomisk anvendelse tænder, når fryseren indstilles til -18°C. Indikatoren for økonomisk anvendelse slukker, når Hurtigkøl eller Hurtigfrys funktionen vælges.

14- Indikatorlys for ionisator
Indikatorlyset lyser konstant. Dette lyser angiver, at køleskabet er beskyttet mod bakterier.

15- Energisparefunktion
Tryk på Hurtigfrys knappen i 3 sekunder, og Energispareikonet vil lyse op. Hvis der ikke trykkes på nogen knap i løbet af 10 minutter og døren ikke åbnes, vil energibesparefunktionen blive aktiveret. I Energisparefunktionen vil alle andre ikoner på displayet blive slukket.
Når energibesparefunktionen er aktiveret og der trykkes på en vilkårlig tast eller døren åbnes, vil energisparefunktionen blive deaktiveret og ikonerne på displayet vil vende tilbage til normal tilstand. Hvis Hurtig frysknappen trykkes ind i 3 sekunder igen, vil ikonet for energibesparefunktionen slukkes og energisparefunktionen vil ikke være aktiv.

16- Tastelås-tilstand
Tryk samtidigt på knapperne for Hurtigkøl og Fryseindstilling i 3 sekunder. Tastelås-ikonet vil lyse op og tastelås-tilstand vil blive aktiveret. Når tastelås er aktiveret, vil knapperne ikke fungere. Tryk igen samtidigt på knapperne for Hurtigkøl og Fryseindstilling i 3 sekunder. Tastelås-ikonet vil slukke og tastelås-tilstand vil blive deaktiveret.

Køling

Opbevaring af mad
Køleskabsrummeter beregnet til kortvarig opbevaring af friske mad- og drikkevarer.

Opbevar mælkeprodukter i den tilsigtede sektion i køleskabet.

Flasker kan opbevares i flaskeholderen eller i lågens flaskehylde.

Råt kød opbevares bedst i en plasticpose på næstøverste hylde i køleskabet.

Lad varme mad- og drikkevarer afkøle i rumtemperatur, inden de sættes ind i køleskabet.

Vi foreslår, at frossen mad ikke opbevares oven over grøntsagsskuffen under optøning.

De andre hylder kan bruges til optønings-formål.

 **Bemærk**
Opbevar kun koncentreret alkohol opretstående og stramt lukket.

 **Bemærk**
Opbevar ikke eksposive stoffer eller beholdere med brændbare drivgasser (flødeskum på dåse, spraydåser osv.) i køleskabet. Der er **fare for eksplosion.**

Frysning

Nedfrysning af mad

Fryseområdet er markeret med symbolet ✱ ✱✱✱
Fryseren kan bruges til at fryse fersk mad samt til at opbevare frosne produkter. Læs anbefalingerne på madens emballage.

⚠ **Bemærk**
Frys ikke drikkevarer med brus, da flasken kan sprænge, når væsken deri fryses.

Vær forsigtig med frosne produkter som f.eks. farvede isterninger.
Overskrid ikke apparatets indfrysningskapacitet pr døgn. Se brochuren om tekniske egenskaber.
For at opretholde madens kvalitet skal frysningen udføres så hurtigt som muligt.
På den måde vil frysekapaciteten ikke blive overskredet, og temperaturen i fryseren vil ikke stige.

⚠ **Bemærk**
Opbevar altid de allerede dybfrosne madvarer adskilt fra nyligt placerede madvarer.

Når der dybfryses varm mad, vil kølekompressoren arbejde, indtil maden er helt frossen. Dette kan midlertidigt forårsage overdreven køling af køleskabsrummet.

Hvis du synes, at fryserlågen er svær at åbne, lige efter du har lukket den, skal du ikke være bekymret. Dette skyldes trykforskellen, der vil udjævnes og lade lågen åbne normalt efter et par minutter.
Du vil høre en vakuum-lyd lige efter at have lukket døren. Dette er helt normalt.

Svalerummet

Du kan øge den indre volumen af køleskabet ved at fjerne det ønskede rum til snack. Træk rummet mod dig selv, indtil det standses af stopperen. Løft den forreste del ca. 1 cm, og træk rummet mod dig selv i gen for at fjerne det helt.
Du kan anbringe de fødevarer, du ønsker at fryse, i disse rum for at forberede dem til frysning. Du kan også bruge disse rum, hvis du ønsker at opbevare fødevarer ved en lav temperatur nogle få grader under køleskabet.



Fremstille isterninger

Fyld isterningbakken 3/4 fuld med vand og sæt den i fryseren.
Så snart vandet er blevet til is, kan du tage isterningerne ud.
Brug aldrig skarpe objekter som f.eks. knive eller gafler til at tage isterningerne ud. Der er risiko for skade!

Lad i stedet isterningerne optø langsomt, eller sæt bunden af bakken i varmt vand et lille øjeblik.

Afrimning af apparatet

Apparatet er et frostfrit køleskab. Derfor vil der ikke blive akkumuleret is i madopbevaringsområdet.

Men der vil være en automatisk afrimning på køleskabets fordampningsområde, når det kræves. Vandet opsamles i en beholder bag på apparatet og fordamper automatisk som følge af varmen fra kompressoren.

Sørg for at beholderen er ordentligt fastgjort oven over kompressoren.

⚠ **Advarsler!**
Blæserne i fryser- og kølerummet cirkulerer kold luft. Indsæt aldrig nogen genstande gennem beskyttelsen. Lad ikke børn lege med ferskvare- og fryserblæseren.
Opbevar aldrig produkter, der indeholder en brandfarlig drivgas (f.eks. dispensere, sprayflasker osv.) eller eksplosionsfarlige produkter.
Undlad at tildække hylderne med nogen form for beskyttende materiale, der kan forhindre luftcirkulationen.
Lad ikke bør børn lege med apparatet eller pille ved knapperne.
Tilstop ikke beskyttelsen til fryser blæseren, hvis du vil sikre, at du opnår den bedste mulige effekt af din fryser. **(Fig. 9 og fig. 10)**

Advarsel!

Dit apparat er udstyret med to cirkulationsblæsere, der er essentiel for køleskabets funktion Sørg for, at blæserne ikke er blokerede (stoppede) eller forringet af mad eller emballage. Blokering (stop) eller forringelse af blæseren kan resultere i et forøgelse af den indvendige frysertemperatur (tøning).

Udskiftning af den indvendige lyspære
(Fig. 11)

Hvis lyspæren ikke virker, er den nem at udskifte. Sørg først for, at køleskabet / fryseren er taget ud af stikkontakten. Tag en flad skruetrækker og hold den forsigtigt uden at bruge vold i det venstre hul mellem lampedækslet og det indvendige kabinet. Tryk så skruetrækkerens håndtag forsigtigt til venstre, indtil du ser, at dækslet venstre bolt frigøres. Gentag denne fremgangsmåde på det højre hul, men tryk nu skruetrækkerens håndtag til højre. Når begge sider er løsnet, kan dækslet nemt tages af.
Kontrollér herefter, at pæren er skruet korrekt fast i fatningen. Sæt køleskabet ind i kontakten. Hvis lyset fortsat ikke virker, udskiftes pæren, med en ny 15 W (maks.) pære med E14 gevind. Reservepærer kan købes i enhver el-installationsforretning. Bortskaf forsigtigt den udbrændte pære med det samme.
Hvis du har skiftet pæren, sættes dækslet tilbage til oprindelig position. Sørg for at dækslet klikker korrekt i.

Rengøring og vedligeholdelse

Indvendige og udvendige overflader

 **Bemærk**
Tag altid ledningen ud eller sluk for kontakten inden rengøring.

Rengør udvendigt med lunkent vand og et mildt rengøringsmiddel.

Brug aldrig rensemidler, slibemidler eller syreholdige midler.

Tør de indvendige rum helt tørre.

Vær omhyggelig med at forhindre vand i at komme i kontakt med de elektriske forbindelser på temperaturstyringen eller det indvendige lys.

Hvis apparatet ikke skal bruges i lang tid, skal stikket tages ud af kontakten tages ud og al maden fjernes. Rengør køle-/fryseskabet og lad døren være åben.
For at bevare udseendet på køleskabet, kan du polere de udvendige overflader og dørdelene med en silicone voks.

Rengør kondensatoren på bagsiden af køleskabet en gang om året ved hjælp af en børste eller en støvsuger. Støvopbygning medfører højere energiforbrug.
Kontroller jævnligt dørens pakning.
Rengør kun med vand, og tør den helt tør.

Rengøring af dele

Hylder i døren:
Tag al maden ud af hylderne i døren.
Løft hyldens låg opad og træk det siden for at få det af.
Tag hyldens bund af ved at skubbe den opad.

Opsamlingsbeholder (bakke):
Sørg for at bakken på bagsiden af køleskabet altid er ren.
Løsn forsigtigt bakkens snaplukning fra kompressoren ved at skubbe den vha. et værktøj (f.eks. skruetrækker), så bakken kan fjernes.

Løft bakken, rengør den og tør den tør.
Saml igen i modsat rækkefølge.

Grøntsagsfag eller skuffer:
For rengøring af en skuffe skal den trækkes så langt ud som muligt, vip den opad og træk den så helt ud **(Fig. 7).**

Praktiske tips og bemærkninger

Køling

• Rens ferske madvarer og grøntsager, inden de lægges i grøntsagskurven.
• Emballer eller indpak altid madvarer, eller læg dem i en passende beholder, inden opbevaring i køleskabet.
• Indpak madvarer, der ikke egner sig til opbevaring ved kolde temperaturer, i plasticposer (ananas, meloner, agurker, tomater, osv.).
• Madvarer med kraftig lugt eller tilbøjelighed til at tage lugt til sig bør indpakkes i luft- eller lugttæt emballage.
• Opbevar ferske madvarer adskilt fra tilberedt mad for at undgå overførsel af bakterier.
• Opbevar aldrig friske madvarer i køleskabet i mere end 2 eller 3 dage.
• Tag tiloversbleven dåsemad ud af dåsen og opbevar det i en egnet beholder.
• Se holdbarheden på madvarernes emballage.
• Undlad at spærre luftcirkulationen inde i køleskabet ved at tildække hylderne.
• Opbevar aldrig farlige eller giftige substanser inde i dit køleskab.
• Kontrollér altid mad, der har været opbevaret i lang tid, om det er egnet til at konsumere.
• Opbevar ikke ferskvarer og tilberedt mad i samme beholder.
• Luk døren straks efter, den er blevet åbnet for at undgå unødvendigt energiforbrug.
• Brug ikke hårde eller skarpe objekter til at fjerne isdannelsen.
• Sæt ikke varm mad ind i dit køle-/fryseskab.

Frysning

• Lad altid mad tø op i en beholder, hvor det optøede vand kan løbe fra.
• Overskrid ikke den maksimalt tilladte frysekapacitet, når der fryses ferskvarer (se afsnittet ”Frysning”).
• Giv ikke børn is og sodavandsis direkte fra fryseren.
Den lave temperatur kan forårsage frostbrandsår på læberne.
• Genindfrys aldrig optøet mad; optøet mad skal spises inden for 24 timer. Kun mad, der er blevet tilberedt, kan genindfryses.
• Tag ikke frossen mad ud med våde hænder.
• Opbevar kun frisk og fejlfri mad.
• Brug altid emballage af et passende materiale for at undgå gennemtrængning af lugt eller forringelse af maden.
• Opbevar industri-frossen mad i henhold til instruktionerne på emballagen.
• Frys tilberedt mad ned i små mængder. Dette sikrer hurtig indfrysning og bevarer madens kvalitet.
• Undlad at fryse væsker i tæt lukkede flasker eller beholdere.
Flaskerne/beholderne kan springe ved lave temperaturer.
• Bær præfrossen mad i egnede poser og læg det i din fryser så snart som muligt.
Tø altid mad op i køleskabsrummet.

Eksempler på anvendelse

Hvidvin, øl og mineralvand	afkøl inden brug
Bananer	skal ikke opbevares i et køleskab
Fisk eller indmad	opbevares kun i polythylenposer
Ost	brug lufttætte beholdere eller polythylenposer, og for at få de bedste resultater, skal det tages ud af køleskabet en time før forbrug.
Meloner	opbevares kun i kort tid, brug lufttæt emballage/indpakning
Råt kød og fjerkræ	skal ikke opbevares sammen med sart mad så som tilberedt mad eller mælk

Placering af maden

Hylder til fryser	Forskellige frosne madvarer, som f.eks. kød, fisk, is, grøntsager osv.
Æggeholder	Æg
Hylder til køleskab	Mad i skåle, overdækkede tallerkener og lukkede beholdere
Lågehylder til køleskab	Små og pakkede madvarer eller drinks (f.eks. mælk, frugtjuice og øl)
Grøntsagsskuffe	Frugt og grønt
Friskzone rum	Delikatesseprodukter (ost, smør, salami osv.)

Anbefalede indstillinger

Fryser Justering	Køleskab Justering	Forklaringer
-18 eller -20 °C	4 °C	Dette er den normalt anbefalede indstilling.
-22 eller -24 °C	4 °C	Disse indstillinger anbefales, når den omgivende temperatur overstiger 30 °C.
Hurtig frys	4 °C	Brug denne funktion, når du ønsker at fryse din mad ned på kort tid. Dit køleskab vil gå tilbage til den tidligere tilstand, når processen er færdig.
-18 °C eller koldere	2 °C	Hvis du tror, at køleskabet ikke er koldt nok pga. varme eller jævnlig åbning og lukning af lågen, kan du justere til disse værdier.
-18 °C eller koldere	Hurtig-køl funktion	Du kan bruge det, når dit køleskab er overfyldt, eller hvis du vil køle maden hurtigt ned. Det anbefales, at du aktiverer hurtig-køl funktionen 4-8 timer inden, du anbringer maden.

Normal funktionsstøj

Forskellige funktionslyde er helt normale som følge af køleskabets drift af kølesystem.

• Gurglende, hvæsende, kogende eller boblende lyde er forårsaget af kølemidlet, der cirkulerer inde i kølesystemet. Disse lyde kan stadig høres kort tid efter, kompressoren slukker.

• Pludselige, skarpe knækkende eller smældende lyde er forårsaget af udvidelse og sammentrækning af de indvendige vægge eller af nogle komponenter inde i kabinetterne.

• Brummende, svirrende, pulserende eller høje brummende lyde er forårsaget af kompressoren. Disse lyde er lidt højere ved opstart af kompressoren, og reduceres når apparatet når driftstemperaturerne.

Også for at undgå forstyrring vibrationer og lyde skal du sikre dig, at;

• Dit køleskab står i vater på alle fire fodder.

• Dit køleskab ikke berører vægge, omgivende genstande eller køkkenskabe og møbler.

• Dåser, flasker eller tallerkener i køleskabet ikke berører hinanden og står og klirrer.

• Alle hylder og beholdere er monteret korrekt inde i køleskabets kabinetter og døre.

Praktiske råd om reduktion af strømforbrug

1. Sørg for, at apparatet er placeret i tilstrækkelig ventileret rum og i god afstand fra varmekilder, såsom komfur, radiator, osv. Samtidig bør apparatet ikke være udsat for direkte sollys.
2. Sørg for, at maden købt i frossen tilstand placeres i apparatet hurtigst muligt, særligt i sommerperioden. Det anbefales at bruge termisk isolerede poser til at transportere madvarer hjem.
3. Vi anbefaler, at pakker taget ud af fryseren bliver optøet i køleskabet. Det gøres på den måde, at pakken med frossen mad placeres i en beholder for at undgå, at optøningsvandet lækker i køleskabet. Vi anbefaler at begynde optøning mindst 24 timer inden den frosne mad skal bruges.
4. Vi anbefaler at reducere antallet af gange, hvor køleskabslågen åbnes, til et minimum.
5. Åbn ikke apparatets døre oftere end det er nødvendigt, og sørg for at lukke døren tæt efter hver åbning. Når lågen er åben, lukkes varm luft ind i køleskabet/fryseren, og apparatet bruger dermed mere energi på at holde madvarerne kolde. Derfor bør du undlade at åbne lågen ofte, for at spare strøm, og for at holde madvarerne kolde.
6. Den maksimale fryseplads til frosne madvarer kan opnås uden brug af den midterste og øverste skuffe i fryseren. Energiforbruget for dit apparat er angivet for et fyldt fryserum uden brug af den midterste og den øverste skuffe.
7. Blokér ikke fryserens blæsergitter ved at lægge madvarer foran det. Der skal altid være mindst 3 cm afstand til fryserens blæsergitter for at tillade uhindret luftcirkulation, så fryseren fungerer effektivt.
8. Hvis du ikke skal opbevare madvarer i ferskaverummet, skal du aktivere den energibesparende øko-fuzzy funktion. Fryseren bibeholder normal frysefunktion.
9. Aktiver energibesparende funktion. Når energibesparende funktion er aktiveret, slukkes alle ikoner på displayet undtaget energispareikonet. Alle ikonerne vil lyse, når døren til ferskvarerummet åbnes eller displayet bliver berørt.
10. De anbefalede temperaturindstillinger er +4 °C og -20 °C for hhv. ferskvarerummet og fryser.

Hvad nu, hvis…

1- Apparatet ikke virker, selvom der er tændt for det.

• Kontrollér om stikket er sat ordentligt i!
• Kontrollér om strømtilførslen er i orden, eller om en sikring er slået fra!
• Kontrollér temperaturstyring for korrekt indstilling!

2- Der er strømsvigt.

Hold dørene i dit apparat lukkede. Frossen mad vil ikke blive berørt, hvis strømsvigtet varer mindre end "Konserveringstiden pga. fejl" (timer), der er angivet i brochuren med Tekniske Egenskaber. Hvis strømsvigtet varer længere tid, skal du kontrollere maden og konsumere det med det samme.
Du kan også tilberede den optøede mad og så genindfryse den.

3- Lyset indvendigt virker ikke.

Kontroller strømforsyningen!

Kontroller pærens indstallation! Tag stikket ud af kontakten, inden du kontrollerer pæren.
(Se også afsnittet "Udskift det indvendige lys")

4- Alarm for høj temperatur

Hvis fryserens aktuelle temperatur er varm, er alarmikonet på displayet **(Fig. 2/11)** tændt. Alarmikonet slukkes, når fryserens aktuelle temperatur køler ned.

Alarm for høj temperatur kan starte som følge af følgende situationer:
a) Opbevaring af varm mad
b) Varm luft i frysersektionen
c) Fryserens dør efterlades åben i lang tid

Hvis alarmen for høj temperatur forbliver på i mere end et døgt, skal du kontakte kundeservice.

Alarmen for høj temperatur er ikke aktiv 24 timer, efter apparatet er sat i el-kontakten.

5- Der er en fejlmeddelelse og alarm

Hvis der opstår en fejltilstand pga. ledningsforbindelse, begynder alarmikonet på displayet **(Fig. 2/11)** at blinke sammen med den relevante fejlmeddelelse.

I tilfælde af at der vises bestemte tegn på displayet (E0, E3, osv.), så skal du kontakte kundeservice.
Alarmikonet slukkes straks efter, fejlen er udbedret.

6- Der er en fejl i køleskabets aktuelle temperatur

Apparatet køler efter køleskabets temperatur. Den aktuelle køletemperatur, der er vist på displayet, vil nå den justerede køleskabstemperatur, når madvarerne er kolde nok.

Der kan være nogle svingninger på den aktuelle køleskabstemperatur, der er vist på displayet, som følge af;
a) Køleskabets dør åbnes/lukkes ofte
b) Indfyldning af varme genstande i køleskabet.
c) Efterlade køleskabets dør åben i lang tid

7- Andre mulige funktionsfejl

Ikke alle funktionsfejl er en sag for vores kundeservice. Meget ofte kan du nemt løse problemet uden at tilkalde service.
Inden tilkaldelse af service bedes du venligst kontrollere, om funktionsfejlen er forårsaget af en betjeningsfejl. Hvis det er tilfældet, og du har tilkaldt service, vil der blive opkrævet et servicegebyr, selvom om apparatet stadig er under garantien.

Hvis problemet varer ved, skal du kontakte din forhandler eller kundeservice.
Hav venligst type og serienummer på dit apparat parat, når du ringer. Mærkepladen er placeret indvendigt.

Alarm for åben dør

Der er en indbygget brummer i apparatet, der vil fortælle kunden, hvis køleskabets dør er efterladt åben i et minut. Denne alarm er en periodisk alarm, og den fortæller kunden, at køleskabets dør er efterladt åben.

Der er ikke nogen brummer-alarm i forbindelse med fryserens låge.

For at stoppe åben-dør alarmen, er det nok at trykke på en hvilken som helst knap på displayet eller at lukke døren. Så vil alarmen stoppe indtil næste gang.

Vende dørene

Lågen på dit køleskab er beregnet til at kunne åbne til begge sider efter dit ønske. Hvis du ønsker, at lågen åbner til den anden side, skal du blot ringe til det nærmeste serviceværksted for assistance.

Tekniske data

Mærke	BEKO
Model	**CN236220**
Apparatets type	**FROST FREE KØLE-OG FRYSESKAB type II** * ***
Totalt bruttoindhold (lt)	355
Totalt brugbart indhold (lt)	321
Fryserens brugbare indhold (lt)	90
Køleskabets brugbare indhold	231
Frysekapacitet (kg/døgn)	6
Energiklasse (1)	A+
Energiforbrug (kWh/år) (2)	347
Autonomi (t)	17
Støj (dB (A) re 1 pW)	43
Økologisk kølemiddel R600a	
(1) Energiklasse: A+++ . . . D (A+++ = økonomisk . . . D = mindre økonomisk) (2) Det virkelige energiforbrug afhænger af brugsbetingelser og apparatets placering.	

Symbolet  på produktet eller på emballagen angiver, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. I stedet skal det overdrages til det gældende afhentningssted for genbrug af det elektriske og elektroniske udstyr. Ved at sikre at dette produkt bortskaffes korrekt, hjælper du til at forhindre negative konsekvenser for miljøet og den menneskelige sundhed, hvilket ellers kan forårsages af ukorrekt bortskaffelse af dette produkt. For yderligere informationer omkring genbrug af dette produkt bedes du kontakte det lokale kommunekontor, din lokale genbrugsstation eller butikken, hvor du købte produktet.

Dette apparat er ikke beregnet til anvendelse af personer (inklusive børn) med reducerede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner, eller mangel på erfaring og viden, medmindre de har fået overvågning eller instruktion omkring brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.

Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

Garanti

Der ydes 2 års reklamationsret på fabrikations- og materialefejl på Deres nye produkt, gældende fra den dokumenterede købsdato. Garantien omfatter materialer, arbejdsløn og kørsel. Ved henvendelse om service bør De oplyse produktets navn og serienummer. Disse oplysninger findes på typeskiltet. Skriv evt. oplysningerne ned her i brugsanvisningen, så De har dem ved hånden. Det gør det lettere for servicemontøren at finde de rigtige reservedele

Garantien dækker ikke:
Fejl og skader, som ikke skyldes fabrikations- og materialefejl
Hvis der er brugt uoriginale reservedele
Hvis anvisningerne i brugsanvisningen ikke er fulgt
Hvis ikke installationen er sket som anvist
Hvis ikke-faglærte har installeret eller repareret produktet

Transportskader
En transportskade, der konstateres ved forhandlerens levering hos kunden, er udelukkende en sag mellem kunden og forhandleren. I tilfælde, hvor kunden selv har stået for transporten af produktet, påtager leverandøren sig ingen forpligtelse i forbindelse med evt. transportskade. Evt. transportskader skal anmeldes omgående og senest 24 timer efter, at varen er leveret. I modsat fald vil kundens krav blive afvist.

Ubegrundede servicebesøg
Hvis man tilkalder en servicemontør, og det viser sig, at man selv kunne have rettet fejlen, ved fx. at følge anvisningerne her i brugsvejledningen eller ved at skifte en sikring i sikringsskabet, påhviler det Dem selv at betale for servicebesøget.

Erhvervskøb
Erhvervskøb er ethvert køb af apparater, der ikke skal bruges i en privat husholdning, men anvendes til erhverv eller erhvervslignende formål (restaurant, café, kantine etc.) eller bruges til udlejning eller anden anvendelse, der omfatter flere brugere.
I forbindelse med erhvervskøb ydes ingen garanti, da dette produkt udelukkende er beregnet til almindelig husholdning.

Service

For rekvirering af service og reservedele i Danmark, ring venligst på nedenstående nummer, og du vil blive omdirigeret til den serviceinstans nærmest dig.

Ring på 70 25 23 03

Gratulerar till ditt val av produkt som kommer att skänka dig många års felfri användning.

Säkerheten först!

Läs igenom driftsmanualen noga. Den innehåller viktig information om hur du använder den nya enheten. Om instruktionerna inte följs, kan du förlora rätten till avgiftsfri service under garantiperioden. Förvara denna manual på en säker plats och överlämna den till den som eventuellt använder utrustningen efter dig.

- Anslut inte din enhet till strömuttaget förrän allt emballage och alla transportskydd tagits bort.
- Låt den stå i minst 12 timmar innan den startas, för att systemet hinner avstanna vid horisontal transport.
- Denna utrustning får bara användas till det den är avsedd för, d.v.s. förvaring och frysning av ätbara livsmedel.
- Vi rekommenderar att denna enhet inte används i ouppvärmda, kalla rum, som t.ex. garage, källare, vindsrum, förråd, uthus, etc., se ”Plats’.
- Vid leverans, kontrollera för att se till att produkten inte är skadad och att alla delar och tillbehör är i perfekt skick.
- Använd aldrig en skadad enhet; om du är tveksam, kontakta leverantören.
- Låt inte barn leka med enheten.
- Sitt eller stå inte på, eller sätt eller ställ inte barn på enheten eller dess utdragbara delar.
- Häng inte på enhetens dörr.

- Din enhet innehåller inga kylmedel med tillsatt fluor (CFC/HFC), utan innehåller kylämnet isobutan (R600a), en naturgas som är mycket miljöanpassad.
  (R600a) är lättantändligt. Därför bör man kontrollera att kylströmkretsen inte skadas under transport eller drift.
  Om skada skulle uppstå;
    - Undvik öppen eld, gnistkällor och lättantändliga ämnen.
    - Vädra omedelbart det rum där enheten är placerad.
    - Om kylmedlet kommer i kontakt med dina ögon kan det ge ögonskador.
- Utrymmet i det rum där anordningen skall installeras får inte vara mindre än 10 kubikmeter.
- Enheten får inte brännas. Den innehåller icke ozonnedbrytande substanser i isoleringen, vilka är brandfarliga.
- Vi föreslår att du kontaktar din lokala myndighet för information om avskaffning och tillgängliga återvinningscentraler.

⚠ **Varning -** Blockera inte ventiler i enhetens närhet eller i inbyggnadskonstruktionen.

⚠ **Varning -** Använd inte mekaniska enheter eller andra sätt för att snabba på avfrostningsprocessen, förutom det som rekommenderas av tillverkaren.

⚠ **Varning -** Skada inte kylningskretsen.

⚠ **Varning -** Använd inga elektriska enheter inuti enhetens förvaringsutrymmen för mat, såvida dessa inte rekommenderats av tillverkaren.

- Undvik kontakt med kondensatorns metalltrådar på enhetens baksida; då dessa kan orsaka skada.
- Vid eventuellt fel, skall enheten först kopplas från huvudströmmen.
- Koppla alltid från huvudströmmen eller stäng av säkringen.
  Drag inte i kabeln – drag i kontakten.
- Reparationer av den elektriska utrustningen får endast utföras av kvalificerade experter. Om huvudledningen är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens serviceagent eller motsvarande kvalificerad person, för att fara skall undvikas.

Transportinstruktioner

Enheten får bara transporteras stående upprätt. Innan prestandan för testas i butiken måste förpackningen av enheten vara intakt.
Efter en transport i horisontal position, får enheten inte sättas i drift förrän den placerats i vertikal position under 12 timmar.
Enheten måste skyddas mot regn, fukt och annan, atmosfärisk påverkan.
Tillverkaren tar inget ansvar om säkerhetsinstruktionerna inte följs.



Avfallshantering

Se omedelbart till att enheten inte går att använda. Drag ut huvudkontakten och koppla från strömkabeln. Avlägsna eller förstör spännen eller haklås innan enheten bortskaffas. På detta sätt förhindrar du barn från att låsa in sig själva och därmed utsätta sig för livsfara.

Installation av enhet

•Andvänd inte enheten i ett rum där temperaturen förväntas sjunka till under 10 °C om natten och/eller i synnerhet om vintern. Vid lägre temperaturer kanske enheten inte fungerar, vilket medför att matens hållbarhet kortas.

• Klimatklassmärkningen för din enhet finns i broschyren Tekniska funktioner och anges även på enhetens insida. Den anger lämplig omgivande temperatur vid drift av enheten enligt ovanstående förklaring.

Klimatklass Omgivande temperaturer

SN ………………….......+10 °C till 32 °C
N ……………………...... +16 °C till 32 °C
ST ……………………...... +16 °C till 38 °C
T……………………........+16 °C till 43 °C
SN-ST…………….......... +10 °C till 38 °C
SN-T……………........... +10 °C till 43 °C

Placering

Placera endast enheten så som visas på bilden i rum med effektiv ventilation och utan hög luftfuktighet.

Undvik direkt solljus eller direkta värmekällor, som t.ex. en spis eller värmare.
Om detta inte kan undvikas, skall följande minimiavstånd respekteras:

Elektriska spisar:	3,00 cm
Värmare:	3,00 cm
Kylenheter:	2.50 cm

• Kontrollera att det finns tillräcklig luftcirkulation för din enhet.
• Ge utrymme kring enheten för att tillåta fri luftcirkulation **(Fig. 3)**.
Montera de två distanshållarna i plast som medföljer enheten genom att rotera ¼ varv mot kondensatorn på enhetens baksida **(Fig. 4)**.
• Enheten bör placeras på en jämn yta. . De två främre fötterna kan justeras efter behov **(Fig. 5).** För att få din enhet att stå plant, vrider du på de två fötterna med-, eller moturs till dess att produkten har erhållit en ordentlig kontakt med golvet.
Korrekt justering av fötterna motverkar överdrivna vibrationer och buller.

Elektrisk anslutning



Varning

Denna enhet måste jordas.
• Kontrollera om effekttyp och spänning på monteringsplatsen för enheten motsvarar de som anges på enhetens insida.
• Elektrisk säkerhet för enheten kan endast garanteras då husets jordningssystem har installerats enligt gällande bestämmelser.
• Vid placering av enheten ska du se till att strömsladden inte kläms, annars kan den bli skadad.
• Kontrollera så att kontakten är lättåtkomlig. Använd inte förgreningsuttag eller förlängingssladd.

Lär känna din enhet

 **Varning**

Nedan finner du information om tillbehör. Denna anges endast i hänvisande syfte. Nedan nämnda tillbehör kanske inte överensstämmer med tillbehören för din enhet.

Figur 1

1. Kontrollpanel
2. Innerlampa
3. Fläkt för färsk mat
4. Vinställ
5. Justerbara hyllor för skåp
6. Lock för grönsakslåda
7. Grönsakslådor
8. Fack för färsk mat
9. Ställ för isbricka & isbricka
10. Fack för snabbfrysning
11. Fack för fryst mat
12. Justerbara frontfötter
13. Fack för mejeriprodukter
14. Hylla för burkar
15. Hylla för burkar
16. Frysfläkt

Fläktarna är till för att erbjuda luftcirkulation i facket.

Innan uppstart

Innan du påbörjar användning av enheten skall följande punkter kontrolleras i säkerhetssyfte:

• Står enheten säkert på golvet?
• Finns tillräckligt med utrymme för god luftcirkulation?
• Är insidan ren? (Se även avsnittet "Rengöring och vård")
• Anslut nu enheten till huvudströmmen.

Kompressorn slås på; innerlampan tänds då kyldörren öppnas.

Placera inte mat i kylen innan önskad temperatur uppnåtts.

Ställ in driftstemperaturen

Temperaturen för färsk mat och frysfacket kan justeras på den elektroniska displayen (**Fig 2)**

Symbolen "ION" lyser på displayen och visar att apparaten har en joniserare.

Joniseraren är en elektronisk enhet som renar luften från bakterier i facket med färsk mat. Den körs under vissa tidsintervall. Enhetens start och stopp styrs av en speciell algoritm.

Joniseraren stängs av när dörren till facket för färsk mat öppnas.

Dubbelt kylsystem:

Kylskåpet är utrustat med två separata kylsystem för att kyla färsk mat och frysfack. Luften från färsk mat och mat i frysfacket blandas därmed inte.
Tack vare dessa två separata kylsystem går nedkylningen mycket fortare än hos andra kylskåp. Dessutom blandas inga lukter i kylskåpet. Energiförbrukningen blir också lägre, tack vare att den automatiska avfrostningen utförs individuellt.

Beskrivning av kontrollfunktionerna

1- Snabbkylningsfunktion

När du trycker på snabbkylningsknappen blir temperaturen i facket kallare än de inställda värdena.
Den här funktionen kan användas för mat som finns placerad i kylfacket och som ska kylas ned snabbt.
Om du vill kyla ned stora mängder färsk mat rekommenderar vi att du aktiverar den här funktionen innan du placerar maten i kylen.
Snabbfrysningsindikatorn förblir tänd när snabbfrysnings funktionen är aktiverad. För att avbryta den här funktionen trycker du på snabbkylningsknappen igen.
Snabbkylningsindikatorn slås av och återgår till normala inställningar.
Om du inte avbryter den kommer snabbkylningen att automatiskt slås av efter 2 timmar eller när kylfacket uppnår rätt temperatur.
Den här funktionen återställs inte när strömmen slås på efter ett strömavbrott.

2- Snabbkylningsindikator

Denna ikon blinkar på ett animerat sätt när snabbkylningsfunktioner är aktiv.

3- Kylinställningsfunktion

Den här funktionen gör det möjligt att utföra inställningen för kylfackstemperaturen.
Tryck på den här knappen för att ställa in temperaturen för kylfacket till 8, 6, 4 respektive 2.

4- Kylfack Temperaturinställningsindikator

Indikerar temperaturen för kylfacket.

5- Kylfackstemperatur Indikator

Indikatorerna 8, 6, 4 och 2 tänds med ett fast sken.

6- Snabbfrysningsinställning

Den här funktionen gör det möjligt att utföra inställningen för kylfackstemperaturen. Tryck på den här knappen för att ställa in temperaturen för frysfacket till -18, -20, -22 respektive -24.

7- Frysfack Temperaturinställningsindikatorn

Indikerar temperaturen för frysfacket.

8- Frysfack Temperaturindikatorer

Indikatorerna -24, -22, -20 och -18 tänds med fast sken.

9- Sabbfrysningsfunktion

Snabbfrysningsindikatorn slås på när snabbfrysningsfunktionen är på För att avbryta den här funktionen trycker du på snabbfrysningsknappen igen.
Snabbfrysningsindikatorn slås av och återgår till normala inställningar. Om du inte avbryter den kommer snabbfrysningen att automatiskt slås av efter 4 timmar eller när frysfacket uppnår rätt temperatur.
Om du vill frysa stora mängder färsk mat, trycker du på snabbfrysningsknappen innan du ställer in maten i frysfacket. Om du trycker på snabbfrysningsknappen upprepade gånger med korta mellanrum aktiveras det elektroniska kretsskyddet och kompressorn startar inte direkt.
Den här funktionen återställs inte när strömmen slås på efter ett strömavbrott.

10- Snabbfrysningsindikator

Den här ikonen blinkar animerat när snabbfrysningsfunktionen är aktiv.

11- Eco-Fuzzy-funktionen (lägre energiförbrukning)

Tryck på snabbfrysningsknappen i 3 sekunder för att aktivera Eco Fuzzy-funktionen. Kylen börjar arbeta i det mest ekonomiska läget minst 6 timmar senare och den ekonomiska användningsindikatorn slås på när funktionen är aktiv. Tryck på snabbfrysningsknappen i 3 sekunder för att avaktivera Eco Fuzzy-funktionen.

12- Indikator för hög temperatur/fel

Den här lampan tänds under hög temperatur och vid fel.

13- Indikatorn för ekonomisk användning
Indikatorn för ekonomisk användning slås av när frysfacket är inställt på -18°C. Indikatorn för ekonomisk användning slås av när snabbkylnings- eller snabbfrysningsfunktionen är vald.

14- Indikator för ljoniserare
Indikatorn tänds och lyser med fast sken. Den här lampan indikerar att kylen är skyddad mot bakterier.

15-Energisparläge
Tryck på snabbfrysningsknappen i 3 sekunder så tänds ikonen för energispar. Om ingen knapp på displayen trycks in på 10 minuter och om dörren inte öppnas aktiveras energisparläget. I energisparläget släcks alla ikoner på displayen utom energisparikonen.
När energisparläget är aktivt, och om någon knapp trycks in eller dörren öppnas, kommer energisparläget att avaktiveras och ikonerna på displayen återgår till normalt läge. Om snabb frysningsknappen trycks in i 3 sekunder igen kommer ikonen för energisparläget att släckas och energisparläget är inte längre aktivt.

16-Knapplåsläge
Tryck på knapparna för snabbfrysning och FF-inställning samtidigt i 3 sekunder. Knapplåsikonen tänds och knapplåsläget aktiveras. Knapparna fungerar inte om knapplåsläget är aktivt. Tryck på knapparna för snabbfrysning och FF-inställning samtidigt igen i 3 sekunder. Knapplåsikonen släcks och knapplåsläget stängs.

Kylning

Matförvaring

Kylen är till för kortvarig förvaring av färsk mat och dryck.

Förvara mjölkprodukter på avsedd hylla i kylskåpet.

Flaskor kan förvaras i flaskhållaren eller på flaskyllan i dörren.

Rått kött förvaras bäst i en plastpåse på andra hyllan i kylskåpets översta del.

Låt varm mat och varma drycker svalna till rumstemperatur innan de placeras i kylskåpet.

Vi rekommenderar att inte förvara fryst mat ovanpå grönsakslådans lock i syfte för upptining.

De andra hyllorna kan dock användas för upptining.

 **Observera**
Förvara koncentrerad alkohol i upprätt position i tätt försluten behållare.

 **Observera**
Förvara inte explosiva ämnen eller behållare med lättantändliga drivmedel (grädde i sprayform, sprayburkar etc.) i enheten. Detta kan **orsaka explosion.**

Frysning

Frysning av mat

Frysområdet är märkt med symbolen ✱ ✱✱✱
Du kan använda enheten för frysning av färsk mat, samt för förvaring av förfryst mat. Se de rekommendationer som ges på matförpackningen.

 **Observera**
Frys inte kolsyrade drycker, eftersom flaskan kan spricka.

Var försiktig med frysta produkter som t.ex. färgade isbitar.
Överskrid inte din enhets infrysningskapacitet under 24 timmar. Se broschyren Tekniska egenskaper.
För att bibehålla matens kvalitet, skall den frysas så fort som möjligt.
På detta sätt överskrids inte fryskapaciteten, och temperaturen inuti frysen kommer inte att stiga.

 **Observera**
Förvara alltid redan djupfryst mat separat från nyligen fryst mat.

Vid djupfrysning av varm mat, kommer kylkompressorn att slås på till dess att maten är helt fryst. Detta kan tillfälligt leda till extra kylning av kylskåpet.

Om du tycker att frysdörren är svår att öppna precis då du stängt den, var inte orolig. Detta beror på tryckskillnaden som jämnar ut sig så att dörren kan öppnas normalt efter några minuter.
Du kommer att höra ett vakuum-ljud precis då dörren stängts. Detta är helt normalt.

Kylfack

Du kan öka den inre volymen på kylskåpet genom att ta bort några av snacksfacken. Dra lådorna mot dig tills de stoppas av stoppern. Lyft den främre delen cirka 1 cm och dra facket mot dig för att ta bort det helt.
Du kan placera maten du vill frysa för att förbereda den för frysning i dessa fack. Du kan också använda dessa fack för att förvara mat i en temperatur som ligger några grader under kylskåpet.



Göra isbitar

Fyll isbitsfacket till 3/4 med vatten och placera det i frysen.
Då vattnet har blivit till is, kan du ta ut isbitarna.
Använd aldrig vassa föremål som t.ex. knivar eller gafflar för att avlägsna isbitarna. Du kan skada dig!

Låt istället isbitarna tina något, eller placera fackets undersida i varmt vatten en kort stund.

Avfrostning av enheten

Enheten är ett frostfritt kylskåp. Det kommer därmed inte att bildas eller lagras frost på insidan av matförvaringsytan.

Emellertid kommer enheten att automatiskt frosta av ångbildningsytor vid behov. Vattnet samlas i en behållare på enhetens baksida och avdunstas automatiskt via kompressorvärmen.

Kontrollera att behållaren är korrekt monterad ovanför kompressorn.

 **Varning!**
Fläkten inne i frysfacket cirkulerar kalluft. Sätt aldrig i några föremål i skyddet. Låt inte barn leka med frysfläkten.
Förvara aldrig produkter som innehåller en brandfarlig, drivgas (t.ex. gräddtuber, sprayburkar etc.) eller explosiva substanser.
Undvik att täcka hyllorna med skyddande material som kan motverka luftcirkulationen.
Låt inte barn leka med enheten eller mixtra med reglagen.
Täck inte för frysens fläktskydd för att säkerställa maximal funktion hos enheten. **(fig 9 och figt 10)**

Varning!

Din enhet är utrustad med 2 cirkulerande fläktar, som är grundläggande för kylens prestanda. Se till att fläktarna inte är blockerade (stoppade)b eller hindras av mat eller förpackningar. Blockering (stopp) eller förhindrande av fläkten kan resultera i en ökning av den invändiga temperaturen i frysen (tining).

Byte av innerbelysningens glödlampa (Fig. 11)

Om glödlampan går sönder är den enkel att byta. Se först till att kyl/frys är urkopplade från strömkällan genom att dra ur kontakten. Ta en skruvmejsel och tryck försiktigt in den i springan mellan lampskyddet och skåpets insida. Tryck sedan försiktigt på skruvmejselns handtag åt vänster tills du märker att vänster stift i skyddet släpper. Upprepa åtgärden på höger sida och tryck nu försiktigt skruvmejseln åt höger. Om båda sidorna lossas kan skyddet enkelt plockas bort. Kontrollera sedan att glödlampan är ordentligt fastskruvad. Koppla in enheten i strömkällan. Om lampan fortfarande inte lyser, får du införskaffa en 15 watts (max) glödlampa av typen E14 med gängad fot, från din lokala elaffär och sätta i denna. Kassera sedan försiktigt den utbrända glödlampan omedelbart.
Om du har bytt glödlampan sätter du fast skyddet igen i sin ursprungsposition. Var noggrann så att skyddet sätts fast ordentligt.

Rengöring och vård

Interna och externa ytor

 **Observera**
Koppla alltid ur strömsladden eller slå från reläet före rengöring.

Rengör utsidan med ljummet vatten och ett milt rengöringsmedel.

Använd aldrig rengöringsmedel, frätande eller sura medel.

Torka det inre facket torrt.

Var noga med att inget vatten kommer i kontakt med de elektriska anslutningarna på temperaturkontrollen eller den interna lampan.

Om enheten inte skall användas under en längre tid, stäng av den och avlägsna all mat. Rengör enheten och håll dörren öppen.
För att bevara utseendet på din enhet, kan du polera ytan och dörrens tillbehör med silikonvax.

Rengör kondensatorn på enhetens baksida en gång per år med hjälp av en borste eller en dammsugare. Uppbyggnad av damm leder till ökad energiförbrukning.
Kontrollera dörrens packning regelbundet.
Rengör med bara vatten och torka helt torrt.

Rengöring av tillbehör

Dörrhyllor:
Avlägsna all mat från dörrhyllorna.
Lyft hyllans lock uppåt och avlägsna det sidledes.
Avlägsna dörrhyllans undersida genom att trycka den uppåt.

Uppsamlingsbehållare (kärl):
Kontrollera att kärlet på enhetens baksida alltid är rent.
Avlägsna varsamt kärlets fästanordning från kompressorn med hjälp av ett verktyg (t.ex. en skruvmejsel), så att den kan avlägsnas.

Lyft kärlet, rengör det och torka det torrt.
Montera i omvänd ordning.

Grönsakslådor eller lådor:
För att rengöra en låda drar du ut den så långt det går, luta den uppåt och dra ut den helt **(Fig 7-8.)**

Praktiska råd och anmärkningar

Kylning

• Rengör färsk mat och grönsaker innan de placeras i grönsakslådan.
• Förpacka eller slå alltid in maten, eller placera den i en lämplig behållare, innan den förvaras i enheten.
• Slå in mat som inte lämpar sig för förvaring vid kalla temperaturer i plastpåsar (ananas, melon, gurka, tomater etc..).
• Mat med en stark lukt eller som har tendens dra till sig lukt skall slås in i lufttätt eller luktsäkert förpackningsmaterial.
• Förvara färsk mat separat från tillagad mat för att undvika bakterienedsmittning.
• Förvara aldrig färskt kött i kylen i mer än 2-3 dagar.
• Avlägsna överbliven konserverad mat från burken och förvara den i ett lampligt kärl.
• Se bäst före datum på produkten.
• Blockera inte luftcirkulationen inuti enheten genom att täcka hyllorna.
• Förvara aldrig farliga eller giftiga ämnen i enheten.
• Kontrollera alltid mat som förvarats under en längre tid för att se om den fortfarande är ätbar.
• Förvara inte färsk och tillagad mat i samma behållare.
• Stäng dörren omedelbart då den öppnats för att undvika ondödig energiförbrukning.
• Använd inte hårda eller skarpa föremål för att avlägsna avlagringar.
• Placera inte varm mat i enheten.

Frysning

• Låt alltid mat att tina i en behållare där avfrostningsvattnet kan rinna ut.
• Överskrid inte maximalt tillåten fryskapacitet vid frysning av färsk mat (se avsnittet “Frysning")
• Undvik att ge barn glass eller isglass direkt från frysen.
Den låga temperaturen kan orsaka frysbrännmärken på läpparna.
• Frys aldrig tinad mat på nytt, tinad mat måste konsumeras inom 24 timmar. Endast mat som tillagats kan frysas på nytt.
• Ta inte ut fryst mat med våta händer.
• Förvara endast färsk och felfri mat.
• Använd alltid lämpligt förpackningsmaterial för att undvika penetrering av lukt eller nedbrytning av maten.
• Förvara kommersiellt infryst mat i enlighet med instruktionerna på förpackningen.
• Frys tillagad mat i små mängder. Detta möjliggör snabb nedfrysning och bevarar matens kvalitet.
• Frys inte vätska i tätförslutna stängda flaskor eller behållare.
Flaskorna/behållarna kan spricka vid låga temperaturer.
• Förvara på förhand fryst mat i lämpliga påsar och placera dem i frysen så fort som möjligt.
Tina alltid mat i kylen.

Exempel på användning

Vitt vin, öl och mineralvatten	kyl före användning
Bananer	förvara inte i kyl
Fisk eller inälvor	förvara endast i plastpåsar
Ost	använd lufttäta behållare eller plastpåsar, för bästa resultat, ta ut maten från kylen en timme före förtäring.
Melon	förvara endast under en kort tid och använd vakuumförpackning/slå in maten
Rått kött och fågel	förvara inte tillsammans med ömtålig mat som t.ex. tillagad mat eller mjölk.

Placering av mat

Frysfackshyllor	Diverse fryst mat såsom kött, fisk, glass, grönsaker etc.
Ägghållare	Ägg
Kylhyllor	Mat i grytor, tallrikar, stängda behållare
Dörrhyllor för kylfack	Små produkter och förpackad mat eller drycker (såsom mjölk, fruktjuice och öl)
Grönsakslåda	Grönsaker och frukt
Fack för färsk mat	Delikatesser (ost, smör, salami etc.)

Inställningsrekommendation

Frysfack Inställning	Kylfack Inställning	Förklaringar
-18 eller -20°C	4°C	Det här är den normala rekommenderade inställningen.
-22 eller -24°C	4°C	Dessa inställningar rekommenderas när den omgivande temperaturen överskrider 30°C.
Snabbfrysning	4°C	Används när du vill frysa in mat på kort tid. Kylskåpet återgår till föregående läge när processen är över.
-18°C eller kallare	2°C	Om du tror att kylfacket inte är kallt nog beroende på varma förhållanden eller att dörren öppnas ofta.
-18°C eller kallare	Snabbfrysning	Du kan använda det när kylfacket är överbelastat eller om du vill kyla ned maten snabbt. Vi rekommenderar att du aktiverar snabbfrysningsfunktionen 4-8 timmar innan du placerar maten där.

Normala driftsljud

Olika funktionsljud är helt normala med anledning av kylsystemets drift i din enhet;

• Kluckande, viskande, kokande eller bubblande ljud orsakas av kylningsanordningen inuti kylsystemet. Dessa ljud kan fortfarande höras under en kort tid efter det att kompressorn stängts av.

• Plötsliga, skarpa sprickande eller krasande ljud orsakas av utvidgning och sammandragning av de inre väggarna eller vissa komponenter inuti skåpen.

• Surrande, pulserande eller höga ljud orsakas av kompressorn. Dessa ljud är något starkare vid uppstart av kompressorn och minskar då enheten uppnår inställd driftstemperatur.

För att undvika störande vibrationer och ljud skall du kontrollera att;

• Kylens vikt är jämnt fördelad på alla fyra ben.

• Din kyl inte har kontakt med väggar, omgivande föremål eller köksskåp och möbler.

• Burkar, flaskor eller tallrikar inuti kylen inte vidrör och slamrar mot varandra.

• Alla hyllor och lådor är korrekt monterade inuti kylens skåp och dörrar.

Praktiska råd gällande reducering av elförbrukningen

1. Se till att enheten är placerad på en väl ventilerad plats, på långt avstånd från värmekällor (spis, element etc.). Samtidigt måste placeringen av enheten ske på ett sätt så att den inte utsätts för direkt solljus.
2. Se till att maten som har köpts nedkyld/fryst ställs in så snabbt som möjligt i kylskåpet, speciellt under sommartid. Vi rekommenderar att du använder termoisolerade påsar för att transportera hem maten.
3. Vi rekommenderar att upptining av paket som tas ut ur frysfacket görs i kylfacket. Därför ska paketet som ska tinas placeras i ett kärl så att vattnet som kan bildas under upptiningen inte rinnger ut i kylskåpet. Vi rekommenderar att du börjar upptiningen minst 24 timmar innan du ska använda den frysta maten.
4. Vi rekommenderar att du minskar antalet öppningar av dörren till minimum.
5. Låte inte dörren till kylskåpet vara öppen mer än nödvändigt och se till att den stängs ordentligt varje gång. När dörrarna är öppna kommer det in varm luft i kylskåpet/frysen och apparaten förbrukar mer energi för att kyla maten. Öppna inte dörrarna i onödan, det sparar energi och maten behåller en ideal förvaringstemperatur.
6. Maximal volym för fryst mat uppnås utan att du använder den övre lådan och mittenlådan som finns placerad i frysfacket. Energiförbrukningen för enheten deklareras när frysfacket är fullt utan att mellanlådan och den övre lådan används.
7. Blockera inte frysfläktens galler med mat. Det måste alltid finnas ett avstånd på minst 3 cm mellan frysens galler för att luft ska kunna passera genom facket.
8. Om du inte planerar att förvara livsmedel i färskmatsfacket ska du aktivera Eco Fuzzy-funktionen för energisparläge. Frysen håller normal frystemperatur.
9. Aktivera energisparfunktionen. När energisparfunktionen är aktiverad släcks alla ikoner på skärmen förutom energisparikonen. Alla ikoner tänds om färskmatsluckan öppnas eller skärmen vidrörs.
10. Rekommenderad temperaturinställning är +4°C och -20°C för färskmats- och frysfack.

Vad gör jag om…

1- Enheten inte fungerar, även om den är påslagen.

• Kontrollera att huvudkontakten är korrekt ansluten!
• Kontrollera att strömtillförseln fungerar korrekt eller om en säkring har gått!
• Kontrollera att temperaturvredet är korrekt inställt!

2- Det blir strömavbrott.

Håll dörrarna till enheten stängda. Fryst mat kommer inte att påverkas om strömavbrottet varar kortare tid än deklarationen om'"förvaringstid från strömavbrott" (timmar) i broschyren Tekniska funktioner. Om strömavbrottet varar längre, kontrollera maten och konsumera den omedelbart. Du kan även tillaga tinad mat och frysa in den på nytt.

3- Den interna lampan fungerar inte.

Kontrollera strömtillförseln!

Kontrollera glödlampans installation! Koppla från strömtillförseln innan du kontrollerar glödlampan. (Se även avsnittet "Byte av intern lampa")

4- Högtemperatursalarmet utlöses

Om frysens faktiska temperatur är hög, kommer alarmsymbolen på displayen att tändas **(Fig. 2/11)**. Alarmsymbolen släcks när frysens faktiska temperatur kyls ned.

Alarmet för hög temperatur kan stiga i följande situationer.
a) Förvaring av varm mat
b) Varmluft innuti frysen
c) Dörren har lämnats öppen under en längre period

Om högtemperaturs alarmet förblir påslaget mer än 24 timmar, kontakta ditt närmaste servicecenter.

Om högtemeraturs alarmet förblir påslaget mer än 24 timmar, kontakta ditt närmaste servicecenter.

5- Felmeddelande och alarm

Om det uppstår fel på enheten orsakat av kontaktledningarna, kommer alarmsymbolen på displayen börja blinka **(Fig. 2/11)**, tillsammans med ett meddelande.

Om (E0, E3, etc.) visas på displayen, kontakta närmaste servicecenter.
Alarmsymbolen släcks strax efter felet har avhjälpts.

6- Det förekommer kyltemperaturs fel

Enheten utför kylningen avseende den förinställda temperaturen. Den faktiska frystemperaturen som visas på displayen kommer att visa den anpassade frysinställningstemperatur då varorna är tillräckligt nedkylda.

Det kan förekomma vissa variationer mot den faktiska temperaturen som visas på displayen på grund av följande;
a) Kylskåpsdörren öppnas/stängs frekvent
b) Kylskåpet packas med varma varor
c) Låter kylskåpsdörren stå öppen under en längre tid

7- Övriga fel

Vårt servicecenter behöver inte ta hand om alla typer av fel. Ofta kan du enkelt lösa problemet själv utan att fråga om hjälp.
Innan du ber om hjälp skall du kontrollera om felet har orsakats av ett driftsfel. Om detta är fallet, och om hjälp har begärts, kommer en serviceavgift att tas ut, även om garantin fortfarande gäller.

Om problemet kvarstår, kontakta din återförsäljare eller servicecenter.
Se till att ha typ och serienummer för din enhet framme då du ringer. Märketiketten finns på insidan.

Dörröppnings alarm

I enheten finns det ett inbyggd alarm vilket informerar dig om att kylskåpsdörren har stått öppen i 1 minut. Detta alarm är återkommande och påminner dig om att kylskåpsdörren står öppen.

Det finns inget alarm på frysdörren.

För att kunna stoppa dörröppnings alarmet, räcker det att trycka på vilken knapp som helst på displayen, eller stänga dörren. Följaktligen kommer alarmet att stoppas tills nästa gång.

Byte av dörrar

Kylskåpsdörren är utformad för att öppnas åt båda riktningarna. Om du vill att dörren ska öppnas åt motsatt håll ska du ringa närmaste servicecenter för assistans.

Tekniska data

Märke	BEKO
Modell	**CN236220**
Enhet	**FROST FREE KYL-OCH FRYSSKÅP typ II** ✱✱✱✱
Total bruttovolym (l.)	355
Total användbar volym (l.)	321
Frysens användbara volym (l.)	90
Kylens användbara volym	231
Fryskapacitet (kg/24 h)	6
Energiklass (1)	A+
Strömförbrukning (kWh/år) (2)	347
Autonomi (h)	17
Bullernivå (dB (A) re 1 pW)	43
Ekologisk kylmedelsagent R600a	
(1) Energiklass : A+++ . . . D (A+++ = ekonomisk . . . D = mindre ekonomisk) (2) Den faktiska strömförbrukningen beror på användningsförhållanden och utrustningens placering.	

Symbolen  på produkten eller förpackningen indikerar att den här produkten inte kan kastas med hushållsavfallet. Den ska i stället lämnas på speciella insamlingsställen för återvinning av elektriskt och elektroniskt avfall. Genom att säkerställa att produkten avyttras på rätt sätt bidrar du till att förhindra potentiella, negativa konsekvenser för miljön och den mänskliga hälsan. Annars kan avfallshanteringen bli felaktig för produkten. Om du vill ha mer detaljerad information om återvinning av den här produkten ska du kontakta din kommun, renhållningsbolaget eller den butik där du inhandlade produkten.

Den här enheten är inte avsedd för användning av personer med nedsatt fysisk, känslomässig eller mental förmåga eller en person som saknar grundläggande kunskaper om hur den används om han eller hon inte får tillräckligt mycket övervakning eller anvisningar från en person som ansvarar för säkerheten.

Garanti

Vi ger 2 års reklamationsrätt på fabrikations- och materialfel. Detta gäller från det dokumenterade köpdatum. Garantin inkluderar reparation och försändelse.
Vid reparation insändas produkt till Garant Gruppen. Köpfakturan eller annan dokumentation från köpdatum måsta bifogas.

Garantin gäller inte vid:
- Fel och skador, som inte beror på fabrikations- eller materialfel.
- Om en ej yrkesutbildad har reparerat maskinen.
- När säkerhetsanvisningarna inte har följts.
- När installationsanvisningarna inte har följts.

Transportskador
Eventuella transportskador måsta anmälas omedelbart, och senast 24 timmar efter att varan är levererat. Annars kan kundens krav avvisas. En transportskada som fastställas vid återförsäljarens leverans vid kunden, är en sak mellan kund och återförsäljare. Om kunden själv arrangerar transporten, förpliktar leverantören sig inte vid ev. transportskador.

Omotiverade servicebesök
Om du tillkallar en servicetekniker, och det visar sig att du själv kunde ha rättat till felet genom att t.ex. följa anvisningarna i bruksanvisningen eller genom att byta en trasig säkring i säkringsskåpet, kommer du att betala för besöket, eftersom garantin ENDAST täcker tillverkningsfel.

Företagsköp
Företagsköp, är köp av produkter, som inte används i privat hushåll, men används till företag eller företagsliknande syfte (restaurang, lunchrum etc.), eller används till uthyrning eller annan användning, som inkluderar flera personer. I samband med företagsköp ges INGEN garanti, då produkten enbart är avsedd för vanligt hushållsbruk.

Service

GarantGruppen AB
Bangårdsgatan 6
582 77 Linköping
Tlf.: 013 15 45 10
Fax: 013 15 45 07

Onnittelut laitteemme hankinnasta. Tuote on suunniteltu monen vuoden jatkuvaan käyttöön.

Turvallisuus ensin!

Luo käyttöohjeet huolellisesti. Ne sisältävät tärkeitä tietoja laitteen käytöstä. Jos ohjeita ei noudateta, saatat menettää oikeuden maksuttomaan huoltoon takuuaikana. Pidä käyttöohjeet varmassa paikassa, ja tarvittaessa anna ne seuraaville käyttäjille.

- Älä liitä laitetta verkkoon, ennen kuin kaikki pakkausmateriaalit ja kuljetussuojat on poistettu.
- Anna laitteen olla sisätilassa ainakin 12 tuntia, ennen kuin kytket sen päälle, jotta järjestelmä asettuu, jos laitetta on kuljetettu vaakatasossa.
- Laitetta tulee käyttää vain käyttötarkoitukseensa eli ruokatavaroiden säilytykseen ja pakastamiseen.
- Laitteen käyttöä lämmittämättömissä, kylmissä tiloissa, esimerkiksi autotallissa, kuistilla, lisärakennuksessa, vajassa jne., ei suositella.s, Katso ;"Sijoitus".
- Tarkista toimituksen yhteydessä, ettei tuote ole vahingoittunut, ja että kaikki osat ja lisävarusteet ovat moitteettomassa kunnossa.
- Älä käytä vaurioitunutta laitetta. Epäselvissä tilanteissa tarkista asia laitteen toimittajalta.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Älä istu tai seiso laitteen tai esiin vedettävien osien päällä tai anna lasten istua tai seisoa niiden päällä.
- Älä roiku laitteen ovessa.

- Laite ei sisällä fluorattuja jäähdytysaineita (CFC/HFC), vaan sen kylmäaine on isobutaania (R600a), ympäristöystävällistä luonnonkaasua.
  (R600a) on helposti syttyvää. Varmista siksi, ettei jäähdytysjärjestelmä ole vaurioitunut kuljetuksen tai käytön aikana.
  Jos vaurioita on:
    - Vältä avotulta, kipinänlähteitä ja syttyviä aineita.
    - Tuuleta välittömästi huone, jossa laite sijaitsee.
    - Jos jäähdytysainetta roiskuu silmille, se voi aiheuttaa silmävammoja.
- Huonetila, johon laite asennetaan, ei saa olle alle 10 kuutiometriä.
- Älä hävitä laitetta polttamalla. Laitteen eristysmateriaali sisältää ei-CFC aineita, jotka ovat herkästi syttyviä.
- Ota yhteyttä paikallisviranomaisiin saadaksesi lisätietoja laitteen hävittämisestä.

⚠ **Varoitus -** Pidä laitteen ja rakenteiden tuuletusaukot esteettöminä.

⚠ **Varoitus -** Älä käytä sulattamisprosessin nopeuttamiseen mekaanisia tai muita keinoja, paitsi sellaisi, joita valmistaja suosittelee.

⚠ **Varoitus -** Älä vaurioita jäähdytysvirtapiiriä.

⚠ **Varoitus -** Älä käytä sähkölaitteita laitteen ruokalokeroissa, jolleivät ne ole valmistajan suosittelemaa tyyppiä.

- Vältä laitteen takaosan metallisen lauhduttimen suojaverkkoon koskemista loukkaantumisvaaran vuoksi.
- Irrota laite verkkovirrasta mahdollisen toimintahäiriön ilmetessä.
- Irrota laite aina ennen puhdistusta sähkönsyötöstä tai sammuta sulake.
  Älä vedä johdosta – vedä pistokkeesta.
- Vain valtuutettu huoltohenkilöstö saa korjata sähkölaitteita. Jollei näitä ohjeita noudateta, seurauksena voi olla henkilövahinko tai materiaalinen vahinko.

Kuljetusohjeet

Laitetta tulee kuljettaa ainoastaan pystyasennossa.
Ennen kuin toimintatesti voidaan suorittaa myymälässä, on tarkistettava, että laitteen pakkaus on ehjä.
Kun laitetta on kuljetettu vaakatasossa, se saa ottaa käyttöön vasta 12 tunnin kuluttua siitä, kun laite on jälleen asetettu pystyasentoon.
Laite on suojattava sateelta, kosteudelta ja muilta sääolosuhteilta.
Valmistaja ei ota mitään vastuita, jos turvaohjeita ei noudateta.

 **Hävittäminen**

Tee laite välittömästi käyttökelvottomaksi.
Irrota verkkopistoke, ja leikkaa verkkojohto poikki.
Irrota tai riko jousilukot ja salvat ennen laitteen hävittämistä. Näin estät lapsia lukitsemasta itseään sisälle ja vaarantamasta henkeään.

Laitteen asetukset

• Älä käytä laitetta tilassa, jossa lämpötila saattaa laskea öisin alle 10 °C ja/tai erityisesti talvisin. Laite ei ehkä toimi matalissa lämpötiloissa, mikä johtaa ruokien varastointi-iän alenemiseen.

• Laitteen ilmastoluokitus on esitetty Tekniset ominaisuudet -lehtisessä, ja ne löytyvät laitteen sisällä olevasta arvokilvestä. Se määrittelee soveliaat käyttölämpötilat seuraavassa selitetyllä tavalla.

Ilmastoluokka	Käyttölämpötilat
SN	+10 °C – 32 °C
N	+16 °C – 32 °C
ST	+16 °C – 38 °C
T	+16 °C – 43 °C
SN-ST	+10 °C – 38 °C
SN-T	+10 °C – 43 °C

Sijoitus

Sijoita laite ainoastaan kuten kuvassa kuivaan tilaan, joka voidaan tuulettaa.

Vältä suoraa auringonvaloa tai suoraa kuumuuden lähdettä, kuten liettä tai lämmityslaitetta.
Jos näitä ei voi välttää, on noudatettava seuraavia minimietäisyyksiä.
Sähköliedet: 3,00 cm
Lämmitin: 3,00 cm
Jäähdytyslaitteet: 2.50 cm
• Varmista laitteelle riittävä ilmankierto.
• Varmista, että laitteen ympärillä on riittävästi tilaa, jotta ilma pääsee kiertämään **(Kohta 3)**.
Aseta laitteen mukana tulevat kaksi välikettä pyöräyttämällä niitä ¼ kierroksen verran kiinni laitteen takana olevaan lauhduttimeen **(Kohta 4)**.
• Laite on sijoitettava tasaiselle alustalle. Kahta etujalkaa voidaan tarvittaessa säätää **(Kohta 5)**.
Varmista laitteen pystyasento säätmällä sen kahta etujalkaa kääntämällä niitä joko myötä- tai vastapäivään, kunnes tukeva ote lattiasta on varmistettu.
Jalkojen oikea säätö vähentää liiallista tärinää ja meteliä.

Sähköliitännät

 **Varoitus**

Laite täytyy maadoittaa.
• Tarkista, että laitteen sijoituspaikan nimellisteho ja jännite vastaavat laitteen arvokilven arvoja.
• Laitteen sähköturvallisuus on varmistettu vasta, kun talon maadoitusjärjestelmä on asennettu määräysten mukaisesti.
• Laitetta paikoilleen sijoitettaessa varo verkkojohdon joutumista puserruksiin, sillä se voi vahingoittua siitä.
• Varmista, että pistoke on helposti saatavilla. Älä käytä jakorasiaa tai jatkojohtoa.

Laitteen ominaisuudet

 **Varoitus**
Seuraava lisävarustetieto on ainoastaan vertailutiedoksi. Seuraavat lisävarusteet eivät ehkä ole täysin samat kuin laitteesi lisävarusteet.

Kohta 1

1. Ohjauspaneeli
2. Sisävalo
3. Tuoretuotteiden puhallin
4. Viiniteline
5. Säädettävät hyllyt
6. Vihanneslokeron kansi
7. Vihanneslokerot
8. Tuoreruokalokero
9. Jääpalalokeron tuki ja jääpalalokero
10. Pikapakastusosasto
11. Pakasteiden säilytysosasto
12. Säädettävät etujalat
13. Maitotuoteosasto
14. Hylly tölkeille
15. Hylly pulloille
16. Pakastimen puhallin

Puhaltimien tarkoituksena on kierrättää ilmaa lokerossa.

Ennen käynnistystä

Ennen laitteen käyttöönottoa on turvallisuuden vuoksi tarkistettava seuraavat kohdat vielä uudestaan:

• Onko laite oikeassa asennossa lattialla?
• Onko riittävästi tilaa ilman kierrolle.
• Ovatko sisätilat puhtaita? (Katso myös jakso ”Puhdistus ja huolto”)
• Kytke laite nyt verkkovirtaan.

Kompressori käynnistyy ja sisävalo syttyy, kun jääkaapin ovi avataan.

Älä sijoita elintarvikkeita jääkaappiin, ennen kuin lämpötila on saavuttanut halutun tason.

Käyttölämpötilan asettaminen

Tuoreruokaosaston ja pakastinosaston lämpötila voidaan säätää elektronisen näytön avulla **(Kohta 2)**

”ION”-symboli palaa jatkuvasti näytössä, ja ilmaisee, että laite on varustettu ionisaattorilla.

Ionisaattori on sähköinen laite, joka puhdistaa tuoreruokaosaston ilman bakteereista. Se toimii tietyin aikavälein, ja sen käynnistys/pysäytyslaitetta ohjaa erikoisalgoritmi.

Ionisaattori kytketään pois päältä, kun tuoreruokaosaston ovi avataan.

Kaksoisjäähdytysjärjestelmä:
Jääkaappi on varustettu kahdella erillisellä jäähdytysjärjestelmällä, jotka jäähdyttävät tuoreruokaosaston ja pakastinosaston. Sillä tavoin tuoreruokaosaston ja pakastinosaston ilmat eivät sekoitu keskenään.
Näiden kahden erillisen jäähdytysjärjestelmän ansiosta jäähdytysnopeus on huomattavasti suurempi kuin muilla jääkaapeilla.
Osastojen hajut eivät sekoitu keskenään. Lisäksi säästetään energiaa, sillä sulatus tapahtuu erikseen.

Ohjaustoimintojen kuvaus

1- Pikajääkaappitoiminto

Kun painat Pikajääkaappi-painiketta, jääkaappiosaston lämpötila jäähtyy kylmemmäksi kuin säädetyt arvot.
Tätä toimintoa voi käyttää, kun jääkaappiosastoon laitettu ruoka halutaan jäähdyttää nopeasti.
Jos haluat jäähdyttää suuria määriä tuoretta ruokaa, aktivoi tämä toiminto, ennen kuin laitat ruokaa jääkaappiin. Pikajääkaapin ilmaisin palaa, kun Pikajääkaappi-toiminto on käytössä. Voit peruuttaa tämän toiminnon painamalla pikajääkaappipainiketta uudelleen. Pikajääkaapin ilmaisin kytkeytyy pois päältä ja palaa normaaliasetukseensa.
Jos et peruuta toimintoa, pikajääkaappitoiminto peruuttaa itsensä automaattisesti kahden tunnin kuluttua, tai kun jääkaappilokero saavuttaa vaaditun lämpötilan.
Tätä toimintoa ei palauteta, kun virta palaa sähkökatkon jälkeen.

2- Pikajääkaapin ilmaisin

Tämä kuvake vilkkuu animoituun tapaan, kun pikajääkaappitoiminto on aktiivinen.

3- Jääkaapin asetustoiminto

Tällä toiminnolla voit asettaa jääkaappiosaston lämpötilan.
Paina tätä painiketta asettaaksesi jääkaapin lämpötilaksi 8, 6, 4 tai 2 astetta.

4- Jääkaappiosasto

Lämpötilanasetuksen merkkivalo
Osoittaa jääkaappiosastolle asetetun lämpötilan.

5- Jääkaappiosaston lämpötilan ilmaisin

8, 6, 4 ja 2 -ilmaisimet syttyvät palamaan vuorotellen.

6- Pakastimen asetustoiminto

Tällä toiminnolla voit asettaa pakastinlokeron lämpötilan. Näpäytä tätä painiketta asettaaksesi pakastimen lämpötilan -18, -20, -22 tai -24 asteeseen.

7- Pakasteosasto

Lämpötilan asetusilmaisin Osoittaa pakastinosastolle asetetun lämpötilan.

8- Pakasteosasto

Lämpötilan ilmaisimet
-24, -22, -20 ja -18 -ilmaisimet syttyvät vuorotellen.

9- Pikapakastustoiminto

Pikapakastus-ilmaisin palaa, kun Pikapakastus-toiminto on käytössä. Voit peruuttaa toiminnon painamalla Pikapakastus-painiketta uudelleen. Pikapakastimen ilmaisin kytkeytyy pois päältä ja pakastin normaaliasetukseensa. Jos et peruuta toimintoa, pikapakastustoiminto peruuttaa itsensä automaattisesti neljän tunnin kuluttua, tai kun pakastinlokero saavuttaa vaaditun lämpötilan.
Jos haluat pakastaa suuria määriä tuoretta ruokaa, paina pikapakastuspainiketta ennen kuin laitat ruokaa pakastinosastoon. Jos painat Pikapakastuspainiketta toistuvasti lyhyesti, sähköpiiri aktivoituu mutta kompressori ei käynnisty välittömästi.
Tätä toimintoa ei palauteta, kun virta palaa sähkökatkon jälkeen.

10- Pikapakastuksen ilmaisin

Tämä kuvake vilkkuu animaationa, kun pikapakastustoiminto on käytössä.

11- Eco-Fuzzy (energiaa säästävä erikoiskäyttö) -toiminto:

Paina Pikapakastus-painiketta 3 sekunnin ajan aktivoidaksesi Eco-Fuzzy (energiaa säästävä erikoiskäyttö) -toiminnon. Jääkaappi toimii taloudellisella asetuksella vähintään 6 tunnin kuluessa ja taloudellisen käyttötilan ilmaisin on päällä toiminnon ollessa käytössä. Paina Pikapakastus-painiketta 3 sekunnin ajan uudelleen deaktivoidaksesi Eco-Fuzzy (energiaa säästävä erikoiskäyttö) -toiminnon.

12- Korkean lämpötilan/virhevaroituksen ilmaisin

Valo syttyy laitteen saavuttaessa korkean lämpötilan tai virhevaroitukseksi.

13- Taloudellisen käytön ilmaisin
Taloudellisen käytön ilmaisin syttyy, kun pakasteosaston lämpötila-asetus on -18 °C. Taloudellisen käytön ilmaisin sammuu, kun pikajääkaappi-tai pikapakastin-toiminto valitaan.

14- Ionisaattorin ilmaisinvalo
Ilmaisinvalo syttyy jatkuvasti. Tämä valo tarkoittaa, että jääkaappi on suojattu bakteereilta.

15- Energiansäästön ilmaisin
Paina pikapakastuspainiketta 3 sekunnin ajan, energiansäästö-kuvake syttyy. Jos mitään painiketta ei paineta 10 minuuttiin eikä ovea avata, energiansäästötoiminto aktivoidaan. Energiansäästötoiminnossa kaikki näytön kuvakkeet, paitsi energiansäästö-kuvake, sammuvat.
Kun energiansäästötoiminto on aktiivinen, ja jotain painiketta painetaan tai ovi avataan, energiansäästötoiminnosta poistutaan ja näytön kuvakkeet palaavat normaaleiksi. Jos painat pikapakastuspainiketta uudelleen 3 sekunnin ajan, energiansäästö-kuvake sammuu ja energiansäästötoiminto ei ole enää käytössä.

16- Näppäinlukkotila
Paina pikapakastuspainiketta ja FF-asetuspainiketta yhtä aikaa 3 sekunnin ajan. Näppäinlukon kuvake syttyy ja näppäinlukko-toiminto on aktiivinen. Painikkeet eivät toimi, jos näppäinlukko-tila on aktiivinen. Paina pikapakastuspainiketta ja FF-asetuspainiketta uudelleen yhtä aikaa 3 sekunnin ajan. Näppäinlukon kuvake sammuu ja näppäinlukko-toiminto ei ole käytössä.

Jäähdytys

Ruokien säilytys

The **Jääkaappiosasto** on tarkoitettu tuoreiden ruokien ja juomien lyhytaikaiseen säilytykseen.

Säilytä maitotuotteet niille tarkoitetussa osassa jääkaappia.

Pullot voidaan säilyttää pullonpidikkeissä tai oven pullohyllyllä.

Raaka liha säilyy parhaiten toisella hyllyllä jääkaapin alaosasta katsottuna.

Anna kuumien ruokien ja juomien jäähtyä huonelämpötilassa, ennen kuin laitat ne jääkaappiin.

Pakastettua ruokaa ei ole suositeltavaa sulattaa tuoreruokalokeron kannen päällä.

Muita hyllyjä voidaan käyttää pakasteiden sulattamiseen.

 **Huomio**
Säilytä alkoholijuomia ainoastaan pystyasennossa ja tiukasti suljettuna.

 **Huomio**
Älä koskaan säilytä laitteessa tuotteita, jotka sisältävät syttyviä ponnekaasuja (spraypurkit, kermasprayt jne.). Ne aiheuttavat **räjähdysvaaran.**

Pakastaminen

Ruuan pakastaminen

Pakastusalue on merkitty tällä [*] symbolilla. Voit käyttää laitetta tuoreen ruuan pakastamiseen sekä pakasteruokien säilytykseen. Tarkista ruokien pakkausmerkintöjen suositukset.


Huomio
Älä pakasta hiilihappojuomia, sillä jäätyvä neste saattaa rikkoa pullon.

Ole varovainen pakastetuotteiden, kuten värillisten jääkuutioiden, käsittelyssä.
Älä ylitä laitteen pakastuskykyä 24 tuntiin. Katso Tekniset ominaisuudet -kirjanen.
Ruuan laadun säilyttämiseksi on pakastuksen tapahduttava mahdollisimman nopeasti.
Silloin ei pakastuskapasiteettia ylitetä eikä pakastimen sisälämpötila nouse.


Huomio
Säilytä jo pakastetut ruuat eri osastossa kuin juuri pakastimeen laitettu tuoreruoka.

Kun pakastat kuumia ruokia, jäähdytyskompressori toimii, kunnes ruoka on täysin pakastunut. Tämä voi tilapäisesti johtaa jääkaappiosan liialliseen kylmenemiseen.

Jos pakastimen tai jääkaapin oven avaaminen heti sulkemisen jälkeen on hankalaa, älä huolestu. Tämä johtuu paine-eroista, jotka tasoittuvat, jolloin oven voi avata normaalisti muutaman minuutin kuluttua.
Kuulet tyhjiöäänen heti oven sulkemisen jälkeen. Tämä on aivan normaalia.

Jäähdytyslokero

Voit lisätä jääkaapin sisätilavuutta irrottamalla halutun välipalalokeron. Vedä lokeroa itseesi päin, kunnes pysäytin pysäyttää sen. Nosta etuosaa noin 1 cm ja vedä lokeroa taas itseesi päin ja irrota se kokonaan.
Voit asettaa jäädytettävän ruoan näihin lokeroihin esijäähtymään ennen jäädytystä. Voit myös käyttää näitä lokeroita, kun haluat säilyttää ruokaa muutamaa astetta jääkaappia viileämmässä lämpötilassa.



Jääpalojen teko

Täytä jääpalarasia ¾ täyteen vettä ja laita se pakastimeen.
Heti kun vesi on jäätynyt, voit ottaa jääpalat esiin.
Älä käytä teräviä esineitä, kuten veitsiä tai haarukoita, jääpalojen irrottamiseen. Ne aiheuttavat loukkaantumisvaaran!

Anna jääpalojen sen sijaan hieman sulaa tai aseta astian pohja hetkeksi kuumaan veteen.

Laitteen sulatus

Tämä jääkaappi on itsesulattavaa mallia. Ruokien säilytystilaan ei siis kerry jäätä.

Laitteen haihdutusalueella toimii kuitenkin tarvittaessa automaattinen jäänsulatus. Vesi kulkee laitteen takaosassa olevaan altaaseen ja haihtuu sieltä automaattisesti kompressorin lämmön ansiosta.

Varmista, että allas on kiinnitetty kunnolla ja kompressorin yläpuolelle.


Varoitukset
Pakastin- ja jääkaappiosaston sisäpuolella olevat tuulettimet kierrättävät kylmää ilmaa. Älä koskaan työnnä esinettä suojuksen läpi. Älä anna lasten leikkiä jääkaappiosaston ja pakastimen tuulettimella.
Älä koskaan varastoi tuotteita, jotka sisältävät syttyviä ponnekaasuja (annostelijat,suihkepurkit jne.) tai räjähtäviä aineita.
Älä peitä hyllyjä suojaavilla materiaaleilla, jotka voivat estää ilmankierron.
Älä anna lasten leikkiä laitteella tai sormeilla valitsimia.
Älä peitä tuulettimien suojuksia, jotta varmistat tuotteellesi parhaan mahdollisen toiminnan.
(Kohta 9 Kohta 10)

Varoitus!

Laitteessasi on 2 jääkaapin toiminnalle tärkeää kierrätyspuhallinta. Varmistu, että puhaltimia ei ole tukittu tai että ruokatarvikkeet ja pakkaukset eivät ole esteenä. Puhaltimen este (pysähtyminen) tai muu vaikutus voi johtaa pakastimen lämpötilan nousuun (sulaminen).

Sisälampun vaihtaminen
(kohta 11)

Mikäli lamppu ei toimi, on polttimo helppo vaihtaa. Varmistu, että jääkaappi/pakastimen sähköpistoke on irroitettu sähköpistokkeesta. Ota tasapäinen ruuvimeisseli ja pidä sitä huolellisesti pakottamatta lampunsuojuksen ja sisäseinämän välissä vasemmalla puolella. Paina ruuvimeisselin kahvaa varovasti vasemmalle kunnes huomaat kannen vasemman puoleisen puikon irtoavan. Toista menetelmä oikealta puolelta, mutta paina ruuvimeisselin kahvaa varovasti oikealle.l Mikäli molemmat puolet ovat irti, voidaan kansi poistaa helposti.
Varmista sitten, että lamppu on kierretty tiukasti kiinni kantaan. Kytke laite pistorasiaan. Mikäli valo ei silti syty, hanki E14 kierrekantainen 15 watin (maks.) lamppu sähköliikkeestä ja vaihda lamppu Hävitä palanut lamppu heti huolellisesti.
Vaihdettuasi lampun polttimon, aseta kansi jälleen takaisin. Huolehdi siitä, että kansi napsahtaa paikoilleen oikealla tavalla.

Puhdistus ja huolto

Sisä- ja ulkopinnat

 **Huomio**
Kytke virtakatkaisija pois päältä tai irrota verkkojohto aina ennen puhdistusta.

Puhdistä ulkopuoli haalealla vedellä ja miedolla pesuaineella.

Älä käytä vahvoja pesuaineita, hankausaineita tai happoja.

Pyyhi sisäpuolen osastot kuiviksi.

Varo, ettei vettä pääse lämpötilasäätimen tai sisävalon sähköliitäntöihin.

Mikäli laitetta ei käytetä pitkään aikaan, kytke se pois päältä, ja poista kaikki ruoat. Puhdista laite ja jätä ovi auki.
Laitteen ulkoasun säilyttämiseksi voit kiillottaa ulkopuolen ja oven lisävarusteet silikonivahalla.

Puhdista laitteen takaosan lauhdutin kerran vuodessa harjalla ja pölynimurilla. Pölyn kertyminen nostaa energiankulutusta.
Tarkista ovitiivisteet säännöllisin väliajoin.
Puhdista ainoastaan vedellä, ja pyyhi täysin kuivaksi.

Lisävarusteiden puhdistus

Ovihyllyt:
Ota ruoka pois ovihyllyiltä.
Nosta hyllyn suojusta ylöspäin ja vedä sitä sivuittain.
Irrota ovihyllyn pohja työntämällä sitä ylöspäin.

Keräysastia:
Varmista, että laitteen takaosan keräysastia on aina puhdas.
Vapauta keräysastian jousi kompressorista varovasti työntämällä työkalulla (kuten ruuvimeiseelillä), niin että keräysastia voidaan ottaa pois.

Ota keräysastia pois, puhdista se ja pyyhi se kuivaksi.
Kokoa vastakkaisessa järjestyksessä.

Vihannesten säilytyslokero tai laatikot:
Puhidsta laatikko vetämällä se niin eteen kuin mahdollista, nosta sitä vinoittain ylöspäin ja vedä se .kokonaan pois **(Kohdat 7–8).**

Käytännöllisiä vihjeitä ja huomautuksia

Jäähdytys

• Puhdista tuoreruoka ja vihannekset ennen säilytyslokeroon asettamista.
• Kääri ruoka tai aseta se soveliaaseen astiaan, ennen kuin asetat sen laitteeseen.
• Kääri muoviin ruoka, joka ei sovi kylmässä säilytykseen (ananakset, melonit, kurkut, tomaatit jne.)
• Voimakkaan hajuiset ruoat sekä ruoat, joihin hajut tarttuvat helposti, tulee kääriä ilmatiiviisti tai asettaa hajuvarmaan astiaan.
• Säilytä tuoreruoka erossa valmistetusta ruuasta bakteeriien välttämiseksi.
• Älä säilytä raakaa lihaa jääkaapissa kauemmin kuin 2 tai 3 päivää.
• Poista jäljelle jäänyt purkkiruoka purkista ja säilytä ruoka soveliaassa astiassa.
• Katso tuotteiden käyttöajat niiden pakkausmerkinnöistä.
• Älä estä laitteen sisäistä ilmakiertoa päällystämällä hyllyjä.
• Älä säilytä laitteessa vaarallisia tai myrkyllisiä aineita.
• Tarkista aina pitkään säilytetyn ruuan syömäkelpoisuus.
• Älä säilytä tuoretta ja valmistettua ruokaa samassa astiassa.
• Sulje ovi heti käytön jälkeen tarpeettoman energiankulutuksen estämiseksi.
• Älä käytä teräviä metalliesineitä kertyneen jään poistamiseen.
• Älä laita kuumaa ruokaa laitteeseen.

Pakastaminen

• Jätä aina ruoka sulamaan astiassa, josta sulamisvesi voi valua pois.
• Älä ylitä maksimipakastusmäärää, kun pakastat tuoretta ruokaa (katso jakso ”Pakastaminen”)
• Älä anna lapsille jäätelöä tai mehujäätä suoraan pakastimesta.
Matala lämpötila saattaa aiheuttaa jään polttamia huuliin.
•Älä pakasta uudelleen sulatettua ruokaa.
Sulatettu ruoka on käytettävä 24 tunnin kuluessa.
Vain valmistettu ruoka voidaan pakastaa uudelleen.
• Älä ota pakasteruokia märin käsin.
• Säilytä vain tuoretta ja hyvää ruokaa.
• Käytä aina soveliaita säilytysastioita tai materiaaleja hajun tarttumisen tai ruuan pilaantumisen estämiseksi.
• Säilytä pakastetuotteet pakkauksen ohjeiden mukaan.
• Pakasta valmistettu ruoka pienissä erissä. Tämä varmistaa nopean pakastamisen ja säilyttää ruuan laadun.
• Älä pakasta nestettä tiukasti suljetuissa pulloissa tai astioissa.
Pullot/säilytysastiat saattavat rikkoutua matalissa lämpötiloissa.
• Kuljeta pakasteruuat jäähdytyslaukuissa ja sijoita ne pakastimeen mahdollisimman nopeasti.
Sulata ruoka aina jääkaapissa.

Käyttöesimerkkejä

Valkoviini, olut ja mineraalivesi	jäähdytä ennen käyttöä
Banaanit	älä säilytä jääkaapissa
Kala ja sisäelimet	säilytä vain muovipussissa
Juusto	käytä ilmatiiviitä astioita tai muovipusseja; parhaan tuloksen saat, kun otat tuotteen pois jääkaapista tuntia ennen ruokailua.
Melonit	säilytä vain lyhyitä aikoja, käytä ilmatiivistä pakkausta tai käärettä
Raaka liha ja siipikarjatuotteet	älä säilytä herkän ruuan, kuten valmistetun ruuan tai maidon, kanssa

Elintarvikkeiden sijoittaminen

Pakasteosaston tasot	Lukuisat pakaste-elintarvikkeet, kuten liha, kala, jäätelö, vihannekset jne.
Munakotelo	Kanamunat
Jääkaappiosaston tasot	Ruokaa pannuissa, lautasilla, suljetuissa astioissa
Jääkaappilokeron ovihyllyt	Pienet ja pakatut elintarvikkeet tai juomat (kuten maito, hedelmämehu ja olut)
Vihanneslokero	Vihannekset ja hedelmät
Tuoreruokalokero	Herkkutuotteet (juusto, voi, salami jne.)

Asetussuositukset

Pakastelokero Säätö	Jääkaappilokero Säätö	Selitykset
-18 tai -20°C	4°C	Tämä on normaali suositeltu asetus.
-22 tai -24°C	4°C	Näitä asetuksia suositellaan, kun ympäröivä lämpötila on yli 30 °C.
Pikapakastus	4°C	Käytä tätä, kun haluat pakastaa ruokasi nopeasti. Jääkaappi palaa aikaisempaan tilaansa, kun toiminta on lopussa.
-18 °C tai kylmempi	2°C	Jos sinusta tuntuu, että jääkaappiosasto ei ole tarpeeksi kylmä johtuen lämpimistä olosuhteista tai jatkuvasta oven avaamisesta ja sulkemisesta.
-18 °C tai kylmempi	Pikajääkaappi	Voit käyttää tätä, kun jääkaappiosasto on ylikuormitettu tai jos haluat jäähdyttää ruokasi nopeasti. Pikajääkaappitoiminto suositellaan aktivoitavaksi 4–8 tuntia ennen elintarvikkeiden laittamista.

Normaalit käyttöäänet

Erilaiset käyttöäänet ovat aivan normaaleja ja johtuvat laitteen jäähdytysjärjestelmästä.

• Pulppuavat, sihisevät, kiehumista muistuttavat ja kuplivat äänet aiheutuvat jäähdytysjärjestelmässä kiertävästä jäähdytysaineesta. Äänet kuuluvat vielä jonkin aikaa kompressorin sammumisen jälkeen.

• Äkilliset terävät napsahtavat tai paukahtavat äänet aiheutuvat sisäseinien tai kaapin osien laajenemisesta ja supistumisesta.

• Kompressori aiheuttaa surisevia, hurisevia, sykkiviä tai kimeitä surinaääniä. Nämä äänet ovat hieman voimakkaampia kompressorin käynnistyessä ja vähenevät, kun laite saavuttaa toimintalämpötilat.

Häiritsevien tärinöiden ja äänien välttämiseksi varmista, että:

• Jääkaappi on tasaisella alustalla kaikkien neljän jalkansa varassa.

• Jääkaappi ei kosketa seiniä, ympärillä olevia esineitä, keittiön kaapistoja tai huonekaluja.

• Jääkaapin sisällä olevat tölkit, pullot ja astiat eivät kosketa tai helise toisiaan vasten.

• Kaikki hyllyt ja laatikot on kiinnitetty oikein jääkaapin osastoihin ja oviin.

Käytännön neuvoja sähkönkulutuksen vähentämiseen

1. Varmista, että laite on sijoitettu hyvin tuuletettuun tilaa, etäälle kaikista lämmönlähteistä (liesi, lämpöpatteri jne.). Lisäksi laite on sijoitettava niin, että se ei ole suorassa auringonpaisteessa.
2. Varmista, että jäähdytetty/pakastettu ruoka sijoitetaan laitteeseen mahdollisimman pian, varsinkin kesäaikana. Ruoan kuljettamisessa kotiin suositellaan käytettävän lämpöeristettyjä laukkuja.
3. Suosittelemme sulattamaan pakastimesta otetut pakkaukset jääkaappiosastossa. Sitä varten sulatettava paketti on laitettava astiaan, jotta sulamisen aikana syntyvä vesi ei valu jääkaappiosastoon. Suosittelemme aloittamaan sulatuksen vähintään 24 tuntia ennen kuin pakastettua ruokaa on tarkoitus käyttää.
4. Suosittelemme vähentämään ovien avausmäärän minimiin.
5. Älä pidä laitteen ovea auki enempää kuin on tarpeellista, ja varmista että ovi suljetaan hyvin jokaisen avaamisen jälkeen. Kun ovet ovat auki, lämmintä ilmaa tulee jääkaapin/pakastimen kaappeihin ja laite kuluttaa enemmän energiaa ruokien jäähdyttämiseen. Älä siksi availe ovia jatkuvasti, jotta säästät energiaa ja pidät ruoat ihanteellisessa lämpötilassa.
6. Pakastetun ruoan enimmäissäilytystila saadaan aikaan, kun ei käytetä pakasteosaston ylä- ja keskilokeroa. Laitteen energian kulutus on ilmoitettu pakastinosaston ollessa täyteen täytetty ilman pakasteosaston keskilokeroa ja ylähyllyn suojusta.
7. Älä estä jäädytystuulettimen ritilää siten, että laitat ruokaa sen eteen. On jätettävä aiakin 3 cm vapaata tilaa jäädytystuulettimen ritilän edessä, jotta pääsisi tarpeeksi ilmanvirtausta lokeroon sen sopivaksi jäädyttämiseksi.
8. Jos et suunnittele ruoan varastoimista tuoreruokalokerossa, aktivoi Ekosameatoimntoa energian säästämiseksi. Pakastinosasto jatkaa pakastamista normaalisti.
9. Aktivoi "Energiansäästötoiminto". Kun Energiansäästötoiminto on aktiivinen, kaikki ikonit näytöllä kytkeytyvät pois, paitsi energiansäästökuvake. Kaikki ikonit syttyvät, jos tuoreruoka-ovi avataan tai näyttöön kosketaan.
10. Suositellut lämpötila-asetukset ovat välillä +4°C ja -20°C tuoreruoka- ja jäädytyslokeroissa vastaavasti.

Entä jos…

1- Laite ei toimi, vaikka se on kytketty päälle.

• Tarkista, että verkkojohto on liitetty oikein!
• Tarkista, että verkkovirransyöttö on kunnossa, ja ettei virtakatkaisija ole lauennut!
• Tarkista, että lämpötilan säädön asetus on oikea!

2- On sähkökatkos.

Pidä laitteen ovet suljettuna. Pakasteruuan pitäisi säilyä, jos katkos kestää vähemmän aikaa kuin Tekniset ominaisuudet -lehtisessä ilmoitetun säilymisajan sähkökatkoksesta (tuntia). Jos sähkökatkos kestää kauemmin, tarkista ruuat ja syö ne heti.
Voit myös valmistaa sulaneen ruuan ja pakastaa sen uudelleen.

3- Sisävalo ei toimi.

Tarkista virransyöttö!

Tarkista valolampun asennus! Irrota laite verkkovirrasta ennen valolampun tarkistamista. (Katso myös jakso ”Sisälampun vaihtaminen”)

4- Korkean lämpötilan hälytys

Jos pakastinosaston todellinen lämpötila on lämmin, näytön halytyskuvake **(Kohta 2/11) (Kohta. 2/11)** syttyy. Hälytysvalo sammuu, kun pakastinosasto jäähtyy.

Korkean lämpötilan hälytys voi laueta seuraavissa tilanteissa.
a) Lämpimän ruuan säilytys
b) Lämmintä ilmaa pakastinosastossa
c) Pakastimen ovi on jätetty auki pitkäksi ajaksi

Jos korkean lämpötilan hälytys pysyy päällä yli 24 tunnin ajan, ota yhteyttä asiakaspalveluun.

Korkean lämpötilan hälytys ei ole ratkennut 24 tunnin kuluessa siitä, kun laite on kytketty verkkovirtaan.

5- Laite antaa virheilmoituksia ja hälytyksen

Jos laitteen johdotuksessa oleva vika aiheuttaa jonkin ongelmatilanteen, näytön hälytyskuvake **(kuva 2/11)** alkaa vilkkua yhdessä asianmukaisen virheilmoituksen kanssa.

Jos tiettyjä merkkejä (E0, E3 jne.) tulee laitteen näyttöön, ota yhteyttä asiakaspalveluun. Hälytyskuvake sammuu heti vian korjaamisen jälkeen.

6- Jääkaapin todellisen lämpötilan vika

Laite jäähdyttää jääkaapin asetuslämpötilan mukaan. Näytössä näkyvä jääkaapin todellinen lämpötila saavuttaa asetetun lämpötilan, kun ruokapakkaukset ovat riittävän kylmiä.

Pakastimen todellinen näytetty lämpötila voi vaihdella seuraavissa tilanteissa:
a) Jääkaapin ovea avataan/suljetaan usein
b) Jääkaapin sisään on asetettu lämpimiä pakkauksia.
c) Jääkaapin ovi on jätetty auki pitkäksi ajaksi.

7- Muita mahdollisia toimintahäiriöitä

Jokainen toimintahäiriö ei tarvitse huoltoa. Hyvin usein voit ratkaista ongelman helposti ilman huollon kutsumista.
Ennen kuin kutsut huollon, tarkista aiheutuuko toimintähäiriö käyttövirheestä. Jos näin on ja huolto on kutsuttu, huollosta otetaan maksu, vaikka laite olisi vielä takuun piirissä.

Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä joko jälleenmyyjään tai asiakaspalveluun.
Ota esiin laitteen tyyppi- ja sarjanumero, ennen kuin soitat. Arvokilpi on laitteen sisäpuolella.

Ovi auki –hälytys

Laitteessa on summeri, joka ilmoittaa käyttäjälle, jos jääkaapin ovi on jätetty auki minuutin ajaksi. Tämä on toistuva hälytys ja ilmoittaa siitä, että jääkaapin ovi on auki.

Pakastimen ovelle ei ole summeria.

Avoimen oven hälytyksen kuittaamiseen riittää näytön minkä tahansa painikkeen painaminen tai oven sulkeminen. Hälytys sammuu seuraavaan kertaan asti.

Ovien uudelleen sijoitus

Jääkaapin ovi on suunniteltu käytännöllisyyssyistä avautumaan kumpaankin suuntaan. Mikäli haluat oven avautuvan toisin päin, ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltoon avun saamiseksi.

Tekniset tiedot

Merkki	BEKO
Malli	**CN236220**
Laitetyyppi	**PAKKASELTA JÄÄKAAPPIPAKASTIN tyypin II** ✱✱✱✱
Kokonaisbruttovolyymi (l)	355
Kokonaiskäyttövolyymi (l)	321
Pakastimen käyttövolyymi (l)	90
Jääkaapin käyttövolyymi	231
Pakastuskapasiteetti (kg/24 h)	6
Energialuokka (1)	A+
Energian kulutus (Kwh/vuosi) (2)	347
Omavaraisuus (t)	17
Käyntiääni [dB(A) / 1 pW]	43
Ekologinen jäähdytysaine R600a	
(1) Energialuokka: A+++ . . . D (A+++ = taloudellinen . . . D = vähiten taloudellinen) (2) Todellinen virrankulutus vaihtelee käyttöolosuhteiden ja laitteen sijoituspaikan mukaan.	



Tuotteen pakkauksessa oleva merkintä tarkoittaa, että laitetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan se on toimitettava elektroniikka- ja sähkölaiteromun kierrätyspisteeseen. Varmistamalla tuotteen oikea hävittäminen autat estämään mahdollisia haitallisia vaikutuksia ympäristölle ja ihmisten terveydelle, joita muuten saattaisi aiheutua laitteen väärästä hävittämistavasta. Lisätietoja laitteen kierrättämisestä saa kunnalliselta jätehuollolta, jätehuoltopalvelulta ja kaupasta, josta ostit tuotteen.

Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöitten käytettäväksi, joilla on heikentyneet fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, jollei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo heitä ja anna heille tietoja laitteen käytöstä.

Pieniä lapsia on neuvottava, etteivät he leiki laitteen kanssa.

Takuu

Uudelle laitteelle myönnetään 2 vuoden takuu. Se kattaa valmistus- ja materiaalivirheet ja on voimassa laitteen dokumentoidusta ostopäivästä lukien. Takuuseen sisältyvät tarvikkeet, työpalkka ja ajo. Huoltoapua pyydettäessä on mainittava laitteen nimi ja sarjanumero, jotka löytyvät laitteen tyyppikilvestä.
Tyyppikilven tiedot on hyvä kirjoittaa käyttöohjeeseen. Tietojen avulla huoltoteknikon on myös helpompi löytää tarvittavat varaosat.

Takuu ei päde, jos:
· vikoihin ja vaurioihin on syynä muu kuin valmistus- tai materiaalivirhe.
· laitteessa on käytetty muita kuin alkuperäisiä varaosia.
· asiaa tuntematon henkilö on asentanut laitteen tai korjannut sitä.
· tämän käsikirjan käyttöohjeita ei ole noudatettu.
· laitteen asennuksessa ei ole noudatettu annettuja ohjeita.

Kuljetusvauriot
Mahdollisista kuljetusvaurioista ON TEHTÄVÄ ilmoitus välittömästi, ja viimeistään 24 tunnin kuluessa laitteen vastaanottamisesta. Muussa tapauksessa asiakkaan vaatimukset voidaan hylätä.
Kuljetusvaurio, joka todetaan jälleenmyyjän toimittaessa laitteen asiakkaalle, on ensisijaisesti asiakkaan ja jälleenmyyjän välinen asia.
Mikäli asiakas itse huolehtii laitteen kuljetuksesta, laitetoimittaja ei ole velvoitettu korvaamaan mahdollisia kuljetusvaurioita.

Turhat huoltokäynnit
Jos osoittautuu, että olisit voinut itse korjata vian noudattamalla tä-män käyttöohjeen neuvoja tai vaihtamalla sulakkeen, joudut maksamaan paikalle kutsumasi huoltoteknikon käynnin, koska takuu kattaa AINOASTAAN valmistusvirheet.

Ammattikäyttö
Ammattikäyttö tarkoittaa laitteen käyttöä muualla kuin yksityistaloudessa (ravintola, kahvio, ruokala jne.) tai laitteen vuokraamista yhden tai useamman henkilön käyttöön. Jos laite hankitaan ammattikäyttöön, sille EI MYÖNNETÄ takuuta, koska tämä tuote on tarkoitettu ainoastaan normaaliin kotitalouskäyttöön.

Huolto

VM Trade OY
Vuoripojankatu 16
P.O. Box 9, 15101 Lahti
Finland

Tfn: +358-3-875410

Fax: +358-3-8754150

Gratulerer med ditt valg av produkt, det kommer til å tjene deg godt i mange år.

Sikkerheten kommer først!

Vennligst les nøye gjennom bruksanvisningen. Denne inneholder viktig informasjon om bruk av det apparatet. Hvis instruksene ikkje overholdes, kan du miste retten til gratis service i løpet av garantiperioden. Vennligst oppbevar denne bruksanvisningen på et trygt sted og lever den videre til andre brukere ved behov.

- Ikke koble kjøleskapet til strømnettet før du har fjernet alt pakkemateriale og transportbeskyttelse.
- La kjøleskapet stå oppreist i minst 12 timer før du skrur det på slik at systemet får stabilisere seg hvis kjøleskapet har vært transportert horisontalt.
- Dette apparatet må kun benyttes til det det er ment for, dvs. lagring og frysing av spiselige matvarer.
- Vi anbefaler deg ikke å bruke kjøleskapet i et ikke oppvarmet kaldt rom, f.eks. garasjen, vinterhage, anneks, skjul, uthus sosv., se "Plassering".
- Kontroller ved levering at produktet ikke er skadet og at alle deler og tilbehør er i perfekt tilstand.
- Ikke bruk skadet apparat, hvis du er i tvil, ta kontakt med leverandøren.
- Ikke la barn leke med apparatet.
- Ikke sitt eller stå på, og ikke la barn sitte eller stå på, innretningen eller de uttrekkbare delene.
- Ikke heng på kjøleskapets dør.

- Innretningen inneholder ingen fluorinerte kjølevæsker (KFK/HFK), men inneholder kjølevæsken isobutan (R 600a), en naturlig gass som er høyst kompatibel med miljøet.
  (R 600a) er lettantennlig. Se derfor til at kjølekretsen ikke skades under transport eller ved bruk.
  I tilfelle skade,
    - Unngå enhver åpen flamme, glødekilder og brennbare stoffer.
    - Luft ut rommet der innretningen er plassert umiddelbart.
    - Hvis kjølevæske som spruter ut treffer øynene, kan dette forårsake øyeskader.
- Plassen i rommet der apparatet er installert skal ikke være mindre enn 10 kubikkmeter.

- Ikke kvitt deg med kjøleskapet ved å brenne det. Kjøleskapet inneholder ikke CFC stoffer i isolasjonen som er brennbare.
- Vennligst kontakt de lokale myndighetene der du befinner deg for å få informasjon om hvordan du skal kvitte deg med kjøleskapet og hva slags anlegg som finnes for dette formålet.

⚠ **Advarsel -** Ikke dekk til ventilasjonsåpningene i kjøleskapskroget eller den innebygde strukturen.

⚠ **Advarsel -** Ikke bruk mekanisk utstyr eller andre midler for å akselerere avisingsprosessen annet enn slikt utstyr som produsenten anbefaler.

⚠ **Advarsel -** Pass på så du ikke skader kjølekretsen.

⚠ **Advarsel -** Ikke bruk elektriske apparater inne i de delene av skapet der du lagrer mat såfremt de ikke er av en slik type som produsenten anbefaler.

- Unngå å berøre metallkondenserkablingen på baksiden av apparatet, det er fare for skade.
- Ved eventuell feil skal innretningen først frakobles strømnettet.
- Før rengjøring av innrentningen skal strømmen alltid frakobles eller sikringen slås av.
  Ikke trekk etter ledningen - trekk fra støpslet.
- Reparasjoner på det elektriske utstyret kan kun foretas av kvalifiserte eksperter. Hvis apparatkabelen blir skadet, må den skiftes ut av produsenten eller dennes serviceavdeling eller en tilsvarende kvalifisert person for å unngå fare.

Transportanvisninger

Kjøleskapet må bare transporteres stående.
Før gjennomføring av funksjonstesten i butikken,må innpakningen på apparatet være intakt.
Etter transport i horisontal stilling skal apparatet først tas i bruk 12 timer etter at det igjen er reist opp i vertikal stilling.
Kjøleskapet må beskyttes mot regn, fuktighet og andre atmosfæriske påvirkninger.
Produsenten påtar seg ikke noe ansvar dersom sikkerhetsinstruksene ikke er fulgt.



Skroting

Gjør apparatet ubrukelig med en gang.
Trekk ut strømstøpselet, og kutt strømledningen.
Fjern eller ødelegg smekk- eller kroklåser før skroting av apparatet. På denne måten forhindrer du at barn låser seg inne og setter livet i fare.

Innretning av apparatet

• Ikke bruk apparatet i et rom der det er sannsynlig at temperaturen faller under 10 °C om natten og/eller spesielt på vinteren. Ved lavere temperaturer vil kjøleskapet trolig ikke virke slik at lagringstiden for maten i skapet vil reduseres.

• Klimaklassen på apparatet finnes i Tekniske data-heftet og er skrevet på typebetegnelsen inne i apparatet. Den spesifiserer passende driftsomgivelsestemperaturer slik som forklart nedenfor.

Klimaklasse	**Omgivelsestemperaturer**
SN	+10 °C til 32 °C
N	+16 °C til 32 °C
ST	+16 °C til 38 °C
T	+16 °C til 43 °C
SN-ST	+10 °C til 38 °C
SN-T	+10 °C til 43 °C

Plassering

Apparatet skal kun plasseres slik som vist på illustrasjonen i tørre rom som kan luftes ut.

Unngå direkte sollys eller direkte varmekilder slik som en komfyr eller en varmeovn.
Hvis dette ikke kan unngås, må følgende minsteavstander opprettholdes.

Elektriske komfyrer:	3,00 cm
Varmeovn:	3,00 cm
Kjøleinnretningar:	2,50 cm

• Sørg for tilstrekkelig luftsirkulasjon for innretningen.
• Pass på at det er nok plass rundt kjøleskapet slik at luften kan sirkulere fritt **(Gjenstand 3)**.
Fest de to plastveggavstandsstykkene som ble levert med apparatet ved å rotere 1/4 runde til kondenseren på baksiden av apparatet **(Gjenstand. 4)**.
• Kjøleskapet må stå på en plan flate. De to fremre bena kan justeres ved behov **(Gjenstand 5)**. For å sikre at kjøleskapet står loddrett kan du justere de to fremre bena med eller mot urviseren til de har god kontakt med gulvet.
Korrekt justering av bena hindrer unødig vibrasjon og støy.

Elektriske tilkoplinger



Advarsel

Dette apparatet må jordes.
• Kontroller om strømtypen og spenningen på stedet tilsvarer de som finnes på typeskiltet inne i apparatet.
• Den elektriske sikkerheten til innretningen garanteres kun når jordingssystemet i huset er installert i overensstemmelse med forskrifter.
• Ikke la kjøleskapet stå på strømledningen når det tilkoples, da dette kan skade ledningen.
•Sørg for at støpslet er lett tilgjengelig. Ikke bruk flerstikksinnretning eller skjøteledning.

Bli kjent med kjøleskapet



Advarsel
Informasjonen nedenfor om tilbehør er kun ment som referanse. Tilbehøret nedenfor trenger ikke være akkurat det samme som det som tilhører ditt apparat.

Gjenstand 1

1. Kontrollpanel
2. Innvendig lys
3. Ferskmatvifte
4. Vinstativ
5. Justerbare hyller i skapet
6. Grønnsaksoppbevaringslokk
7. Grønnsaksskuffer
8. Ferskmatdel
9. Isbrettstøtte og isbrett
10. Del for hurtigfrys
11. Deler for oppbevaring av frosne matvarer
12. Justerbare fremben
13. Del for melkeprodukter
14. Hylle for glass
15. Flaskehylle
16. Fryservifte

Viftene har som formål å gi sirkulasjon av luften i skapdelene.

Før oppstart

Før du begynner å bruke apparatet må følgende punkter kontrolleres igjen av sikkerhetsmessige årsaker:

• Står apparatet godt plassert på gulvet?
• Er det tilstrekkelig plass til god luftsirkulasjon?
• Er innsiden ren? (Se også avsnittet "Rengjøring og stell")
• Kople apparatet til strømuttaket.

Kompressoren slås på, internlyset kommer på når kjøleskapsdøren åpnes.

Ikke plasser matvarer i kjøleskapet inntil temperaturen har nådd ønsket nivå.

Stille driftstemperaturen

Temperaturen i ferskmat- og fryserdelen kan justeres med det elektriske displayet (**Gjenstand 2)**

"ION"-symbolet lyser kontinuerlig på displayet og indikerer at apparatet er utstyrt med en ionisator.

Ionisatoren er en elektronisk innretning som renser luften for bakterier i ferskmatsdelen. Den virker under bestemte tidsintervaller, start/stopp av innretningen kontrolleres av en spesiell algoritme.

Ionisatoren slås av når ferskmatdelen åpnes.

Todelt kjølesystem:
Kjøleskapet er utstyrt med to separate kjølesystemer for å kjøle ned hhv. ferskmatavdelingen og frysedelen. Dermed blir ikke luften i ferskmatavdelingen og frysedelen blandet.
Takket være disse to separate kjølesystemene, er kjølehastigheten mye høyere enn for andre typer kjøleskap.
Lukter i avdelingene blir derfor ikke blandet med hverandre. Dette gir dessuten ekstra strømsparing, siden avising utføres individuelt.

Beskrivelse av kontrollfunksjonene

1- Hurtigkjølfunksjon
Når du trykker på hurtigkjølknappen, vil temperaturen i delen bli kaldere enn de justerte verdiene.
Denne funksjonen kan brukes til mat som er plassert i kjøleskapet og krever hurtig nedkjøling. Hvis du ønsker å kjøle ned store mengder fersk mat, anbefales det å aktivere denne funksjonen før maten legges i kjøleskapet.
Hurtigkjølindikatoren tennes når hurtigkjøl - funksjonen aktiveres. For å avbryte denne funksjonen, trykk på hurtigkjølknappen på nytt. Hurtigkjølindikatoren vil slukke og gå tilbake til de normale innstillingene.
Hvis du ikke avbryter den, vil hurtigkjølfunksjonen avbrytes automatisk etter 2 timer eller når kjøleskapsdelen når den nødvendige temperaturen.
Denne funksjonen gjenopprettes ikke etter et strømbrudd.

2- Hurtigkjølindikator
Dette ikonet blinker i en animert stil når hurtigkjølfunksjonen er aktiv.

3- Kjøleskapets innstillingsfunksjon
Denne funksjonen gjør at du kan foreta kjøleskaptemperaturinnstilling.
Trykk på denne knappen for å stille inn temperaturen i kjøleskapet på respektivt 8, 6, 4, 2.

4- Kjøleskapsdel Temperaturinnstillingsindikator
Indikerer temperaturen som er stilt inn for kjøleskapsdelen.

5- Temperatur i kjøleskapsdelen Indikator
Indikatorene 8, 6, 4 og 2 lyser kontinuerlig.

6- Fryserinnstillingsfunksjon
Denne funksjonen gjør at du kan foreta frysertemperaturinnstilling. Trykk på denne knappen for å stille inn temperaturen i fryserdelen på -18, -20, -22 og -24.

7- Fryserdel Temperaturinnstillingsindikator
Indikerer temperaturen som er stilt inn for fryserdelen.

8- Fryserdel Temperaturindikatorer
Indikatorene -24, -22, -20 og -18 lyser kontinuerlig.

9- Hurtigfrysfunksjon
Hurtigfrysindikatoren tennes når hurtigfrysfunksjonen er på. For å avbryte denne funksjonen, trykk på hurtigfrysknappen på nytt. Hurtigfrysindikatoren vil slukke og gå tilbake til de normale innstillingene. Hvis du ikke avbryter den, vil hurtigfrysfunksjonen avbrytes automatisk etter 4 timer eller når fryserdelen når den nødvendige temperaturen.
Hvis det skal fryses store mengder fersk mat, trykk på hurtigfrysknappen før maten legges i fryseren. Hvis du trykker på hurtigfrysknappen flere ganger med korte mellomrom, vil det elektroniske kretsvernet aktiveres, og kompressoren vil ikke starte umiddelbart.
Denne funksjonen gjenopprettes ikke etter et strømbrudd.

10- Hurtigfrysindikator
Dette ikonet blinker som en animasjon når hurtigfrysfunksjonen er aktiv.

11- Øko-fuzzy-funksjon (spesiell økonomisk bruk)
Trykk på hurtigfrysknappen i 3 sekunder for å aktivere Eco Fuzzy-funksjonen. Kjøleskapet vil begynne driften i den mest økonomiske modusen i minst 6 timer senere, og den økonomiske bruksindikatoren vil slås på når funksjonen er aktiv. Trykk på hurtigfrysknappen i 3 sekunder på nytt for å deaktivere Eco-Fuzzy-funksjon.

12- Indikator for høy temperatur/feilvarsling
Dette lyset tennes ved høye temperaturer og feilvarslinger.

13- Indikator for økonomisk bruk
Indikatoren for økonomisk bruk tennes når fryserdelen er stilt på -18°C. Økonomisk bruksindikator slås av når hurtigkjøl- eller hurtigfrysfunksjonen velges.

14- Indikator for ionisator
Indikatoren forblir tent. Dette lyset indikerer at kjøleskapet er beskyttet mot bakterier.

15- Energisparemodus

Trykk på hurtigfrysknappen i 3 sekunder, så vil energispareikonet tennes. Hvis ingen knapp på displayet trykkes i løpet av 10 minutter og hvis døren ikke åpnes, vil energisparemodusen aktiveres. I energisparemodusen vil alle andre ikoner enn energispareikonet på displayet slukke. Når energisparemodusen er aktiv og det trykkes en knapp eller døren åpnes, vil energisparemodusen avsluttes, og ikonene på displayet vil gå tilbake til normalt. Hvis hurtig-frysknappen trykkes i 3 sekunder på nytt, vil energispareikonet slås av, og energisparemodusen vil ikke være aktiv.

16- Nøkkellåsmodus

Trykk på Hurtigfrys og frysterinnstillingsknappene samtidig i 3 sekunder. Nøkkelikonet vil tennes, og nøkkellåsemodusen vil aktiveres. Knappene vil ikke fungere hvis nøkkellåsmodusen er aktiv. Trykk på Hurtigfrys og frysterinnstillingsknappene samtidig i 3 sekunder på nytt. Nøkkelikonet vil slås av, og nøkkellåsemodusen vil avsluttes.

Nedkjøling

Oppbevaring av mat

Kjøleskapsdelen brukes for kortvarig oppbevaring av ferske matvarer og drikkevarer.

Lagre melkeprodukter i tiltenkt del i kjøleskapet.

Flasker kan oppbevares i flaskeholderen eller i flaskehyllen i døren.

Rått kjøtt oppbevares best i polyetylenpose på nest øverste hylle i kjøleskapet.

La varm mat og drikke kjøle seg ned i romtemperatur før de plasseres i kjøleskapet.

Det anbefales ikke å holde frossen mat over fruktdekslet for opptining.

De andre hyllene kan brukes til opptining.

 **OBS**
Lagre konsentrert alkohol kun stående og godt lukket.

 **OBS**
Lagre aldri eksplosive stoffer eller beholdere med brennbar drivgass (trykkbeholder for krem, sprayflasker og liknende) i kjøleskapet. Det er **fare for eksplosjon.**

Frysing

Frysing av matvarer

Fryseområdet er merket med [* ***] symbolet. Du kan bruke innretningen til å fryse fersk mat, samt lagre mat som allerede er frossen. Vennligst se anbefalingene som finnes på pakningen på maten.


OBS
Ikke frys drikkevarer, da frossen væske kan sprenge flasken.

Vær forsiktig med frosne produkter slik som fargede isterninger.
Ikke gå ut over frysekapasiteten i apparatet over 24 timer. Se heftet om tekniske funksjoner.
For å opprettholde kvaliteten på maten må frysingen skje så raskt som mulig.
Dermed vil ikke frysekapasiteten overstiges, og temperaturen inne i fryseren vil ikke stige.


OBS
Hold alltid dypfrossen mat på avstand fra fersk mat.

Ved dypfrysing av varm mat, vil kjølekompressoren jobbe inntil maten er helt frossen. Dette kan føre til midlertidig nedkjøling av kjøleskapsdelen.

Hvis det er vanskelig å åpne kjøleskaps- eller fryserdøren rett etter at du har lukket den, trenger du ikke bekymre deg. Dette er pga. trykkforskjellen som gradvis vil utjevne seg og la døren åpnes som vanlig etter noen få minutter.
Du vil høre en vakuumlyd rett etter du lukker døren. Dette er helt normalt.

Nedkjølingsavdeling

Du kan øke ditt kjøleskaps indre volum ved å fjerne den ønskede snack-avdelingen. Trekk avdelingen mot deg inntil den stanses av stopperen. Løft den framre delen ca. 1 cm. og dra avdelingen mot deg igjen for å ta den helt bort.
Du kan plassere den maten som du vil fryse for å gjøre den klar for
å fryses ned i disse avdelingene. Du kan også benytte deg av disse avdelingene
hvis du ønsker å lagre mat ved en temperatur som ligger noen grader under den i kjøleseksjonen.



Lag isbiter

Fyll isbitbrettet 3/4 fullt med vann og plasser det i fryseren.
Så snart vannet er blitt til is kan du ta ut isterningene.
Ikke bruk skarpe gjenstander som kniver eller gafler til å fjerne isen. Det er fare for skade!

La isen tine lett eller hold bunnen av brettet i vann i kort tid.

Avising av kjøleskapet

Dette apparatet er et frostfritt kjøleskap. Dermed vil det ikke samles opp frost inne i matlagringsområdet.

Men det vil være en automatisk avtining rundt fordampningsområdet av apparatet ved behov. Vannet føres til en beholder på baksiden av apparatet og fordamper automatisk ved kompressorvarmen.

Se til at beholderen er festet riktig ovenfor kompressoren.


Advarsel!
Viftene inne i fryseren og ferskmatdelene sirkulerer kald luft. Stikk aldri noen gjenstand gjennom verneinnretningen. Ikke la barn leke med ferskmat- og fryserviften.
Lagre aldri produkter som inneholder brennbar drivgass (som for eksempel trykkbeholdere, sprayflasker og liknende) eller eksplosive stoffer.
Ikke dekk til hyllene med noe beskyttende materiale som kan hindre luftsirkulasjonen.
Ikke la barn leke med kjøleskapet eller fikle med kontrollsystemet.
Ikke dekk til viftevernet for å sikre best mulig apparatytelse . **(Gjenstand 9 og gjenstand 10.)**

Advarsel!

Apparatet er utstyrt med 2 sirkulasjonsvifter som er avgjørende for ytelsen til kjøleskapet. Vennligst se til at viftene ikke blokkeres (stoppes) eller forhindres av mat eller emballasje. Blokkering (stopping) eller forhindring av viften kan føre til en økning i den innvendige frysertemperaturen (opptining).

Utskifting av lyspæren inne i skapet (gjenstand 11).

Hvis lyspæren ikke virker, er den lett å skifte ut. Se først til at kjøleskapet/fryseren frakobles strømforsyningen ved å trekke ut støpselet. Ta en flat skrutrekker og hold den forsiktig uten å bruke makt inn i venstre åpning mellom pæredekselet og det indre rommet. Press deretter håndtaket på skrutrekkeren forsiktig til venstre inntil du merker at venstre pinne på dekselet løsner. Gjenta samme prosedyren på høyre åpning, men trykk nå håndtaket på skrutrekkeren forsiktig til høyre side. Hvis begge sider er løsnet, kan dekselet fjernes enkelt.
Se til at pæren er skrudd ordentlig inn i pæreholderen. Sett støpselet inn i uttaket. Hvis lyset ennå ikke virker, anskaff en 15 W (maks.) erstatningspære med E14 skrusokkel fra nærmeste elektriske forhandler og monter denne. Kvitt deg med den utbrente pæren på riktig måte med en gang.
Hvis du har skiftet ut lyspæren, fest på dekselet igjen slik det var montert tidligere. Se til at dekselet klemmes riktig på plass.

Rengjøring og stell

Indre og ytre overflater


OBS
Trekk alltid ut strømledningen eller slå av kretsbryteren før rengjøring.

Rengjør ytre overflate ved bruk av lunkent vann og mild såpe.

Bruk aldri vaskemiddel, skurende eller etsende midler.

Tørk av innsiden.

Se til at vann ikke kommer i kontakt med de elektriske forbindelsene på temperaturkontrollen eller lyset.

Hvis kjøleskapet ikke skal brukes over en lengre periode, trekk ut strømledningen og ta ut alle matvarer. Rengjør innretningen, og hold døren åpen.
For å bevare utseendet til innretningen, kan du polere den ytre overflaten og dørtilbehøret med silikonvoks.

Rengjør kondensatoren på baksiden av apparatet én gang årlig ved bruk av kost eller støvsuger. Oppsamling av støv fører til økt energiforbruk.
Kontroller dørtetningen med regelmessige mellomrom.
Rengjør kun med vann, og tørk tørt.

Rengjøring av tilbehøret

Dørhyller:
Ta ut all mat fra dørhyllene.
Løft dekslet på hyllen opp og trekk det av sideveis.
Fjern bunnen av dørhyllen ved å skyve den oppover.

Samlebeholder (panne):
Se til at pannen på baksiden av apparatet alltid er ren.
Frigjør forsiktig festeinnretningen på pannen fra kompressoren ved å skyve den med et verktøy (for eksempel skrutrekker), slik at pannen kan tas ut.

Løft pannen, rengjør og tørk tørt.
Remonter i motsatt rekkefølge.

Grønnsaksskuff eller skuffer:
For å rengjøre en skuff drar du den ut så langt det er mulig, tipper den opp og trekker den helt **ut (gjenstand 7-8).**

Praktiske tips og merknader

Nedkjøling

• Frisk frukt og grønnsaker bør vaskes før lagring i grønnsaksoppbevaringsboksen.
• Pakk alltid inn maten, eller putt den i egnet beholder før lagring i kjøleskapet.
• Pakk inn mat som ikke egner seg for lagring på kalde steder i polyetylenposer (ananas, melon, agurk, tomat osv.)
• Mat med sterk lukt eller tendens til å begynne å lukte skal pakkes i lufttett eller luktbestandig pakkemateriale.
• Hold frisk mat på avstand fra tilberedt mat for å unngå bakterieforurensning.
• Oppbevar aldri ferskt kjøtt i kjøleskapet i mer enn 2 eller 3 dager.
• Fjern rester fra hermetikkbokser og lagre i egnet beholder.
• Se forbruksdato på innpakningen.
• Ikke blokker luftsirkulasjonen på innsiden av apparatet ved å dekke til hyllene.
• Ikke lagre giftige eller noen farlige stoffer i kjøleskapet.
• Kontroller alltid maten som er lagret over lengre tid før den brukes.
• Ikke lagre ferdig tilberedt mat og ferske matvarer i den samme boksen.
• Lukk døren straks etter at du åpner den for å unngå unødig strømforbruk.
• Ikke bruk harde eller skarpe gjenstander til å fjerne isen.
• Ikke putt varm mat i kjøleskapet.

Frysing

• La alltid maten tine i en beholder som gjør at smeltevannet renner av.
• Ikke legg inn mer mat enn maksimalt anbefalt mengde når du fryser inn ferske matvarer (se avsnittet "Frysing").
• Ikke gi barna is og saftis direkte fra fryseren. Den lave temperaturen kan forårsake frostsår på leppene.
• Frys aldri opptinet mat, opptinet mat må benyttes innen 24 timer. Kun mat som er tilberedt kan fryses igjen.
• Ikke ta ut frossen mat med våte hender.
• Lagre kun fersk og lytefri mat.
• Bruk alltid passende innpakning for å unngå luktinntrengning eller nedbrytning av maten.
• Lagre ferdig frossenmat i samsvar med anvisningene som står på pakkene.
• Frys tilberedt mat i små mengder. Dette sikrer hurtig frysing og opprettholder kvaliteten på maten.
• ikke frys væske i tett lukkede flasker eller beholdere.
Flaskene/beholderne kan sprekke ved lave temperaturer.
• Pakk inn frosne matvarer umiddelbart etter innkjøp, og legg dem i fryseren så raskt som mulig.
Tin matvarene i kjøleskapet.

Brukseksempler

Hvitvin, øl og mineralvann	avkjøl før bruk
Bananer	skal ikke oppbevares i kjøleskap
Fisk eller innmat	skal kun lagres i polyetylenposer
Ost	bruk lufttette beholdere eller polyetylenposer. For beste resultat skal maten tas ut av kjøleskapet én time før bruk.
Melon	skal kun lagres i kort periode, bruk lufttett innpakning/pakkemateriale
Rått kjøtt og fjærkre	skal ikke lagres sammen med delikat mat, slik som f.eks. tilberedt mat eller melk.

Plassering av mat

Fryseavdelings-hyller	Ulike slags frossen mat som kjøtt, fisk, iskrem, grønnsaker o.a.
Eggholder	Egg
Kjøleskapsavdelings-hyller	Mat i panner, på dekkede tallerkener og i lukkede beholdere
Kjøleskapsavdelings-dørhyller	Liten og pakket mat eller drikke (for eksempel melk, juice og øl)
Sprøere	Frukt og grønnsaker
Ferskmatdel	Delikatesse-produkter (ost, smør, salami og diverse annet)

Anbefalinger ang. innstillinger

Fryseravdeling Justering	Kjøleskapsseksjon Justering	Forklaringer
-18 eller -20°C	4°C	Dette er den normalt anbefalte innstillingen.
-22 eller -24°C	4°C	Disse innstillingene anbefales når omgivelsestemperaturen overstiger 30 °C.
Hurtigfrysing	4°C	Brukes når du ønsker å fryse mat på kort tid. Kjøleskapet går tilbake til forrige modus når prosessen er over.
-18°C eller kaldere	2°C	Hvis du tror at det ikke er kaldt nok i kjøleskapsdelen på grunn av varmeforholdene eller hyppig åpning og lukking av døren.
-18°C eller kaldere	Hurtigkjøleskap	Du kan bruke dette når kjøleskapsdelen er overfylt eller hvis du ønsker å kjøle ned maten raskt. Det anbefales at du aktiverer hurtigkjøleskaps-funksjonen 4-8 timer før du legger inn maten.

Normale driftslyder

Ulike funksjonelle lyder er helt normalt pga. driften av kjølesystemet på apparatet.

• Gurgle-, hvese-, koke- eller boblelyder er forårsaket av frysevæsken som sirkulerer inne i kjølesystemet. Disse lydene kan fortsatt høres i en kort periode etter at kompressoren stanser.

• Plutselige, brå sprekke- eller sprettlyder forårsakes av utvidelse eller sammentrekning av veggene eller andre komponenter inne i skapene.

• Ringende, summende, pulserende eller høyfrekvenssurrende
lyder er forårsaket av kompressoren. Disse lydene er litt høyere ved start av kompressoren og reduseres når apparatet når driftstemperaturer.

For å unngå forstyrrende vibrasjoner og støy, se til at:

• Fryseren står jevnt på alle fire bein.

• Fryseren ikke er i kontakt med veggene, omgivende gjenstander eller kjøkkenskap og møbler.

• Bokser, flasker eller service inne i kjøleskapet ikke berører og gnisser mot hverandre.

• Alle hyller og beholdere er montert riktig inne i kjøleskapets skaper og dører.

Praktisk råd vedrørende reduksjon av strømforbruk

1. Se til at apparatet befinner seg på godt ventilerte steder, på god avstand fra varmekilder (komfyr, radiator osv.). Samtidig må plasseringen av apparatet gjøres slik at det ikke står i direkte sollys.
2. Se til at mat som kjøpes i nedkjølt/frossen tilstand plasseres i apparatet så snart som mulig, spesielt om sommeren. Det anbefales å bruke termisk isolerte poser til å transportere maten hjem.
3. Vi anbefaler å tine pakkene som tas ut av fryseren i kjøleskapet. For dette formålet skal pakken som skal tines opp plasseres i et kar, slik at vannet som kommer fra opptiningen ikke lekker ut i kjøleskapet. Vi anbefaler at du starter tiningen minst 24 timer før du skal bruke frossenmaten.
4. Vi anbefaler å redusere antall døråpninger til et minimum.
5. Ikke hold døren til kjøleskapet åpen mer enn nødvendig, og se til at døren lukkes godt etter hver åpning. Når dørene er åpne, slipper varm luft inn i kjøleskapet/fryseskapet og apparatet forbruker mer energi for å kjøle ned mat. Derfor henstiller vi til deg at du vennligst ikke åpner dørene ofte - da sparer du energi og oppbevarer matvarer på en ideell temperatur.
6. Et maksimalt lagringsvolum for frossen mat oppnås uten å bruke midt- og øverskuffen som finnes i fryseravdelingen. Apparatets strømforbruk er deklarert mens fryseravdelingen er fullastet uten å bruke midtskuffen og den øvre skuffen
7. Blokker ikke fryserviftens grill ved å plassere matvarer i front. Det må alltid være igjen et minimum på 3 cm åpen avstand foran fryserviftens grill for å tillate en nødvendig luftstrøm å kunne fryse avdelingen effektivt.
8. Hvis du ikke har tenkt å lagre matvarer i avdelingen for fersk mat, vennligst aktiver eco fuzzy-funksjonen for energisparing. Fryseseksjonen fortsetter frysingen som normalt.
9. Aktiver "Energisparingsfunksjonen". Når Funksjonen for energisparing er aktiv, vil alle ikonene på skjermen slås av, med unntak av energisparingsikonet. Alle ikonene vil lyse opp dersom ferskmat-døren åpnes eller skjermen blir berørt.
10. Anbefalte temperatur-innstillinger er +4 ° C, hhv. -20 ° C for ferskmat- og fryserdelene.

Hva om..

1 - Apparatet virker ikke, selv om det er påslått.

• Kontroller om strømstøpselet er riktig satt inn!
• Kontroller om strømforsyningen er i orden, eller om en sikring er gått!
• Kontroller temperaturkontrollen for riktig innstilling!

2 - Det er strømbrudd.

Hold dørene på innretningen lukket. Frossen mat vil ikke påvirkes hvis strømbruddet varer mindre enn timer oppgitt i Tekniske data-heftet under "Konserveringstid fra brudd". Hvis strømbruddet varer lenger, kontroller maten og bruk den straks. Du kan også tilberede den opptinte maten og fryse den på nytt.

3 - Det indre lyset virker ikke.

Kontroller strømforsyningen!

Kontroller installasjonen av lyspæren! Ta ut strømledningen før du kontrollerer lyspæren! (Se også avsnittet "Skifte det interne lyset")

4 - Det er alarm for høy temperatur.

Hvis den faktiske temperaturen i fryseren er varm, vil alarmikonet på displayet **(Gjenstand. 2/11)** tennes. Alarmikonet slukket når faktisk temperatur i fryseren nedkjøles.

Alarmen for høy temperatur kan utløses i følgende situasjoner.
a) Lagring av varm mat
b) Varm luft i fryseren
c) Fryserdøren holdes åpen i lang tid.

Hvis alarmen for høy temperatur er på i mer enn 24 timer, ta kontakt med kundeservice.

Alarmen for høy temperatur er ikke aktiv de første 24 timene etter at apparatet koples til strømnettet.

5 - Det er feilmeldinger og alarm.

Ved feil pga. kabelkoplingen til apparatet, vil alarmikonet på displayet **(Gjenstand. 2/11)** begynne å blinke sammen med relevant feilmelding.

Hvis bestemte tegn (E0, E3 osv.) vises på displayet, ta kontakt med kundeservice. Alarmikonet slukkes når feilen rettes.

6 - Det er feil på faktisk kjøleskapstemperatur.

Apparatet utfører kjøling etter kjøleskapets innstillingstemperatur. Faktisk kjøletemperatur som vises på displayet oppnår justert kjøleskapstemperatur når pakningene er kalde nok.

Det kan være svingninger for faktisk kjøleskapstemperatur som vises på displayet ved følgende forhold:
a) Kjøleskapsdøren åpnes/lukkes hyppig
b) Lasting av varme pakninger i kjøleskapet.
c) Hvis kjøleskapsdøren holdes åpen i lang tid.

7 - Andre mulige feil

Ikke enhver feil er en sak for vår kundeservice. Veldig ofte kan du lett løse problemet uten å be om hjelp.
Før du ber om hjelp, vennligst sjekk om feilen er forårsaket av en driftsfeil. Hvis dette er tilfelle, og det bes om hjelp, vil det belastes en serviceavgift selv om innretningen fortsatt er under garanti.

Hvis problemet fortsetter, vennligst ta kontakt med forhandleren eller kundeservice.
Vennligst ha type- og serienummer på innretningen din klart når du ringer. Typeskiltet befinner seg inne i kjøleskapet.

Alarm for åpen dør

Det finnes en innebygd alarm i apparatet som opplyser kunden om at kjøleskapsdøren har vært åpen i ett minutt. Denne alarmen er periodisk og minner kunden om at kjøleskapsdøren er åpen.

Det er ingen alarm i forbindelse med fryserdøren.

For å stoppe alarmen for åpen dør, er det nok å trykke på hvilken som helst knapp på displayet eller lukke døren. Dermed vil alarmen stoppe inntil neste gang.

Omhengsling av dørene

Døren på kjøleskapet kan åpnes mot begge sider for din komfort. Hvis du ønsker at døren skal åpnes mot den andre siden, vennligst ring nærmeste autoriserte vedlikeholdsservice for hjelp.

Tekniske data

Merke	**BEKO**
Modell	**CN236220**
Apparattype	**FROST FREE KJØLESEKSJONEN-FRYSESKAP type II**
Totalt nettovolum (l.)	355
Totalt brukbart volum (l.)	321
Fryser brukbart volum (l.)	90
Kjøleskap nyttig volum	231
Frysekapasitet (kg/24 timer)	6
Energiklasse (1)	A+
Strømforbruk (kWh/år) (2)	347
Autonomi (h)	17
Støy [dB (A) re 1 pW]	43
Økologisk kjølemiddel R600a	
(1) Energiklasse: A+++ . . . D (A+++ = økonomisk . . . D = mindre økonomisk) (2) Det faktiske strømforbruket avhenger av bruksforhold og apparatets plassering.	

Symbolet  på produktet eller på pakningen indikerer at dette produktet ikke kan behandles som husholdningsavfall. I stedet skal det innleveres til riktig avfallsinnsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sikre at dette produktet avhendes på riktig måte, vil du bidra til å forebygge potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskelig helse, hvilket kan være resultatet ved feil avfallshåndtering av dette produktet. For mer detaljert informasjon om resirkulering av dette produktet, vennligst ta kontakt med det lokale kontoret, renholdsverket der du bor eller butikken der du kjøpte produktet.

Dette apparatet er ikke ment for bruk av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, med mindre de er gitt opplæring eller instruks i bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.

Barn må passes for å sikre at de ikke leker med apparatet.

Garanti

Det ytes 2 års garanti på fabrikasjons- og materialfeil på apparatet fra dokumentert kjøpedato. Garantien omfatter materialer, arbeidslønn og kjørsel. Ved henvendelser og service ber vi deg opplyse produktets navn og serienummer. Disse opplysninger kan du finne på produktets typeskilt. Skriv dem eventuelt ned i denne bruksanvisningen slik at du har dem for hånden. Det gjør det lettere for serviceteknikeren å finne de riktige reservedelene.

Garantien dekker ikke
Feil og skader som ikke skyldes fabrikasjons- og materialfeil
Hvis det har blitt brukt uoriginale reservedeler
Hvis ufaglærte har installert eller reparert apparatet
Hvis anvisningene i bruksanvisningen ikke har blitt fulgt
Hvis installasjonen ikke er utført som anvist.

Transportskader
Eventuelle transportskader SKAL anmeldes omgående og senest 24 timer etter at varen er levert. Hvis ikke kundens krav kunne avvises.
En transportskade som konstateres ved levering fra forhandleren til kunden, er primært en sak mellom kunden og forhandleren. Dersom kunden har stått for transporten av produktet selv, påtar leverandøren seg ikke noen forpliktelse i forbindelse med en eventuell transportskade

Ubegrunnet servicebesøk
Dersom du tilkaller en servicemontør og det viser seg at du kunne ha rettet feilen selv ved å følge anvisningene i denne bruksanvisningen eller skifte en sikring i sikringsskapet, må du selv betale for besøket, da garantien BARE dekker fabrikasjonsfeil.

Næringskjøp
Næringskjøp er ethvert kjøp av produkter som ikke brukes i en privat husholdning, men brukes til næringsvirksomhet eller næringslignende formål (restaurant, kantine etc.) eller brukes til utleie eller annen bruk som omfatter flere brukere. I forbindelse med næringskjøp ytes det INGEN garanti, da dette produktet utelukkende er beregnet for bruk i en vanlig husholdning.

Service

ServiceCompaniet AS, Gladengveien 8, 0661 Oslo.
Postboks 6469 – Etterstad, 0605 Oslo.
Telefon: 23 89 72 66
Faks: 22 68 54 00
Mail: info@servicecompaniet.no

Enhorabuena por elegir nuestro producto, el cual sin duda le proporcionará muchos años de buen servicio.

La seguridad es lo primero.

Por favor, lea el manual de instrucciones detenidamente. En él encontrará información de importancia acerca del uso de su electrodoméstico. Si no se atiene a las instrucciones, podría perder el derecho a reparación gratuita durante el período de garantía. Por favor, guarde este manual en un lugar seguro y entréguelo a futuros usuarios en caso pertinente.

- No conecte el electrodoméstico a la toma de corriente hasta que no se hayan retirado todos los protectores de embalaje y transporte.
- Si el aparato se transportó horizontalmente, déjelo en posición vertical al menos 12 horas antes de conectarlo, para que el sistema se asiente.
- Este frigorífico sólo debe utilizarse para su finalidad prevista, es decir, la conservación y congelación de alimentos.
- No recomendamos la utilización de este dispositivo en lugares fríos no calefactados tales como garajes, invernaderos, cobertizos, cabañas, exteriores, etc. Consulte la sección'Ubicación'.
- A la recepción del producto, compruebe que éste no presente daños y que todas sus piezas y accesorios se encuentren en perfecto estado.
- No utilice nunca un electrodoméstico que presente daños; en caso de duda consulte a su proveedor.
- No permita que los niños jueguen con el electrodoméstico.
- No se siente ni se suba en el electrodoméstico ni en sus partes extraíbles, ni permita que los niños lo hagan.
- No se cuelgue de la puerta del electrodoméstico.

- Su aparato no contiene refrigerantes a base de flúor (CFC/HCF), pero sí refrigerante isobutano (R600a), gas natural altamente compatible con el medio ambiente.
  El (R600a) es fácilmente inflamable. Por tanto, asegúrese de no dañar el circuito de refrigeración durante el transporte o el funcionamiento.
  En caso de avería:
    - Evite las llamas, las fuentes de chispas y las sustancias inflamables.
    - Ventile de inmediato la estancia en donde se encuentre el aparato.
    - El refrigerante en contacto con los ojos puede causar lesiones oculares.
- No instale el electrodoméstico en una estancia de menos de 10 metros cúbicos.
- No arroje el electrodoméstico al fuego. Su aislante contiene sustancias inflamables sin CFC.
- Solicite a las autoridades locales información sobre recogida de residuos y centros de reciclaje disponibles.

⚠ **Advertencia:** Mantenga limpias y sin obstrucciones las aberturas de ventilación del armario del frigorífico o de la estructura incorporada.

⚠ **Advertencia:** Utilice sólo los dispositivos mecánicos u otros medios recomendados por el fabricante para acelerar el proceso de deshielo.

⚠ **Advertencia:** Evite provocar daños al circuito de refrigeración.

⚠ **Advertencia:** No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos para alimentos del electrodoméstico, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

- Evite todo contacto con el alambrado del condensador metálico situado en la parte posterior del electrodoméstico, ya que existe riesgo de lesiones.
- En caso de posible fallo del aparato, desenchufarlo de inmediato de la toma eléctrica.
- Antes de limpiar el aparato, desenchúfelo siempre de la toma eléctrica o desactive el fusible.
  No tire del cable, sino del enchufe.
- Las reparaciones de los equipos eléctricos sólo deben ser realizadas por expertos cualificados. Si el cable de alimentación estuviera dañado, el fabricante, el servicio de atención al cliente o una persona cualificada deberán sustituirlo para evitar peligros.

Instrucciones de transporte

El frigorífico sólo se debe transportar en posición vertical.
Antes de la ejecución de la prueba de funcionamiento en el negocio, el paquete de la aplicación debe encontrarse intacto.
En caso de haberse transportado en posición horizontal, es preciso colocarlo de nuevo en posición vertical y esperar 12 horas para poderlo poner en funcionamiento.
El electrodoméstico debe estar protegido de la lluvia, la humedad y demás fenómenos meteorológicos.
El fabricante no asume responsabilidad alguna en caso de ser ignoradas las instrucciones sobre seguridad.



Eliminación

Asegúrese de que el electrodoméstico quede inutilizado de inmediato.
Extraiga el enchufe y corte el cable de corriente.
Retire o inutilice cerraduras y pestillos antes de deshacerse del aparato. De esta manera evitará que los niños se queden encerrados y pongan en peligro sus vidas.

Instalación del electrodoméstico

No instale el frigorífico en habitaciones donde la temperatura pueda descender por debajo de los 10 °C por la noche y/o especialmente en invierno. A temperaturas inferiores, es posible que el aparato no funcione, reduciéndose el periodo de conservación de los alimentos.

La clase climática de su electrodoméstico se detalla en el folleto de Características Técnicas y en la etiqueta de datos técnicos en el interior del aparato. En ella se especifican las temperaturas ambiente de funcionamiento adecuadas, según se detalla a continuación.

Clase climática Temperaturas ambiente

SN........................	Entre 10 ºC y 32 ºC
N	Entre 16 ºC y 32 ºC
ST	Entre 16 ºC y 38 ºC
T...........................	Entre 16 ºC y 43 ºC
SN-ST..................	Entre 10 ºC y 38 ºC
SN-T	Entre 10 ºC y 43 ºC

Ubicación

Coloque el electrodoméstico únicamente en estancias secas que dispongan de ventilación, tal como se ve en la ilustración.

Evite la luz solar directa o fuentes de calor tales como estufas o calentadores.
Si ello no fuera posible, observe las siguientes distancias mínimas:

Estufas eléctricas:	3,00 cm
Calentadores:	3,00 cm
Aparatos de refrigeración:	2.50 cm

• Asegúrese de que hay suficiente circulación de aire para su electrodoméstico.
• Compruebe que hay espacio suficiente en torno al aparato para garantizar la circulación de aire **(Figura 3)**.
Monte ambos espaciadores de plástico de pared suministrados junto con la aplicación, girándolos 1/4 de vuelta en el condensador en la parte trasera de la aplicación **(Figura 4)**.
• El aparato debe estar situado sobre una superficie lisa. Los dos pies delanteros se pueden ajustar según sea necesario. **(Figura 5)**. Para garantizar la verticalidad del frigorífico, ajuste los dos pies delanteros girándolos a derecha o izquierda hasta que el contacto con el suelo sea firme y seguro.
El correcto ajuste de los pies evita vibraciones o ruidos excesivos.

Conexiones eléctricas



Aviso

Este electrodoméstico debe conectarse a un enchufe provisto de toma de tierra.
• Compruebe que los tipos de corriente y voltaje locales corresponden a los indicados en la etiqueta de datos técnicos situada en el interior del electrodoméstico.
• Sólo se puede garantizar la seguridad eléctrica del aparato cuando la toma de tierra de la vivienda se halla instalada en conformidad con la normativa vigente.
• Instale el aparato de forma que el cable no quede atrapado bajo él, ya que podría resultar dañado.
• Asegúrese de que el enchufe sea fácilmente accesible. No utilice bases múltiples o cables de extensión.

Detalles del electrodoméstico

 **Uso**

Se suministra a continuación información sobre los accesorios a modo de referencia. Es posible que los accesorios que aparecen no coincidan con los de su electrodoméstico.

Figura 1

1. Panel de control
2. Luz interior
3. Ventilador de alimentos frescos
4. Rejilla para vino
5. Estantes interiores ajustables
6. Tapa del cajón de frutas y verduras
7. Cajones de frutas y verduras
8. Compartimento para hielo
9. Soporte de bandeja de hielo y bandeja de hielo
10. Compartimiento de congelación rápida
11. Compartimento de conservación de alimentos congelados
12. Pies delanteros ajustables
13. Compartimento de lácteos
14. Estante para botes
15. Estante para botellas
16. Ventilador del congelador

Los ventiladores tienen el propósito de hacer circular el aire en su correspondiente compartimento.

Antes de empezar

Antes de empezar a utilizar su electrodoméstico, deben comprobarse detenidamente los siguientes puntos para su seguridad:

• ¿Está correctamente colocado el aparato sobre el suelo?
• ¿Hay espacio suficiente para una buena circulación de aire?
• ¿Está limpio el interior? (Ver también la sección de “Conservación y limpieza”).
• A continuación, enchufe el aparato a la toma de corriente.

Se activará el compresor, y la luz interior se encenderá al abrirse la puerta del frigorífico.

No deposite alimentos en el frigorífico hasta que la temperatura haya alcanzado los niveles deseados.

Ajuste de la temperatura de funcionamiento

La temperatura del compartimento de alimentos frescos y del compartimento congelador puede ajustarse por medio de la pantalla electrónica (**Figura 2)**

El símbolo “ION” permanece iluminado en el display e indica que el aparato incorpora un ionizador.

El ionizador es un dispositivo electrónico que limpia las bacterias del aire del compartimento de alimentos frescos. Funciona durante determinados intervalos de tiempo, y su puesta en marcha y parada se controla con un algoritmo especial.

El ionizador se apaga cuando se abre la puerta del compartimento de alimentos frescos.

Doble sistema de enfriamiento:

Este frigorífico dispone de dos sistemas de enfriamiento independientes, uno para el compartimento de alimentos frescos y el otro para el compartimento congelador. De este modo, no se mezclan el aire del compartimento de alimentos frescos y el aire del compartimento congelador. Gracias a estos dos sistemas de enfriamiento independientes, la velocidad de enfriamiento es muy superior a la de frigoríficos de otros tipos.
No se mezclan los olores de los compartimentos y además se obtiene un ahorro de energía adicional porque el deshielo se realiza individualmente.

Descripción de las funciones de control

1- Función de refrigeración rápida
Al pulsar el botón de refrigeración rápida, la temperatura del compartimiento descenderá por debajo del valor fijado.
Esta función puede utilizarse para enfriar con rapidez alimentos depositados en el compartimiento frigorífico.
Si desea enfriar grandes cantidades de alimentos frescos, se recomienda activar esta función antes de depositar los alimentos en el frigorífico. El indicador de refrigeración rápida permanecerá encendido mientras la función de refrigeración rápida
esté activa. Para cancelar esta función pulse nuevamente el botón de refrigeración rápida. El indicador de refrigeración rápida se apagará y el electrodoméstico volverá a sus valores normales.
Si no cancela manualmente la función de refrigeración rápida, ésta se cancelará automáticamente transcurridas dos horas o bien una vez el compartimento frigorífico alcance la temperatura deseada.
En caso de corte del fluido eléctrico, esta función no se activará automáticamente con el restablecimiento del suministro eléctrico.

2- Indicador de refrigeración rápida
Este icono parpadea de forma llamativa cuando la función de refrigeración rápida esté activa.

3- Botón de ajuste del frigorífico
Esta función le permite ajustar la temperatura del compartimento frigorífico.
Pulse este botón para ajustar la temperatura del compartimento congelador a 8, 6, 4 y 2 respectivamente.

4- Compartimiento frigorífico Indicador de ajuste de temperatura
Indica la temperatura ajustada para el compartimento frigorífico.

5- Indicador de ajuste de temperatura del compartimento frigorífico
Los indicadores 8, 6, 4 y 2 permanecen iluminados.

6- Botón de ajuste del congelador
Esta función le permite ajustar la temperatura del compartimento congelador. Pulse este botón para ajustar la temperatura del compartimento congelador a -18, -20, -22 y -24 respectivamente.

7- Compartimiento congelador
Indicador de ajuste de temperatura Indica la temperatura ajustada para el compartimento congelador.

8- Compartimiento congelador
Indicadores de temperatura
Los indicadores -24, -22, -20 y -18 permanecen iluminados.

9- Función de congelación rápida
El indicador de congelación rápida se ilumina cuando la función de congelación rápida está activa. Para cancelar esta función pulse de nuevo el botón de congelación rápida. El indicador de congelación rápida se apagará y el electrodoméstico volverá a sus valores normales.
Si no cancela manualmente la función de congelación rápida, ésta se cancelará automáticamente transcurridas cuatro horas o bien una vez el compartimento congelador alcance la temperatura deseada.
Si desea congelar grandes cantidades de alimentos frescos, pulse el botón de congelación rápida antes de introducir los alimentos en el compartimento congelador. Si pulsa el botón de congelación rápida repetidamente con intervalos breves, se activará la protección del circuito electrónico y se pondrá en marcha el compresor inmediatamente.
En caso de corte del fluido eléctrico, esta función no se activará automáticamente con el restablecimiento del suministro eléctrico.

10- Indicador de congelación rápida
Este icono parpadea de forma llamativa cuando la función de congelación rápida está activa.

11- Función "Eco-Fuzzy" (modo especial de ahorro)
Pulse el botón de congelación rápida y manténgalo pulsado durante 3 segundos para activar la función Eco Fuzzy. El frigorífico comenzará a funcionar en el modo más económico durante un mínimo de 6 horas y el indicador de uso económico se iluminará cuando esta función esté activa. Pulse de nuevo el botón de congelación rápida
y manténgalo pulsado durante 3 segundos para desactivar la función Eco Fuzzy.

12- Indicador de alta temperatura/aviso de error

Esta luz indicadora se enciende en caso de fallo de alta temperatura o aviso de error.

13- Indicador del modo ahorro

El indicador del modo ahorro se enciende al ajustar el compartimiento frigorífico a -18 ºC, y se apaga al seleccionar las funciones de congelación rápida o refrigeración rápida.

14- Luz indicadora del ionizador

La luz indicadora se mantiene iluminada de forma permanente. Esta luz indica que su frigorífico está protegido frente a las bacterias.

15- Función de ahorro de energía

Mantenga pulsado el botón de congelación rápida durante 3 segundos. El icono de ahorro de energía se iluminará. Si durante 10 minutos no se pulsa ningún botón de la pantalla y la puerta no se abre, el modo de ahorro de energía se activará. Mientras el modo de ahorro de energía esté activo, todos los iconos de la pantalla menos el icono de ahorro de energía estarán apagados. Cuando el modo de ahorro de energía está activo, al pulsar cualquier botón o al abrir la puerta el modo de ahorro de energía se cancelará y los iconos de la pantalla volverán a su estado normal. Si de nuevo mantiene pulsado el botón de congelación rápida durante 3 segundos, el icono de ahorro de energía se apagará y la función de ahorro de energía se desactivará.

16- Modo de bloqueo de teclas

Pulse simultáneamente los botones de refrigeración rápida y de ajuste del congelador durante tres segundos. El icono de bloqueo de teclas se iluminará y el modo de bloqueo de teclas se activará. Los botones no funcionarán si el modo de bloqueo de teclas está activo. Pulse de nuevo los botones de refrigeración rápida y de ajuste del congelador simultáneamente durante tres segundos. El icono de bloqueo de teclas se apagará y el modo de bloqueo de teclas será cancelado.

Refrigeración

Almacenamiento de los alimentos

El **compartimento frigorífico** está destinado al almacenamiento de alimentos frescos y bebidas por un periodo de tiempo breve.

Almacene los productos lácteos en el compartimento destinado a tal efecto.

Las botellas pueden guardarse en el portabotellas o en el estante para botellas de la puerta.

La carne cruda se conserva mejor en bolsas de polietileno depositadas en el segundo estante superior del frigorífico.

Deje enfriar los alimentos y las bebidas calientes antes de introducirlos en el frigorífico.

Se recomienda no depositar alimentos congelados sobre la tapa del cajón de verduras para su descongelación.

Puede utilizar las demás bandejas para ese propósito.

 **Atención**

El alcohol concentrado debe depositarse únicamente en posición vertical y firmemente cerrado.

 **Atención**

No deposite en el electrodoméstico sustancias explosivas ni productos que contengan gases inflamables (botes de nata a presión, aerosoles, etc.). Existe **riesgo de explosión.**

Congelación

Congelación de alimentos

El área de congelación aparece marcada con el símbolo

Puede utilizar la aplicación para congelar comida fresca como también para almacenar comida pre-congelada. Por favor, remítase a las recomendaciones provistas en el envase de sus alimentos.

 **Atención**

No congele bebidas gaseosas, ya que las botellas pueden estallar cuando el líquido en su interior se congele.

Tenga cuidado con productos congelados tales como cubitos de hielo de colores.

No rebase la cantidad de alimentos que es capaz de congelar el frigorífico en 24 horas. Remítase al follero de características técnicas.

Para mantener la calidad de los alimentos, la congelación de los mismos debe realizarse lo más rápidamente posible.
De esa manera, no se excederá la capacidad de congelación y no aumentará la temperatura en el interior del congelador.

 **Atención**
Mantenga los alimentos ya congelados separados de los colocados recientemente.

Cuando introduzca alimentos calientes en el congelador, el compresor de refrigeración se mantendrá en funcionamiento hasta que estén completamente congelados, cosa que puede temporalmente provocar un enfriamiento excesivo del compartimento frigorífico.

Puede resultar difícil abrir la puerta del congelador o del frigorífico justo después de haberla cerrado. No se preocupe. Ello es debido a la diferencia de presión, que se igualará y permitirá la normal apertura de la puerta en pocos minutos.
Oirá un sonido de aspiración nada más cerrar la puerta. Esto es perfectamente normal.

Compartimento de enfriamiento

Puede incrementar el volumen interior del frigorífico retirando el compartimento para refrigerios que desee. Tire del compartimento hacia usted hasta que se detenga. Levante la parte delantera aproximadamente 1 cm y tire de nuevo del compartimento hacia usted para extraerlo completamente.
Puede depositar en estos compartimentos los alimentos que desee congelar con el fin de prepararlos para la congelación. También puede usar estos compartimentos para almacenar alimentos a una temperatura unos grados por debajo de la temperatura del compartimento frigorífico.



Cubitos de hielo

Rellene la cubitera hasta 3/4 de su capacidad y colóquela en el congelador.
Una vez el agua se haya transformado en hielo, puede sacar los cubitos.
Nunca utilice objetos con punta o bordes afilados, como cuchillos o tenedores, para retirar los cubitos. ¡Existe riesgo de lesiones!

Deje que los cubitos se derritan ligeramente, o introduzca la parte inferior de la bandeja en agua caliente durante unos instantes.

Deshielo del aparato

Este electrodoméstico es del tipo “sin escarcha”. Por lo tanto, no se acumulará escarcha en la zona de almacenamiento de alimentos.

No obstante, cada vez que sea necesario se iniciará automáticamente un proceso de deshielo de la zona de evaporación del electrodoméstico. El agua se vierte en un depósito situado en la parte trasera del aparato y se evapora automáticamente gracias al calor del compresor.

Asegúrese de que dicho depósito está correctamente sujeto encima del compresor.

 **Avisos**
Los ventiladores de los compartimentos congelador y frigorífico hacen circular aire frío. No introduzca nunca objetos a través del protector.
No permita que los niños jueguen con los ventiladores de los compartimentos congelador y frigorífico.
No deposite nunca productos que contengan gases inflamables (por ejemplo, dosificadores, aerosoles, etc.) ni sustancias explosivas.
No cubra los estantes con ningún material protector que pueda obstruir la circulación del aire.
No permita a los niños jugar con el electrodoméstico ni manipular sus mandos.
No permita que se obstruyan los protectores de los ventiladores con el fin de obtener el mayor rendimiento posible del electrodoméstico.
(Figuras 9 y 10)

Advertencia
Su electrodoméstico dispone de dos ventiladores de circulación que son fundamentales para el rendimiento del frigorífico. Asegúrese de que los ventiladores no se encuentran bloqueados (detenidos) o bloqueados por alimentos o paquetes. El entorpecimiento o bloqueo (detención) del ventilador puede derivar en un incremento de la temperatura interna del congelador (deshielo).

Sustitución de la bombilla interior
(Figura 11)

En caso de que la bombilla no funcione, es muy fácil sustituirla. En primer lugar, asegúrese de que el frigorífico/congelador está desconectado de la red eléctrica desenchufándolo de la toma. Tome un destornillador plano e insértelo sin forzar en la ranura izquierda entre la cubierta de la bombilla y la pared. A continuación gire el destornillador hacia la izquierda con cuidado hasta que note que la patilla izquierda de la cubierta se ha soltado. Repita el procedimiento con la ranura derecha, esta vez girando el destornillador hacia la derecha. Una vez aflojados ambos lados, podrá retirar la cubierta con total facilidad.
Compruebe que la bombilla esté bien enroscada en el casquillo. Vuelva a enchufar el aparato a la toma de corriente. Si la luz sigue fallando, adquiera una bombilla de 15 vatios (máx.) de casquillo de rosca E14 y sustituya la antigua bombilla. Es preciso deshacerse con cuidado de la bombilla defectuosa.
Si ha sustituido la bombilla, no olvide volver a colocar la cubierta en su posición. Asegúrese de que la cubierta encaje en su sitio correctamente.

Conservación y limpieza

Superficies interiores y exteriores

 **Atención**
Desconecte el disyuntor o desenchufe el cable de alimentación siempre antes de proceder a la limpieza del aparato.

Limpie el exterior con agua tibia y un detergente suave.

No emplee nunca productos abrasivos o a base de agentes ácidos.

Seque con un trapo el compartimento interior.

Trate de evitar que el agua entre en contacto con las conexiones eléctricas del control de temperatura o de la luz interior.

Si no se va a utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo, desconecte el cable de alimentación y retire todos los alimentos. Limpie el aparato y deje la puerta abierta.
Para conservar el buen aspecto del electrodoméstico, se pueden abrillantar el exterior y los accesorios de la puerta con una cera a base de silicona.

Limpie el condensador situado en la parte posterior del electrodoméstico una vez al año mediante un cepillo o una aspiradora. La acumulación de polvo provoca un aumento del consumo energético.
Verifique regularmente las juntas de la puerta. Limpie únicamente con agua y seque completamente.

Limpieza de los accesorios

Estantes de la puerta
Retire todos los alimentos de los estantes de la puerta.
Levante la tapa del estante y retírela lateralmente.
Levante el fondo del estante de la puerta para retirarlo.

Recipiente de recogida (Depósito):
Asegúrese de que el molde en la parte posterior del aparato esté siempre limpio.
Separe del compresor el cierre del depósito ejerciendo una ligera presión, ayudándose para ello de una herramienta (un destornillador, por ejemplo), para poder retirar el depósito.

Levante el depósito y secarlo con un trapo.
Vuelva a colocarlo siguiendo los pasos en orden inverso.

Cajón para frutas y verduras y otros cajones:
Para limpiar un cajón, tire de él tanto como sea posible, inclínelo hacia arriba y, a continuación, extráigalo completamente **(Figuras 7 y 8).**

Notas y consejos útiles

Refrigeración

• Lave los alimentos frescos y las verduras antes de guardarlos en su compartimento.
• Envuelva o empaquete los alimentos, o colóquelos en un recipiente adecuado antes de guardarlos en el frigorífico.
• Envuelva los alimentos no aptos para conservación a bajas temperaturas en bolsas de polietileno (piñas, melones, pepinos, tomates, etc).
• Los alimentos con fuerte olor o susceptibles de adquirirlo deben envasarse en materiales herméticos o a prueba de olores.
• Mantenga los alimentos frescos separados de los cocinados para evitar la contaminación bacteriana.
• Nunca guarde carne fresca en el frigorífico durante más de 2 o 3 días.
• Retire cualquier resto de alimentos en conserva de su lata y guárdelo en un recipiente adecuado.
• Consulte la fecha de caducidad indicada en el envase del alimento.
• No obstruya la circulación de aire en el interior del aparato tapando los estantes.
• No guarde sustancias peligrosas o venenosas en el interior del frigorífico.
• Verifique siempre el estado de los alimentos almacenados durante largos periodos en el frigorífico.
• No almacene alimentos frescos y cocinados en un mismo recipiente.
• Cierre la puerta inmediatamente después de abrirla para evitar el consumo innecesario de energía.
• No utilice objetos contundentes o afilados para retirar la formación de hielo.
• No deposite comida caliente en el frigorífico.

Congelación

• Deje siempre que los alimentos se descongelen en un recipiente que permita el drenaje del agua procedente de la descongelación.
• No exceda la capacidad máxima de congelación permitida cuando congele alimentos frescos (Ver la sección “Congelación”).
• No dé a los niños helados o cubitos de hielo directamente del congelador.
La baja temperatura puede provocar quemaduras en los labios.
• No vuelva a congelar alimentos descongelados; deben consumirse en 24 horas. Únicamente pueden volver a congelarse aquellos alimentos que previamente se hayan cocinado.
• No retire alimentos congelados con las manos húmedas.
• Almacene únicamente alimentos frescos y en perfecto estado.
• Use siempre envases adecuados para evitar la propagación de olores o el deterioro de los alimentos.
• Almacene los alimentos precongelados conforme a las instrucciones proporcionadas en los envases.
• Congele alimentos cocinados en pequeñas cantidades. Con ello se obtiene una rápida congelación y se conserva la calidad de los alimentos.
• No congele líquidos en botellas o recipientes firmemente cerrados.
Dichos recipientes o botellas pueden estallar a bajas temperaturas.
• Lleve los alimentos precongelados en bolsas adecuadas y colóquelos en el congelador lo antes posible.
Descongele siempre los alimentos en el compartimento del frigorífico.

Ejemplos de Utilización

Vino blanco, cerveza y agua mineral	Enfriar antes de usar
Plátanos	No guardar en el frigorífico
Pescado o despojos	Guardar sólo en bolsas de polietileno
Queso	Utilizar recipientes herméticos o bolsas de polietileno. Para un mejor resultado sacar del frigorífico una hora antes de consumir.
Melones	Guardar sólo durante un periodo de tiempo breve. Utilizar envoltorios o envases herméticos
Carne cruda y aves	No almacenar junto con alimentos delicados tales como alimentos ya cocinados o leche

Colocación de los alimentos

Estantes del compartimento congelador	Alimentos congelados diversos tales como carnes, pescados, helados, verduras, etc.
Huevera	Huevos
Estantes del compartimento refrigerador	Alimentos en cazuelas, platos cubiertos y recipientes cerrados
Estantes de la puerta del compartimento refrigerador	Alimentos o bebida en envases pequeños (leche, zumos de frutas, cerveza, etc.)
Cajón de frutas y verduras	Verduras y frutas
Verduras y frutas	Productos delicados (queso, mantequilla, embutidos, etc.)

Ajustes recomendados

Compartimento congelador Ajuste	Compartimento frigorífico Ajuste	Explicaciones
-18 o -20 °C	4°C	Estos son los valores de uso recomendados.
-22 o -24 °C	4 °C	Se recomiendan estos valores cuando la temperatura ambiente rebase los 30 ºC.
Congelación rápida	4 °C	Se utiliza para congelar los alimentos rápidamente. El frigorífico volverá a su modo de funcionamiento previo una vez finalizado el proceso.
-18 °C o menos	2 °C	Si cree que el compartimento frigorífico no está suficientemente frío debido a las altas temperaturas ambientales o por la frecuente apertura y cierre de la puerta.
-18 °C o menos	Refrigeración rápida	Puede utilizarlo cuando haya un exceso de carga en el compartimento o bien si desea enfriar sus alimentos rápidamente. Se recomienda activar la función de refrigeración rápida 4-8 horas antes de colocar los alimentos.

Ruidos normales de funcionamiento

Su aparato emitirá ruidos de funcionamiento perfectamente normales producidos por su sistema de refrigeración;

• Los gorgoteos, silbidos, o burbujeos están provocados por el líquido refrigerante que circula por el sistema de refrigeración. Dichos ruidos pueden oírse durante breves instantes una vez detenido el compresor.

• Los ruidos repentinos como chasquidos o pequeñas descargas ocurren a causa de la dilatación y contracción de las paredes interiores o de algunos componentes dentro de los compartimentos.

• Los zumbidos y pitidos son emitidos por el compresor. Estos ruidos son ligeramente más altos cuando se pone en marcha el compresor y se reducen al alcanzar el aparato la temperatura de funcionamiento correcta.

Asimismo, para evitar vibraciones o ruidos molestos, comprobar que:

• Su frigorífico se asienta nivelado sobre los cuatro pies.

• El aparato no se halla en contacto con la pared, objetos cercanos y armarios o muebles de cocina.

• Las latas, botellas o platos dentro del frigorífico no se tocan o solapan unos con otros.

• Todos los estantes y cajones se hallan colocados de manera correcta dentro de los compartimentos y las puertas del frigorífico.

Consejos prácticos para la reducción del consumo de electricidad

1. Asegúrese de que el aparato esté ubicado en zonas bien ventiladas, lejos de cualquier fuente de calor (cocina, radiador, etc.). Al mismo tiempo, el aparato debe ubicarse de tal modo que se evite la incidencia sobre él de la luz solar directa.
2. Deposite en el frigorífico lo antes posible los alimentos refrigerados o congelados que adquiera, especialmente en verano. Se recomienda utilizar bolsas térmicas para transportar los alimentos hasta su hogar.
3. Se recomienda descongelar los paquetes de alimentos que saque del compartimento congelador en el compartimento frigorífico. Para ello, deposite el paquete que vaya a descongelar en un recipiente que evite que el agua procedente de la descongelación se derrame en el interior del compartimento frigorífico. Se recomienda iniciar el proceso de descongelación al menos 24 horas antes de utilizar los alimentos congelados.
4. Recomendamos abrir la puerta el menor número de veces posible.
5. No deje abierta la puerta del frigorífico más tiempo del necesario, y asegúrese de cerrar bien la puerta cada vez que la abra. Cuando las puertas están abiertas, entra aire caliente en los compartimentos frigorífico y congelador y el aparato consume más energía para enfriar los alimentos. Así pues, evite abrir las puertas con frecuencia para ahorrar energía y mantener los alimentos a una temperatura de almacenamiento ideal.
6. El volumen máximo de almacenamiento de alimentos congelados se obtiene al retirar los cajones superior y central del compartimento congelador. El consumo energético declarado para el frigorífico corresponde al funcionamiento con el compartimento congelador lleno y sin utilizar los cajones central y superior.
7. No bloquee la rejilla del ventilador del congelador colocando alimentos delante de ella. Debe haber un espacio de como mínimo 3 cm delante de la rejilla del ventilador del congelador para permitir el flujo de aire necesario para enfriar el compartimento de manera eficiente.
8. Si no tiene previsto almacenar alimentos en el compartimento de alimentos frescos, active la función Eco Fuzzy para ahorrar energía. El compartimento del congelador seguirá desempeñando su función con total normalidad.
9. Active la función de ahorro de energía. Cuando la función de ahorro de energía está activa, todos los iconos de la pantalla se apagarán, excepto el icono de ahorro de energía. Todos los iconos se iluminarán si se abre la puerta de los alimentos frescos o se toca la pantalla.
10. Las temperaturas recomendadas son +4 °C para el compartimento de alimentos frescos y -20 °C para el compartimento congelador respectivamente.

Resolución de problemas

1- El aparato no funciona a pesar de estar encendido.

• Compruebe que el cable de alimentación esté correctamente conectado
• Compruebe si la alimentación eléctrica es correcta o si ha saltado algún disyuntor.
• Verifique que el control de temperatura esté correctamente ajustado.

2- Hay una interrupción de la corriente eléctrica.

Mantenga cerradas las puertas del aparato. Los alimentos congelados no se verán afectados si la interrupción de la corriente es de una duración inferior al “Tiempo de ‘Conservación sin Corriente” (en horas) indicado en el folleto de Características Técnicas. Si la interrupción supera dicho periodo, compruebe el estado de los alimentos y consúmalos de inmediato.
Puede también cocinar la comida descongelada y volver a congelarla.

3- La luz interior no funciona.

Compruebe el suministro de corriente eléctrica.

Compruebe la instalación de la bombilla. Desenchufe el cable de alimentación antes de verificar la bombilla.
(Ver también la sección “Sustitución de la luz interior”)

4- Se activa la alarma de alta temperatura

Si la temperatura real del compartimento del congelador es demasiado alta, el icono de alarma de la pantalla **(Fig. 2/11)** se ilumina. El icono de alarma se apaga una vez la temperatura del congelador vuelve a los valores normales.

La alarma de alta temperatura puede activarse debido a las siguientes situaciones:
a) El compartimento de alimentos está caliente
b) Presencia de aire caliente en el compartimento del congelador
c) La puerta del congelador permanece abierta durante un periodo prolongado

Si la alarma de temperatura alta permanece activada durante más de 24 horas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

La alarma de alta temperatura no se activará durante las 24 horas siguientes a la conexión del aparato a la red eléctrica.

5- Presencia de mensajes de error y de la alarma

En caso de que se produzca alguna anomalía durante la conexión del electrodoméstico, el icono de alarma de la pantalla parpadeará **(Fig. 2/11)** junto con el mensaje de error pertinente.

En caso de que aparezcan ciertos caracteres (E0, E3, ..etc.) en la pantalla, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
El icono de alarma se apagará una vez subsanado el problema.

6- Anomalía en la temperatura real del frigorífico

El electrodoméstico realiza el proceso de refrigeración teniendo en cuenta la temperatura seleccionada para el frigorífico. La temperatura real del frigorífico mostrada en la pantalla alcanzará la temperatura seleccionada una vez los productos depositados estén suficientemente fríos.

Puede que se produzcan algunas oscilaciones en la temperatura real del frigorífico mostrada en la pantalla, debido a:
a) la frecuente apertura y cierre de la puerta del frigorífico
b) Se depositan productos calientes en el interior del frigorífico
c) La puerta del frigorífico se deja abierta durante periodos prolongados

7- Otros posibles fallos de funcionamiento

No todos los fallos de funcionamiento requieren la intervención de nuestro servicio técnico. A menudo puede usted resolver el problema sin recurrir dicho servicio.
Antes de solicitar la intervención de nuestro personal, le rogamos compruebe si el fallo ha sido causado por un manejo inadecuado del aparato. Si es así, y solicita la intervención, se le cobrará por la misma, incluso aunque el electrodoméstico se encuentre aún en garantía.

Si el problema persiste, por favor, póngase en contacto con su distribuidor o su servicio técnico. Por favor tenga a mano el tipo y el número de serie de su aparato antes de llamar. La etiqueta de datos técnicos se encuentra en el interior del frigorífico.

Alarma de puerta abierta

El electrodoméstico dispone de una alarma acústica que avisa al usuario en caso de que la puerta del frigorífico permanezca abierta durante más de un minuto. La alarma recordará periódicamente al usuario que la puerta del frigorífico permanece abierta.

La puerta del congelador no dispone de alarma acústica.

Para detener la alarma acústica, basta con pulsar cualquiera de los botones de la pantalla o bien cerrar la puerta. De esta manera, la alarma se detendrá momentáneamente.

Inversión de las puertas

La puerta del frigorífico se ha diseñado para abrirse a ambos lados, según lo que sea más cómodo. Si se desea que la puerta se abra hacia el otro lado, es necesario llamar al servicio de mantenimiento autorizado más cercano para obtener ayuda

Datos técnicos

Marca	BEKO
Modelo	**CN236220**
Tipo de electrodoméstico	**FROST FREE REFRIGERADOR-CONGELADOR de tipo II**
Capacidad bruta total (litros)	355
Capacidad utilizable total (litros)	321
Capacidad utilizable del frigorífico (litros)	90
Volumen útil del frigorífico	231
Capacidad de congelación (kg/24 h)	6
Clasificación de energía (1)	A+
Consumo de potencia (kWh/año) (2)	347
Autonomía (h)	17
Nivel de ruido [dB(A) a 1 pW]	43
Agente refrigerante ecológico R600a	
(1) Clasificación de energía: A+++ . . . D (A+++ = económico . . . D = menos económico) (2) El consumo de potencia real depende de las condiciones de uso y la ubicación del electrodoméstico.	



Este producto incorpora el símbolo de recogida selectiva de residuos de equipos eléctricos y electrónicos.
Ello significa que este producto debe ser manipulado teniendo en cuenta la Directiva Europea 2002/96/EC, en orden de ser reciclado o recuperado para minimizar su impacto en el medio ambiente. Para mas información rogamos contacte con las autoridades locales o regionales más próximas a su domicilio.
Los productos electrónicos no incluidos en el proceso de recogida selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de ciertas sustancias.

Este aparato no ha sido diseñado para ser usado por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales; tampoco para personas sin experiencia o conocimiento del aparato, a no ser que estén supervisadas o instruidas por alguien responsable de su seguridad.

Los niños deben de estar controlados para que no jueguen con el aparato.

Parabéns por ter escolhido o nosso produto que lhe irá, certamente, proporcionar muitos anos de bom serviço.

A segurança está sempre em primeiro lugar!

Leia cuidadosamente o manual de funcionamento. Ele contém informações importantes sobre a forma como deve utilizar o seu novo equipamento. Se as instruções não forem seguidas, pode perder o direito à assistência gratuita durante o período de garantia. Guarde este manual num local seguro e passe-o a outros utilizadores, se aplicável.

- Não ligue o equipamento à corrente eléctrica enquanto não tiver retirado todas as protecções de embalagem e de transporte.
- No caso do equipamento ter sido transportado na horizontal, deixe-o na vertical durante pelo menos, 12 horas, antes de o ligar.
- Este frigorífico deve ser utilizado apenas para o fim a que se destina, isto é, para armazenar e congelar alimentos.
- Não recomendamos a utilização deste equipamento numa sala fria e não aquecida como, por exemplo, garagem, estufa, anexo, abrigo no exterior, etc. Consulte 'Localização'.
- Na entrega, verifique se o produto não está danificado e se todos os componentes e acessórios estão em perfeitas condições.
- Não funcione com um equipamento danificado. Em caso de dúvida, consulte o seu representante.
- Não permita que as crianças brinquem com o equipamento.
- Não se ponha em pé nem se sente no equipamento, não permita que as crianças o façam, nem nos componentes extraíveis.
- Não se pendure na porta do equipamento.

- O seu equipamento não contém líquidos de refrigeração com (CFC/HFC), mas contém isobutano de refrigeração (R600a), um gás natural que é altamente compatível com o ambiente.
  O (R600a) é facilmente inflamável. Assim, certifique-se de que o circuito de arrefecimento não está danificado devido ao transporte ou outras operações.
  Na eventualidade de danos;
  - Evite quaisquer chamas abertas, fontes de faíscas e substâncias inflamáveis.
  - Ventile imediatamente a sala onde o equipamento está instalado.
  - Caso o spray de arrefecimento entre em contacto com os seus olhos ele pode provocar lesões nos mesmos.
- O espaço na sala onde o frigorífico está instalado não deve ser menor que 10 metros cúbicos.
- Não elimine o equipamento, queimando-o. O seu equipamento contém, no isolamento, substâncias isentas de CFC que são inflamáveis.
- Para obter informações sobre métodos de eliminação e instalações disponíveis para o efeito, contacte as autoridades locais da sua região.

⚠ **Aviso -** Mantenha as ranhuras de ventilação, no equipamento ou na estrutura onde está embutido, limpas e desobstruídas.

⚠ **Aviso -** Não utilize dispositivos mecânicos ou outros para acelerar o processo de descongelação. Siga apenas as instruções recomendadas pelo fabricante.

⚠ **Aviso -** Não danifique o circuito de refrigeração.

⚠ **Aviso -** Não utilize aparelhos eléctricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos do equipamento, excepto os que forem recomendados pelo fabricante.

- Evite tocar nos fios do condensador de metal na parte posterior do equipamento; existem riscos de lesões.
- Na eventualidade de um possível problema de funcionamento, desligue primeiro o equipamento da corrente eléctrica.
- Antes de limpar o frigorífico, desligue sempre a fonte de alimentação ou desligue o fusível.
  Não puxe pelo cabo, mas sim pela ficha.
- As reparações no equipamento eléctrico só devem ser efectuadas por profissionais qualificados. Se o cabo fornecido estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou pessoas igualmente qualificadas para evitar perigo.

Instruções de transporte

O frigorífico deve ser transportado apenas na posição vertical.
Antes da realização do ensaio de funcionamento na loja, a embalagem do equipamento beverá estar intacta.
Após o transporte na posição horizontal, o equipamento deverá ser posto na vertical e só deverá ser colocado a funcionar após 12 horas.
O equipamento deve estar protegido da chuva, humidade e de outras acções atmosféricas.
O fabricante não assume qualquer responsabilidade se as instruções de segurança forem ignoradas.



Eliminação

Inutilize imediatamente o equipamento for a de uso.
Retire a ficha eléctrica e corte o cabo de alimentação. Retire ou destrua as fechaduras ou ferrolhos antes de eliminar o equipamento. Deste modo, evita que as crianças se fechem dentro dele e que ponham as suas vidas em perigo.

Configuração do dispositivo

• Não coloque o seu frigorífico a funcionar numa sala em que a temperatura atinja valores inferiores a 10° durante a noite e/ou especialmente no Inverno. Em temperaturas inferiores, o equipamento pode não funcionar, o que resulta numa redução do período de armazenamento dos alimentos.

• A classe climática do frigorífico está mencionada no panfleto Funcionalidades Técnicas, na placa de características dentro do frigorífico. Esta placa especifica as temperaturas ambientes de funcionamento, como explicado abaixo.

Classe climática	Temperaturas do ambiente
SN	+10 °C a 32 °C
N	+16 °C a 32 °C
ST	+16 °C a 38 °C
T	+16 °C a 43 °C
SN-ST	+10 °C a 38 °C
SN-T	+10 °C a 43 °C

Localização

Posicione o equipamento, conforme mostrado na ilustração, apenas em repartições secas e que possam ser arejadas.

Evite a luz solar directa ou as fontes de calor directas, como um fogão ou aquecedor.
Se não puder evitar esta situação, devem ser respeitadas as distâncias mínimas seguintes:
Fogões eléctricos: 3.00 cm
Aquecedor: 3.00 cm
Dispositivos de refrigeração: 2,50 cm
• Assegure-se de que existe uma circulação de ar suficiente para o frigorífico.
• Certifique-se de que existe espaço suficiente em redor do frigorífico, de modo a assegurar a livre circulação de ar **(Item 3)**.
Instale os dois espaçadores plásticos de parede fornecidos com o equipamento, rodando 1/4 de volta na direcção do condensador, na parte posterior do equipamento **(Item 4)**.
• O congelador deve ser colocado numa superfície plana. Os dois pés frontais podem ajustados na medida do que for necessário **(Item 5)**. Para garantir que o equipamento fica na vertical, ajuste os dois pés frontais rodando-os para a direita ou para a esquerda, até que o produto fique em contacto firme com o chão.
O ajuste correcto dos pés evita o excesso de vibração e ruído.

Ligações eléctricas



Aviso

Este equipamento deve estar ligado à terra.
• Verifique se o tipo de alimentação e a tensão na sua região corresponde à mencionada na placa de características que se encontra no interior do equipamento.
• A segurança eléctrica do equipamento só é assegurada quando o sistema de ligação à terra na habitação estiver instalado de acordo com os regulamentos.
• Quando instalar o equipamento, não deixe o cabo de alimentação ficar apertado debaixo dele; de outra forma o cabo ficará danificado.
• Certifique-se que a tomada fica em posição de rápido acesso. Não utilize uma barra de tomadas múltiplas ou um cabo de extensão.

Detalhes do equipamento

 **Aviso**

As informações a seguir apresentadas são apenas para referência. Os acessórios seguintes podem não ser exactamente os mesmos do seu equipamento.

Item 1

A) Compartimento do frigorífico
B) Compartimento do congelador

1. Painel de controlo
2. Luz interior
3. Ventoinha para alimentos frescos
4. Garrafeira
5. Prateleiras de armário ajustáveis
6. Gaveta para frutos e legumes
7. Gavetas para salada
8. Compartimento da zona fresca
9. Suporte do tabuleiro para gelo e tabuleiro para gelo
10. Compartimento para congelação rápida
11. Compartimentos para manutenção de alimentos congelados
12. Pés frontais ajustáveis
13. Compartimento para produtos lácteos
14. Prateleira para jarros
15. Prateleira para garrafas
16. Ventoinha do congelador

As ventoinhas têm a finalidade de proporcionar a circulação do ar no compartimento.

Antes de colocar em funcionamento

Antes de colocar o equipamento em funcionamento, os pontos a seguir apresentados devem ser verificados para que não existam falhas de segurança:

• O frigorífico está devidamente assente no chão?
• Existe espaço suficiente para uma boa circulação de ar?
• O interior está limpo? (Consulte, também, a secção “Limpeza e cuidados”)
• Ligue agora o equipamento à corrente eléctrica.

O compressor está ligado. A luz interior acende-se quando a porta do frigorífico é aberta.

Não coloque alimentos no frigorífico até que seja atingida a temperatura pretendida.

Ajuste da temperatura de funcionamento

A temperatura do compartimento do congelador e dos alimentos frescos pode ser ajustada pelo visor electrónico (**Item 2)**

Painel de controlo

Funções de controlo
Tomando em consideração a Figura 2, as seguintes funções estão implementadas no equipamento.

O símbolo "ION" está continuamente aceso no visor e indica que o seu equipamento está munido de ionizador.

O ionizador é um dispositivo eléctrico que limpa as bactérias do ar no compartimento para alimentos frescos. Funciona durante certos intervalos de tempo, sendo o arranque/paragem do dispositivo controlado por um algoritmo especial.

O ionizador desliga-se quando a porta do compartimento para alimentos frescos é aberta.

Sistema de arrefecimento duplo:

O seu frigorífico está equipado com dois sistemas separados de arrefecimento, para arrefecer o compartimento para alimentos frescos e o compartimento do congelador. Assim, o ar no compartimento para alimentos frescos e no compartimento do congelador não se mistura. Graças a estes dois sistemas separados de arrefecimento, a velocidade de arrefecimento é muito mais alta do que em outros tipos de frigoríficos.
Os odores dos compartimentos não se misturam. Também ocorre uma poupança adicional de energia, já que a descongelação é realizada individualmente.

Descrição do controlo das funções

1- Função 'Quick Fridge' (Refrigeração rápida)
Ao premir o botão “Quick Fridge”, a temperatura do compartimento ficará mais fria do que os valores ajustados.
Esta função pode ser usada para alimentos colocados no compartimento do frigorífico e que precisem de arrefecer rapidamente.
Se quiser arrefecer grandes quantidades de alimentos frescos, é recomendado que active esta função antes de colocar os alimentos no frigorífico. O indicador de 'Quick Fridge' permanecerá aceso enquanto a função Refrigeração rápida estiver activada. Para cancelar esta função, prima novamente o botão ‘Quick Fridge’. O indicador ‘Quick Fridge’ desligará e voltará às suas definições normais. Se não o cancelar, a Refrigeração rápida cancelar-se-á automaticamente após 2 horas ou quando o compartimento do frigorífico atingir a temperatura pretendida.
Esta função não é reactivada quando a energia é restabelecida após alguma falha eléctrica.

2- Indicador 'Quick Fridge' (Refrigeração rápida)
Este ícone pisca num estilo animado quando a função de 'Quick Fridge' (Refrigeração rápida) está activa.

3- Função de Ajuste do frigirífico
Esta função permite-lhe fazer os ajustes de temperatura do compartimento do frigorífico. Prima este botão para ajustar a temperatura do compartimento do frigorífico para 8, 6, 4, 2 respectivamente.

4- Indicador de definição da temperatura do compartimento do frigorífico
Indica a temperatura definida para o compartimento do frigorífico.

5-Indicador da temperatura do compartimento do frigorífico
Os indicadores 8, 6, 4 e 2 acendem continuamente.

6- Função de Ajuste do congelador
Esta função permite-lhe fazer os ajustes de temperatura do compartimento do congelador. Prima este botão para ajustar a temperatura do compartimento do congelador para -18, -20, -22 e -24 respectivamente.

7- Indicador de ajuste da temperatura do compartimento do congelador Indica a temperatura ajustada para o compartimento do congelador.

8- Indicadores da temperatura do compartimento do congelador
Os indicadores -24, -22, -20 e -18 acendem continuamente.

9- Função Congelação rápida ('Quick Freeze')
O indicador 'Quick Freeze' acende quando a função Congelação rápida está activa. Para cancelar esta função prima novamente o botão ‘Quick Freeze’. O indicador ‘Quick Freeze’ desligará e voltará às suas definições normais. Se não o cancelar, Quick Freeze (Congelação rápida) cancelar-se-á automaticamente após 4 horas ou quando o compartimento do congelador atingir a temperatura pretendida.
Se desejar congelar quantidades maiores de alimentos frescos, prima o botão ‘Quick Freeze’ antes de colocar os alimentos no compartimento do congelador. Se premir o botão 'Quick Freeze' repetidamente em curtos intervalos, a protecção do circuito electrónico será activada e o compressor não arrancará imediatamente.
Esta função não é reactivada quando a energia é restabelecida após alguma falha eléctrica.

10- Indicador 'Quick Freeze' (Congelação rápida)
Este ícone pisca num estilo animado quando a função Quick Freeze (Congelação rápida) está activa.

11- Função 'Eco-Fuzzy' (Utilização económica especial)
Prima o botão 'Quick Freeze' durante 3 segundos para activar a função 'Eco Fuzzy'. Logo depois, o frigorífico começará a funcionar no modo mais económico por no mínimo 6 horas e o indicador de utilização económica acenderá enquanto a função estiver activa. Prima novamente o botão 'Quick Freeze' por 3 segundos para desactivar a função Eco Fuzzy.

12- Indicador de aviso de erro / temperatura elevada
Esta luz acende durante falhas por temperatura alta e avisos de erro.

13- Indicador de utilização económica
O indicador de Utilização económica acende-se quando o compartimento do congelador está definido para -18ºC. O indicador de Utilização económica apaga-se quando a função de Quick Fridge (Refrigeração rápida) ou Fast Freeze (Congelação rápida) é seleccionada.

14- Luz indicadora do ionizador
A luz indicadora acende-se continuamente. Esta luz indica que o seu frigorífico está protegido contra bactérias.

15-Modo de poupança de energia
Prima o botão Quick Freeze (Congelação rápida) por 3 segundos; o ícone de poupança de energia acenderá. Se não premir qualquer botão do visor dentro de 10 minutos e a porta não for aberta, o modo de poupança de energia será activado. No modo de poupança de energia, todos os demais ícones do visor apagar-se-ão.
Quando o modo de poupança de energia está activo, se nenhum botão for premido ou a porta aberta, o mesmo será desactivado e os ícones do visor voltarão ao normal. Se o botão ‘Quick Freeze’ for novamente premido por 3 segundos, o ícone de poupança de energia apagar-se-á e o modo de poupança de energia deixará de estar activo.

16- Modo de bloqueio de tecla
Prima simultaneamente os botões ‘Quick fridge’ e ‘FF Set’ por 3 segundos. O ícone de bloqueio de tecla acenderá e o modo de bloqueio de tecla ficará activo. Os botões não funcionarão se o modo de bloqueio de tecla estiver activo. Prima simultaneamente de novo os botões ‘Quick fridge’ e ‘FF Set’ por 3 segundos. O ícone de bloqueio de tecla apagar-se-á e o modo de bloqueio de tecla ficará inactivo.

Arrefecimento

Armazenamento de alimentos

O **compartimento do frigorífico** destina- se a armazenar, durante um curto período de tempo, alimentos frescos e bebidas.

Guarde os produtos lácteos no compartimento destinado para o efeito no frigorífico.

As garrafas podem ser guardadas no respectivo suporte, ou na prateleira para garrafas existente na porta.

A carne crua deve ser guardada num saco de polietileno, na segunda prateleira da parte de cima do frigorífico.

Deixe as bebidas e alimentos quentes arrefecerem antes de os colocar no frigorífico.

Sugere-se que não mantenha alimentos congelados sobre a tampa da gaveta para saladas para fins de descongelação.

As outras prateleiras podem ser utilizadas para esse fim.

 **Atenção**
Guarde álcool concentrado apenas na vertical e hermeticamente fechado.

 **Atenção**
Não guarde substâncias explosivas nem recipientes com gases inflamáveis (natas enlatadas, aerossóis, etc.) no equipamento. Existe **perigo de explosão.**

Congelar

Congelar alimentos

A área de congelação está marcada com o símbolo ✱ ✱✱✱ .
Pode utilizar o equipamento para congelar alimentos frescos, bem como para guardar alimentos pré-congelados. Por favor, consulte as recomendações dadas na embalagem do seu alimento.

 **Atenção**
Não congele bebidas gaseificadas já que a garrafa pode rebentar quando o líquido estiver congelado.

Tenha cuidado com os produtos congelados, como os cubos de gelo coloridos.
Não ultrapasse a capacidade de congelação do equipamento por um período superior a 24 horas. Consulte o panfleto das Funcionalidades Técnicas.
Para manter a qualidade dos alimentos, o congelamento deve ser efectuado o mais rapidamente possível.
Assim, a capacidade de congelação não será excedida, e a temperatura no interior do congelador não aumentará.

 **Atenção**
Mantenha os alimentos já congelados sempre separados dos alimentos guardados frescos.

Quando congelar alimentos quentes, o compressor de arrefecimento funcionará até os alimentos estarem completamente congelados. Esta situação pode provocar, temporariamente, um arrefecimento excessivo do compartimento de refrigeração.

Se tiver dificuldade em abrir a porta do compartimento do congelador ou do de alimentos frescos após ter sido fechada, não se preocupe. Esta situação deve-se à diferença de pressão de compensação. Após alguns minutos a porta abrir-se-á normalmente.
Ouvirá um som de vácuo logo após o fecho da porta. Esta situação é bastante normal.

Compartimento de arrefecimento

Pode aumentar o volume interno do seu frigorífico, removendo algum dos compartimentos para salgadinhos (snacks). Puxe o compartimento para si até que seja detido pelo retentor. Levante a parte da frente aproximadamente 1 cm e puxe o compartimento para si outra vez para o remover completamente.
Nestes compartimentos, pode colocar alimentos que pretenda congelar a fim de os preparar para a congelação. Também pode utilizar estes compartimentos
se quiser armazenar os seus alimentos numa temperatura de alguns graus abaixo que no compartimento do refrigerador.



Fazer cubos de gelo

Encha as formas para gelo até 3/4 da sua capacidade e coloque-as no congelador.
Assim que a água se transformar em gelo, pode retirar os cubos.
Nunca utilize objectos pontiagudos, como facas ou garfos, para remover os cubos de gelo. Este procedimento pode causar lesões!

Deixe os cubos de gelo descongelarem ligeiramente, ou coloque o fundo da forma em água durante um curto espaço de tempo.

Descongelação do equipamento

O equipamento é um frigorífico no-frost. Por isso não se formará qualquer acumulação de gelo na área de armazenamento.

No entanto, existirá um descongelador automático na área de evaporação deste equipamento quando for necessário. A água é vertida para o reservatório na parte posterior do equipamento e evapora-se automaticamente através do aquecimento do compressor.

Assegure-se de que o reservatório está correctamente fixado sobre o compressor.

 **Avisos!**
As ventoinhas dentro dos compartimentos de alimentos frescos e de congelação circulam ar frio. Nunca introduza objectos através da protecção. Não permita que as crianças brinquem com a ventoinha de alimentos frescos e de congelação.
Nunca armazene produtos que contenham gás inflamável (por exemplo, latas de aerossóis, etc.) ou substâncias explosivas.
Não cubra as prateleiras com materiais de protecção que possam obstruir a circulação de ar.
Não permita que as crianças brinquem com o frigorífico nem com os controlos.
Não obstrua as protecções da ventoinha para assegurar que obtém o melhor desempenho possível do seu equipamento. **(Item 9 e Item 10)**

Aviso!
O seu equipamento está munido de 2 ventoinhas de circulação que são essenciais para o desempenho do seu frigorífico. Por favor, assegure-se que as ventoinhas não estão bloqueadas (paradas) ou danificadas pelos alimentos ou embalagens. Boloquear (parar) ou danificar a ventoinha pode resultar num aumento da temperatura interna do congelador (Descongelação).

Substituição da lâmpada interior
(Item 11)

No caso da lâmpada se encontrar fundida, é muito fácil substitui-la. Em primeiro lugar certifique-se que o frigorífico / congelador está desligado da corrente eléctrica, retirando para tal a ficha da tomada. Pegue numa chave de fendas plana e introduza-a sem fazer grande força no espaço esquerdo entre a tampa da lâmpada e o compartimento interno. Depois, pressione cuidadosamente o cabo da chave de fendas para o lado esquerdo até que verifique que o pino esquerdo da tampa está desprendido. Repita este procedimento no espaço direito, porém, agora pressione cuidadosamente o cabo da chave de fendas para o lado direito. Se ambos os lados estiverem desapertados, a tampa poderá ser facilmente retirada.
Certifique-se que a lâmpada se encontra correctamente enroscada no casquilho. Ligue o aparelho à corrente eléctrica. Se a luz continuar a falhar, compre uma lâmpada do tipo E14 de 15 Watts (máx.) para casquilho de rosca na loja de produtos eléctricos da sua área e instale-a.
Elemine com cuidado e imediatamente a lâmpada defeituosa.
Se tiver substituído a lâmpada, por favor volte a colocar a tampa na sua posição anterior.
Certifique-se que a tampa fique correctamente encaixada.

Limpeza e cuidados

Superfícies interior e exterior

 **Atenção**
Retire sempre o cabo de alimentação da tomada ou desligue o interruptor de circuito antes de limpar.

Limpe o exterior com água morna e um detergente neutro.

Nunca utilize produtos abrasivos ou agentes ácidos.

Seque o compartimento interior.

Tenha cuidado para evitar que a água entre em contacto com as ligações eléctricas do controlo de temperatura ou com a luz interior.

Se o equipamento não for utilizado durante um longo período de tempo, desligue o cabo de alimentação da tomada e retire todos os alimentos. Limpe o equipamento e mantenha a porta aberta.

Para manter o aspecto do equipamento, pode polir o exterior e os acessórios da porta com uma cera de silicone.

Limpe o condensador na parte posterior do equipamento, uma vez por ano, utilizando um pincel ou um aspirador. A acumulação de pó provoca um aumento do consumo de energia.
Inspeccione, regularmente, as juntas da porta.
Limpe apenas com água e seque completamente.

Limpar os acessórios

Prateleiras da porta:
Retire todos os alimentos das prateleiras da porta.
Levante a tampa da prateleira e puxe-a lateralmente.
Remova a parte inferior da prateleira da porta, empurrando-a para cima.

Recipiente de recolha de água (tina):
Certifique-se de que a tina na parte posterior do equipamento está sempre limpa.
Solte cuidadosamente o encaixe da tina do compressor, empurrando-o com uma ferramenta (chave de fendas), de modo a pode retirar a tina.

Levante a tina, limpe-a e seque-a.
Efectue a montagem pela ordem inversa.

Gavetas:
Para limpar uma gaveta, puxe-a o mais que puder, incline-a para cima e, em seguida, retire-a completamente **(Item 7-8).**

Notas e dicas práticas

Arrefecimento

• Limpe os vegetais e os alimentos frescos antes de os guardar na gaveta.
• Embale ou envolva sempre os alimentos, ou coloque-os num recipiente adequado, antes de os guardar no frigorífico.
• Envolva os alimentos que não podem ser guardados a temperaturas baixas em sacos de polietileno (ananases, melões, pepinos, tomates, etc.).
• Os alimentos com cheiro forte ou susceptíveis de ganharem cheiro devem ser envolvidos em película aderente ou guardados em material à prova de odores.
• Mantenha os alimentos frescos separados dos alimentos cozinhados, para evitar a contaminação por bactérias.
• Nunca mantenha carne fresca no frigorífico por um período superior a 2 ou 3 dias.
• Retire todos os alimentos enlatados da respectiva lata, e guarde-os num recipiente adequado.
• Consulte a data de validade indicada na embalagem do alimento.
• Não obstrua a circulação do ar no interior do frigorífico, cobrindo as prateleiras.
• Nunca deixe substâncias perigosas ou venenosas dentro do frigorífico.
• Verifique sempre se os alimentos que estejam guardados há muito tempo estão em condições de serem consumidos.
• Não guarde alimentos frescos e cozinhados no mesmo recipiente.
• Feche a porta imediatamente a após a ter aberto, para evitar o consumo desnecessário de energia.
• Não utilize objectos duros ou pontiagudos para remover o gelo formado.
• Não coloque alimentos quentes no seu equipamento.

Congelar

• Deixe sempre os alimentos congelarem num recipiente que permita drenar a água de descongelamento.
• Não exceda a capacidade máxima de descongelamento quando congelar alimentos frescos (Consulte a secção "Congelar")
• Não dê às crianças gelados e cubos de gelo directamente do congelador.
A baixa temperatura pode provocar queimaduras do frio nos lábios.
• Nunca volte a congelar alimentos descongelados. Estes alimentos devem ser consumidos em 24 horas. Os alimentos só podem voltar a ser congelados depois de terem sido cozinhados.
• Não retire os alimentos congelados com as mãos molhadas.
• Guarde apenas alimentos frescos e em perfeito estado.
• Utilize sempre material de embalagem apropriado para evitar a penetração de odores ou a degradação dos alimentos.
• Guarde os alimentos pré-congelados de acordo com as instruções fornecidas nas embalagens.
• Congele os alimentos cozinhados em pequenas quantidades. Este método assegura uma congelação rápida e mantém a qualidade dos alimentos.
• Não congele líquidos em garrafas ou recipientes hermeticamente fechados.
Os recipientes/garrafas podem rebentar a baixas temperaturas.
• Transporte os alimentos pré-congelados em sacos adequados e coloque-os no congelador o mais rapidamente possível.
Descongele sempre os alimentos no compartimento do frigorífico.

Exemplos de utilização

Vinho branco, cerveja e água mineral	esfrie antes de utilizar
Bananas	não guarde num refrigerador
Peixe ou restos	guarde apenas em sacos de polietileno
Queijo	utilize contentores herméticos ou sacos de polietileno. Para obter os melhores resultados, retire do frigorífico uma hora antes de consumir.
Melões	guarde apenas durante um curto período de tempo, utilize embalagens herméticas/envolventes
Carne crua e de aves	não guarde juntamente com alimentos sensíveis, como alimentos cozinhados ou leite

Colocação dos alimentos

Prateleiras do compartimento do congelador	Diversos alimentos congelados, tais como carne, peixe, gelado, legumes, etc.
Suporte para ovos	Ovo
Prateleiras do compartimento do frigorífico	Alimentos em panelas, pratos cobertos e recipientes fechados
Prateleiras da porta do compartimento do frigorífico	Pequenos alimentos embalados ou bebidas (tais como leite, sumo de frutas e cerveja)
Gaveta para frutos e legumes	Legumes e frutas
Legumes e frutas	Iguarias (queijo, manteiga, chouriços, etc.).

Recomendação de definição

Compartimento do congelador Ajuste	Compartimento do frigorífico Ajuste	Explicações
-18 ou -20°C	4°C	Este é o ajuste normal recomendado.
-22 ou -24°C	4°C	Estes ajustes são recomendados quando a temperatura ambiente excede 30ºC.
Quick Freeze (Congelação Rápida)	4°C	Utilize quando quiser congelar os seus alimentos rapidamente. O seu frigorífico voltará ao seu modo anterior quando o processo terminar.
-18°C ou mais frio	2°C	Se achar que o compartimento do frigorífico não está suficientemente frio devido às condições quentes ou à frequente abertura e fecho da porta.
-18°C ou mais frio	Quick Fridge (Refrigeração rápida)	Pode-o utilizar quando o compartimento do seu frigorífico estiver sobrecarregado ou se desejar arrefecer rapidamente os seus alimentos. Recomenda-se que active a função de refrigeração rápida 4-8 horas antes de colocar os alimentos.

Ruídos normais de funcionamento

Existem vários ruídos que são perfeitamente normais devido ao funcionamento do sistema de arrefecimento do equipamento;

• Os ruídos de sibilos, ebulição ou borbulhar são causados pela circulação do líquido de refrigeração no interior do sistema. Estes ruídos podem continuar a ser ouvidos durante um curto espaço de tempo após o compressor se desligar.

• Os ruídos súbitos ou estalidos são causados pela expansão e contracção das paredes interiores ou de alguns componentes no interior do frigorífico.

• Os zumbidos ou sibilos e outros ruídos sã causados pelo compressor. Estes ruídos são ligeiramente mais altos no arranque do compressor, e vão baixando quando o equipamento atinge as temperaturas de funcionamento.

Também para evitar vibrações e ruídos assegure-se de que;

• O seu frigorífico está nivelado em todos os quatro pés.

• O frigorífico não está em contacto com as paredes, objectos circundantes ou armários e mobiliário da cozinha.

• Latas, garrafas ou pratos dentro do frigorífico não estão a tocar uns nos outros.

• Todas as prateleiras estão montadas correctamente dentro do frigorífico e portas.

Conselho prático sobre a redução do consumo de energia

1.Certifique-se que o equipamento está localizado em áreas bem ventiladas, longe de qualquer fonte de calor (fogão, radiador, etc.). Ao mesmo tempo, a localização do equipamento deve ser de tal modo que o impeça de estar sob a incidência directa de raios solares.

2.Certifique-se que o os alimentos comprados como refrigerados/congelados sejam colocados no equipamento logo que possível, especialmente durante o Verão. É recomendado usar sacos térmicos para transportar estes alimentos para casa.

3.Recomendamos que faça a descongelação de embalagens retiradas do compartimento do congelador no compartimento do refrigerador. Para isto, a embalagem a ser descongelada deve ser colocada num recipiente para que a água resultante da descongelação não se derrame no compartimento do refrigerador. Recomendamos que inicie a descongelação pelo menos 24 horas antes de usar o alimento congelado.

4.Recomendamos que procure abrir a porta o mínimo possível.

5.Não mantenha a porta do equipamento aberta mais do que o necessário e certifique-se de que porta fica bem fechada depois de ser aberta. Quando as portas estão abertas, o ar quente entra nos compartimentos frigorífico/congelador e o equipamento consome mais energia para arrefecer os alimentos. Por isso, por favor, não abra frequentemente as portas a fim de poupar energia e para manter os alimentos a uma temperatura ideal de armazenamento.

6. O volume máximo de armazenamento de alimentos congelados é atingido sem usar a gaveta do meio e a superior localizadas ambas no compartimento do congelador. O consumo de energia do seu equipamento é indicado quando o compartimento do congelador está totalmente carregado, sem usar a gaveta do meio e a gaveta superior.

7. Não bloqueie a grelha da ventoinha do congelador ao colocar alimentos na frente. Deverá ser sempre deixada uma distância de abertura de, no mínimo, 3 cm na frente da grelha da ventoinha do congelador para permitir o fluxo de ar necessário para congelar eficientemente o compartimento.

8. Se não planear armazenar alimentos no compartimento de alimentos frescos, active a função Eco Fuzzy para poupar energia. O compartimento do congelador mantém normalmente a congelação.

9. Activar a "Função de poupança de energia". Quando a Função de Poupança de energia está activa, todos os ícones no visor desligarão excepto o ícone de poupança de energia. Todos os ícones estarão acesos se a porta dos alimentos frescos estiver aberta ou for tocado o visor.

10. As definições de temperatura recomendada são +4°C e -20°C para os compartimentos de alimentos frescos e do congelador respectivamente.

O que fazer se....

1 - O equipamento não trabalha, mesmo estando ligado.

• Verifique se o cabo de alimentação está devidamente ligado!
• Verifique se a fonte de alimentação está em ordem, ou se um interruptor de circuito está fundido!
• Verifique o controlo de temperatura relativamente ao ajuste correcto!

2 - Existe uma falha de corrente.

Mantenha as portas do frigorífico fechadas. Os alimentos congelados não serão afectados se a falha de corrente for menor que a indicação “Tempo de conservação a partir da falha” (horas) mencionada no panfleto Funcionalidades Técnicas. Se a falha de corrente for superior, verifique o estado dos alimentos e consuma-os de imediato.
Também pode cozinhar os alimentos descongelados e, em seguida, voltar a congeládos.

3- A luz interior não funciona.

Verifique a fonte de alimentação!

Verifique a instalação da lâmpada! Desligue o cabo de alimentação antes de verificar a lâmpada. (Também pode consultar a secção “Substituir a luz interior”)

4- Há alarme de temperatura alta

Se a temperatura real do compartimento do congelador estiver alta, então o ícone alarme no visor **(Fig. 2/11)** acende. O ícone alarme desliga quando a temperatura actual do compartimento do congelador cai.

O alarme de temperatura alta pode surgir devido às seguintes situações:
a) Armazenamento de alimentos quentes
b) Ar quente no compartimento do congelador
c) A porta do congelador foi deixada aberta durante um longo tempo.

Se o alarme de temperatura alta permanecer ligado por mais de 24 horas, contacte o serviço de apoio ao cliente.

O alarme de temperatura alta não fica activo nas 24 horas após ligar o equipamento à electricidade.

5- Há mensagens de erro e alarme

Em caso de ocorrer qualquer situação de falha devido à ligação dos fios do equipamento e depois o ícone do alarme no visor **(Fig. 2/11)** começa a piscar juntamente com a mensagem de erro relevante.

No caso de alguns caracteres (E0, E3, etc.) aparecerem no visor, contacte o serviço de apoio ao cliente.
O ícone alarme desliga apenas após a resolução da falha.

6 - Há falha na temperatura actual do congelador

O equipamento efectua o arrefecimento considerando a temperatura definida para o frigorífico. A temperatura actual do frigorífico exibida no visor, atingirá a temperatura definida adequada para o frigorífico, quando os produtos estão suficientemente frios.

Podem wxistir algumas oscilações na temperatura real do frigorífico mostrada no visor devido a: a) a porta do frigorífico é aberta / fechada frequentemente; b) carregar embalagens quentes dentro do frigorífico.
c) A porta do congelador é deixada aberta por um longo período de tempo

8- Outras avarias possíveis

Nem todas as avarias implicam a nossa assistência ao cliente. Frequentemente, pode resolver o problema sem solicitar assistência técnica.
Antes de solicitar assistência, verifique se o problema foi provocado por um erro de funcionamento. Se for este o caso, e se a assistência tiver sido solicitada, será cobrado um valor mesmo se o equipamento estiver ao abrigo da garantia.

Se o problema persistir, contacte o representante ou a assistência ao cliente.
Quando telefonar, tenha disponível o tipo e número de série do equipamento. A placa de características está localizada no interior.

Alarme da porta aberta

Há um vibrador embutido no equipamento que informará o cliente se a porta do frigorífico for deixada aberta por um minuto. Esse alarme é um alarme periódico e recorda ao cliente que a porta do frigorífico foi deixada aberta.

Não há nenhum alarme vibratório relativo à porta do congelador.

Para parar o alarme de porta aberta, basta pressionar qualquer botão no visor ou fechar a porta. Assim o alarme parará até à próxima vez.

Inverter as portas

A porta do seu frigorífico está projectada para funcionar para ambos os lados à sua conveniência. Se pretender que a porta abra para o outro lado, por favor telefone ao serviço autorizado de manutenção mais próximo para lhe prestar assistência.

Dados técnicos

Marca	BEKO
Tipo de frigorífico	**CN236220** **FROST FREE FRIGORÍFICO CONGELADOR-tipo II**
Capacidade bruta total (litros)	355
Capacidade útil total (litros)	321
Capacidade útil do congelador (litros)	90
Capacidade útil do frigorífico	231
Capacidade de congelação (kg/24 h)	6
Classe de energia (1)	A+
Consumo de energia (kWh/ano) (2)	347
Autonomia (h)	17
Nível de ruído [dB(A) a 1 pW]	43
Agente de refrigeração ecológico R600a	
(1) Classe de energia: A+++ . . . D (A+++ = económico . . . D = menos económico) (2) O consumo real de energia depende das condições de utilização e da localização do frigorífico.	



O símbolo no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico normal. Ao contrário, deve ser encaminhado para o ponto de recolha aplicável para a reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. Ao assegurar que este equipamento seja eliminado correctamente, ajudará a prevenir potenciais efeitos negativos ao meio ambiente e à saúde humana, causados pela eliminação inadequada deste produto. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte a câmara municipal local, o serviço de recolha de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu o produto.

Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas com capacidades reduzidas quer a nivel físico, psíquico ou mental ou com falta de experiência e conhecimento, excepto quando supervisionados ou se lhes foram dadas instruções relacionadas com a utilização do aparelho, por alguem responsável pela sua segurança.

As crianças devem ser supervisionadas para se assegurar que não brincam com o aparelho.



4578331644
DA,SV,FI,NO,ES,PT/R02

www.beko.com